

ઓપનિયન

યો વૈ ભૂમા તત સુખમા।

તંત્રી : વિપુલ કલ્યાણી

પુસ્તક : 14 • પ્રકરણ : 07 • સંંગ અંક : 163

26 ઑક્ટોબર 2008

શેખ લવાજમ : £37.44 / £59.94

કેન્દ્ર જ નબળું હોય ત્યાં પરિઘની તે શી કૂટાકૂર ?!

સંખ્યા વિશેનો પહેલવહેલો વિચાર માનવીને ક્યારે આવ્યો હોશે માહિતીવિગતો આવી છે. સન ૨૦૦૧ દરમિયાન કુલ ૧,૪૫૮ વિદ્યાર્થીઓ તે ચોકકસાઈથી કહી શકાય તેમ નથી, તેમ વિજય જેશી ‘ગુજરાતી બેઠાં હતાં. ૨૦૦૨ વેણા એ આંકડો ૧,૩૧૮નો હતો અને ૨૦૦૩માં વિશ્કોશ’માંના પોતાના અધિકરણમાં જણાવે છે. પછી ઉમેરણ કરતા લખે ૧,૧૮૭. ૨૦૦૪ દરમિયાન, ૧,૧૧૪, ૨૦૦૫માં ૧,૧૪૭, ૨૦૦૬માં ૧,૧૦૪, ૨૦૦૭ દરમિયાન ૧,૦૩૦ તેમ જ ૨૦૦૮ વેણા તે આંક ૮૮૮ વિગતો રસ પડે તેવી છે. માનવવિકસના પ્રાથમિક તબક્કાઓમાં પણ રહ્યો છે. તારણ સ્પષ્ટ છે : સન ૨૦૦૫ વેણા ગયા વરસની સરખામણીમાં વિચારવિમર્શની તકો અત્યંત ઓછી હતી અને વિચારવિનિમય માત્ર તર વિદ્યાર્થીઓ વિશેષ પરીક્ષામાં બેઠાં હતાં. બાકી, અલબત્ત, તેમાં ઘસારો કેટલાક ધ્વન્યાત્મક સંકેતો કે કેટલીક શારીરિક ચેખાઓ પૂરતો જ મર્યાદિત જોવા મળે છે. આઠ વર્ષમાં પરદ વિદ્યાર્થીની સરિયામ ઓછપ નોંધાયેલી હોશે, ત્યારે પણ સંખ્યાનો ખ્યાલ ભલે અસ્પષ્ટ, આજના જિત્તો ને જેવો અનુભવાઈ છે. સન ૧૯૮૮માં આ આંકડો ૧,૧૭૮નો, સન ૧૯૯૮માં ૧,૨૪૩, ૨૦૦૦માં ૧,૩૭૪, ૨૦૦૧માં તે વધીને ૧,૪૫૮ દર્શાવાયો છે. ઓહું આપે છે : પ્રાથમિક સંખ્યાઓ વિશેષજ્ઞપુરો (એટલે કે એક હરણ, બે જ્યારે ૨૦૦૨થી ઘટાડો વર્તત્વો જીવા મળે છે : એ સાલ ૧,૩૧૮ પણ છે.) પરોક્ષ રીતે આસ્તિત્વમાં આવી અને તે ગણશતરીની પ્રક્રિયા સાથે આપોઆપ સંકળાતી ગઈ.

ટૂંકમાં, માહિતીઓનું યોગ્ય પૃથક્કરણ કરીને તેમાંથી તારણો કાઢવામાં આવે છે અને પછી લાંબા ગાળાની નીતિ અખત્યાર કરવા માટે પૂર્વનુમાન કરવાની પથા ઊભી કરવામાં આવી હોય, તેમ સમજાય છે. દરમિયાન, આવો આંકડાશાસ્તીય અનુમાન કરવાનો હમણાં એક અવસર સંપાદ્યો.



ઈટ્સ એ ટ્રેડિશન હીઅર ... , નવરાત્રી હોય, ડિસ્મસ હોય, -ન્યૂ યર હોય, કે પછી પિકનિક, ગેજ્યુઅથેન, વેરિંગ, રિસેપ્શન, બથ્ટે, એનિવર્સરી હોય, કે બે બેબી શાવર હોય, દાંડિયા રાસ અને ગરબા સિવાય પાર્ટી પૂરી થઈ કહેવાય જ નહીં।

ઈંગ્લન્ડ, વેલ્સ અને ઉત્તર આયર્લેન્ડના વિસ્તારોમાં માધ્યમિક શિક્ષણમાં અભ્યાસ કરતાં ૧૪થી ૧૬ વર્ષની વયના વિદ્યાર્થીઓને, ખાસ પસંદગીના વિષયોમાં સામાન્ય ભણતર માટે જે પાદશાળાકીય ગુણવત્તા એનાયત કરવામાં આવે છે તેને ‘જનરલ સાટિફિકેટ ઑફ સેકન્ડરી એજ્યુકેશન’ (જી.સી.એસ.ઇ.) કહેવામાં આવે છે. ‘ગુજરાતી’ નામક વિષયના અધિકૃત આંકડાઓ તપાસવા, આથીસ્ટો, રસપ્રદ નીવેતે તેવા છે. કાર્ફિની તાજેતરની મુલાકાત વેળા, અહીં ખાતેનાં એક નિષ્ઠાવંત તેમ જ દૂરંદેશ ગુજરાતી શિક્ષણ અને મારાં સાથીદાર વિજય ભંડેરી કનેથી આ આંકડાઓ જોવા મળ્યા હતા. છેલ્લાં આઠ વર્ષની આ આંકડા-

માહિતીવિગતો આવી છે. સન ૨૦૦૧ દરમિયાન કુલ ૧,૪૫૮ વિદ્યાર્થીઓ વિશ્કોશ’માંના પોતાના અધિકરણમાં જણાવે છે. પછી ઉમેરણ કરતા લખે ૧,૧૮૭. ૨૦૦૪ દરમિયાન, ૧,૧૧૪, ૨૦૦૫માં ૧,૧૪૭, ૨૦૦૬માં ૧,૧૦૪, ૨૦૦૭ દરમિયાન ૧,૦૩૦ તેમ જ ૨૦૦૮ વેણા તે આંક ૮૮૮ વિગતો રસ પડે તેવી છે. માનવવિકસના પ્રાથમિક તબક્કાઓમાં પણ રહ્યો છે. તારણ સ્પષ્ટ છે : સન ૨૦૦૫ વેણા ગયા વરસની સરખામણીમાં તર વિદ્યાર્થીઓ વિશેષ પરીક્ષામાં બેઠાં હતાં. બાકી, અલબત્ત, તેમાં ઘસારો કેટલાક ધ્વન્યાત્મક સંકેતો કે કેટલીક શારીરિક ચેખાઓ પૂરતો જ મર્યાદિત જોવા મળે છે. આઠ વર્ષમાં પરદ વિદ્યાર્થીની સરિયામ ઓછપ નોંધાયેલી અનુભવાઈ છે. સન ૧૯૮૮માં આ આંકડો ૧,૧૭૮નો, સન ૧૯૯૮માં ૧,૨૪૩, ૨૦૦૦માં ૧,૩૭૪, ૨૦૦૧માં તે વધીને ૧,૪૫૮ દર્શાવાયો છે. ઓહું આપે છે : પાથમિક સંખ્યાઓ વિશેષજ્ઞપુરો (એટલે કે એક હરણ, બે જ્યારે ૨૦૦૨થી ઘટાડો વર્તત્વો જીવા મળે છે : એ સાલ ૧,૩૧૮ વિદ્યાર્થીઓ બેઠા હતા, તેમ કહેવાયું છે.

તેની સામે ઉર્દૂ પંજાબી, બંગાળી માટેના પ્રવેશકોનો વ્યાપ મોટો રહ્યો છે. જે વિવિધ રૂર ભાષાઓને આ પરીક્ષાઓ માટે આવારી લેવામાં આવી છે તેમાં એક તબક્કે પંજાબી માટે ૧૭૭ ટકા અને બંગાળી માટે ૧૦૮ ટકાનો વધારો જોવા સાંપદે છે. ઉર્દૂએ ય તેની સરાસરી જાળી રાખી છે. ‘ફન્કોલોઝી’માં ધૂમરાવા કરતાં, રસિકજનોએ આ આંકડાઓ વિશેષ જાણવા-સમજવા, ‘ઓ.સી.આર.’, યાને કે ‘ઑક્સફર્ડ, કેમ્બ્રિજ અન્ન આર.એસ.એ. એક્ઝામિનેશન્સ’ની અધિકૃત વેબસાઈટ પરે આંટોફો કરવા જેવો છે.

આ ‘જી.સી.એસ.ઇ.’ની વાત થઈ. હવે આપણે ‘એડવાસ્ટ લેવલ’ની વાત ધ્યાનમાં લઈએ. મળતા આંકડા અનુસાર ૨૦૦૧માં તે આંક ફંપનો હતો જે ૨૦૦૨માં ઘટીને ૬૦નો બને છે. આજે, ભલા, શી હાલત હોશે? અહીં પણ ઉર્દૂ પંજાબી તેમ જ બંગાળીની બોલબાલા વિશેષ જોવા સાંપરી છે. આવું કેમ?

ગુજરાતી ભાષા શિક્ષણના વિધવિધ કામોમાં ત્રીસ-ચાળીસ વર્ષનો સીધો જે નિષ્ઠ અનુભવ છે, તેને સામે મૂકીને તપાસીએ છીએ ત્યારે કરવા સ્પષ્ટ સમજાય છે. અમારા ડિસ્વાહિલી-પણિત રમેશબાઈ બાબુભાઈ પટેલ સતત કર્યા કરે જ છે : જ્યાં કેન્દ્ર નબળું હોય ત્યાં અમે પરિદ્યે કેટલું નાચીકૂદી શકીએ? – સમજાય છે ન? ગુજરાતમાં – હા, જી હા, તળ ગુજરાતમાં – જ ગુજરાતી શિક્ષણના કામોમાં મસ્સ મોટાં બાકોરાં પદેલાં વરસોથી જોવાં કરીએ છીએ. સરકારની શૈક્ષણિક નીતિ કોઈ જોમવત દશા શી રહેવા પામી નથી; અને આટલું કમ હોય તેમ, તે ભણીની દિશા માટે કોઈ જ દૂરંદેશી પણ જોવા મળતી નથી. ત્યાં તો ઘનવાન બનવાની લાઘ્વમાં અમેરિકાની આંધળી દેખાદ્યીએ, માતાના દૂધ સામે માણિયાઈ દૂધને વર્ષસ્સ આપતી, સમજ્યા વિનાની નીતિ અપનાવાઈ રહી છે. ત્યાં અંગેજ માધ્યમ તેમ જ અંગેજ ભાષાના શિક્ષણ અંગેજી સેળભેવાળી ધમાચકડી પેદા થઈ છે. વળી, અંદાજ સારુ અમારે દૂર જ બુંધું પહવાનું ય નથી; તળ ગુજરાતથી અહીં, અભી હાલ, જે યુવક યુવતીએ ભણવા કે પછી નોકરીની તલાશમાં આવેલાં છે તેમના ગુજરાતી સ્તરની જ વાત છેડવી છે. અંગેજના તો હાલહાલ જ છે! પરંતુ ખાટલે જ મોટી ખોટ છે. ગુજરાતી બાબત, મહદું અંશે, પાણી કૂકેલાં છે, મારા દોસ્ત! આવું કેમ બને? સરકારી તેમ જ જિન સરકારી સતરેથી કોઈ અમને અસરકારી વાત કહી શકશે કે?

બીજી પાસ, ૧૯૮૪થી આ દેશમાં, ગુજરાતી ભાષા શિક્ષણ

ઓપિનિયન

- “ઓપિનિયન” ગુજરાતી ભાષાનું માસિક વિચારપત્ર છે અને દર માસની રુક્મી તારીખે બહાર પડે છે.
- “ઓપિનિયન”ના ગ્રાહક ગમે તે અંગધી થઈ શકાય છે.
- “ઓપિનિયન”માં શક્ય હોય ત્યાં સુધી જહેરખબર ન લેવાની અમારી નેમ છે.
- અમેં વ્યક્ત થાં વિચારો માટેની જવાબદારી જે તે લેખકની છે.
- “ઓપિનિયન”નાં ધોરણ અને સ્વરૂપને અનુલક્ષિત લેખકને પોતાની કૃતિઓ મોકલવી. હાલ પુરસ્કારનું ધોરણ નથી. પરંતુ છયાળેલી કૃતિના લેખકને જે તે અંક બેટ મોકલવાની પદ્ધતા છે.
- વખાડ શાહીથી ચોખાંખા અસરે અને કાગળની એક જ બાજુએ લખતું. નાચાયા લેખો અસ્વીકૃત બનને.
- ભાષા સાથી માટી હેઠે તને વિષે લખનારે જરા પણ અચકાવાનું નથી. અમારી શરીરત પમાળે અને સુધારી વર્ણણ. ઔદ્ઘારાં ઔછી ગુજરાતી જગ્નાર વાચક પણ સામચિકની મારફતે જીટલી દાદ વઈ શકે તેટલી દાદ દેવી એ અને અમારી ફરજ સમજણું.
- જેઓ લખી ન શકતા હોય તેઓ બીજાની પાસે લખાવને વખાડ મોકલી શકે છે.

લવાજમના દર

વાર્ષિક લવાજમ આ દેશ માટે £25 તેમ જ પરદેશ માટે £40 છે. ચેક યા પોસ્ટલ ઑર્ડર અથવા પ્રક્રષ્ટ Parivaar Communicationsને મોકલવી.



લવાજમ - સંપાદકીય પત્રવ્યવહાર

“ઓપિનિયન”

**'Kutir', 4 Rosecroft Walk, WEMBLEY,
Middlesex HA0 2JZ [U.K.]**

Tel. : [+44] 020 - 8902 0993

e.mail : vipoollkalyani.opinion@btinternet.com



ભારત માટે લવાજમ ભરવાનું કેકાણું

Villa Bellevue, 30, Avantikabai Gokhale
Street, Opera House, MUMBAI - 400 004

Tel. : [022] 2386 2843

Fax : [022] 2826 1155/1166

e.mail : bharti_parekh@hotmail.com

સંપર્ક : ભારતીબહેન પારેખ



માત્ર ભારતમાંના ગાહકોએ જ, ફક્ત Rs. 2,000ની રકમ,
Vipool Kalyani ને નામે લખી મોકલવી

ગ્રાહક પત્રિકા :

Name :

Address :

Post Code :

Telephone :

e.mail :

Subscription : £25 / £40

Date :

શીખવવા માટે અસંખ્ય પરબો ઉપરતને બેઠી છે. અનેક લોકોએ તેમાં જિંદગી ઘસી કાઢી, સુગંધિત સુવાસ ચોમેર પ્રસારવી જાળી છે. નારાયણ ટેસાઈએ “પરબ” જૂન ૨૦૦૮ના અંકમાં, ‘પરિષદ-પ્રમુખનો પત્ર’માં જણાવ્યું છે તેમ, ‘શિક્ષણમાં માધ્યમે મહત્વાનું સ્થાન છે. બાળક જે વાતાવરણમાં ઉછરે તેની ભાષા એને સારુ સ્વાભાવિક અને સહજ છે.’ આ મુલકમાં, આપણાં બાળકોની પહેલી ભાષા સ્વાભાવિક અંગેજ ઠરે છે; ગુજરાતી તો વારસાતી જ ભાષા બની રહે છે. તેથી ગુજરાતીનું શિક્ષણ વારસાતી ભાષા શીખવવાના માહોલ દ્વારા જ આપવું પડે. છતાં, ક્યારેક અહીના વાતાવરણને અણાસમજણામાં લેઝી, એક દા, તણ ગુજરાતમાં જે ચોપડીઓનું ચ્યલજ હતું તે પાઇળ આંધળી દોર મૂકવામાં આવી રહી છે. પેટિયું રણવાનું પ્રધાન કામ હોઈ, કેટલાંક તો તાલીમ વિનાનાં ગુજરાતીના શિક્ષકો બની બેઠાં છે. પછી તેમાં તે શું ઉકળે ? મુખ્ય પ્રવાહમાંના કેટલાંક શિક્ષકો તો વળી હવામાં ઉદે રાખે છે. ક્રીમ વચ્ચે ચાલતા નિવિધ વગ્નોના શિક્ષકો સાથે એમને કોઈ અનુસંધાન નથી અને સમ્પર્ક - સંસર્ગ પણ નથી. આ બંને પદ્ધતે સંંકળવાનો કોઈ સ્પષ્ટ માર્ગ પેદા કરી શકાયો નથી. કેટલાક વળી પોતે લખી ચોપડીઓનું અને શિક્ષણની સાધનસમગ્રીઓનું વેંચાણ કરવાનું જ પ્રધાનકાર્ય વેખીને હરવા-ફરવા-ચરવામાં મંદેલા છે. સમગ્ર ગુજરાતી આલમની દુછાઈ ગાતી રહેતી કહેવાતી કેન્દ્રવર્તી સંસ્થાને તો ઊંઘઠ લાગી છે, તેથી કાટમાળ વચ્ચે અટવાયેલી આગેવાની પહેલાનું ઘમંડ બાળેલું છે. જેની સાથે પોતાનું જીવન અવલંબિત છે તેવાં ગુજરાતી સમસામયિકોને પણ જાણો કે કશું અહતું નથી ને નહતું ય નથી !

ક્રીમને સ્તરે ચાલતા પાયાગત વગ્નોને અનેક સવાલોના જવાબ હુંદ્ધવા સારુ, અહાબીનાંથી પસાર થવાનું આવ્યું છે. ભાડે રખતાં મકાનોનાં ભાડાંખર્ય વધ્યો છે. તાલીમવાળા શિક્ષકોની ખોટમાં સતત ઉમેરણ થતું આવ્યું છે. આવી શાળાઓનું સંચાલન કરતી જે તે સંસ્થાઓનોં આગેવાનોમાં ગુજરાતી ભાષા શિક્ષણની જાગી સમજણ પણ હવે રહેવા પામી નથી. કેટલાકને મન હવે તે સભ્ય-નોંધણી કાજે ફક્ત એક પ્રવૃત્તિ બની ગઈ છે. ... આ અને આવા અનેક કારણોને કારણે પણ આ સંખ્યાનો ઘટાડો થથો હોય, તેમ પણ બને.

પાનબીજું :

‘અરે, સાગરલૈયા, તારાં શાં મૂલ ? તારા પાણીમાં તે તરણું ય બીગતું નથી. તું તો, બસ,

અમસ્થો જ ટલ્યા માર્યા કરે છે અરધી આવમાં !’

દરિયો કહે : ‘મારા આ જણ-વિસ્તારનો બીજો કોઈ ખ્યાલ હોત તો આ બધી નદીઓનાં નિર ધરતીના હૈયેથી કેવી રીતે મીલી શકત !’

— રવિ ઠાકુર

ગુજરાત વિદ્યાપીઠ કુલપતિનું દીક્ષાન્ત ભાષણ ૦ નારાયણ ટેસાઈ

ગયા વર્ષનું મારું સંબોધન મુખ્યત્વે પદવીઓ લઈને જતા વિદ્યાર્થીઓને ધ્યાનમાં રાખીને હતું. આ વર્ષે, એક વર્ષના અનુભવને આધારે, સમગ્ર વિદ્યાપીઠને અનુલક્ષીને બે શબ્દો કહેવા વિચારું છું.



નારાયણ ટેસાઈ

ગુજરાત વિદ્યાપીઠને એક ઉત્તમ વારસો મળ્યો છે. આપણા પત્રોને મથળો, આપણાં પકાશનોમાં અને આપણા નાના મોટા પરિચય - પસંગોમાં આપણે દુનિયાને એ જહેર કરવાનું ચૂક્તાનથી કે આ વિદ્યાપીઠની સ્થાપના મહાત્મા ગાંધીએ કરેલી અને તેઓ આપણા પ્રથમ કુલપતિ હતા. સ્વાભાવિક રીતે જ આપણે સારુ એ ગર્વનો વિષય છે. મારે આજે એટલું જ યાદ દેવાજવાનું છે કે આપણે આપણા વારસાને યોગ બનવાનું છે, અને આજની પરિસ્થિતિમાં ગાંધીજીએ દેખાડેલી દિશામાં યથાશક્તિમતિ આગળ વધવાનું છે. ગાંધીની દિશામાં પાછા વળવાનું હોય નહીં, આગળ વધવાનું જ હોય. આપણો વારસો ભવ્ય છે. હાથીના પગલામાં સૌનાં પગલાં સમાપ્ત એ ન્યાયે આપણે ગાંધી જેવા યુગપુરુષના વારસામાં સરદાર જેવા વિચક્ષણ અને રાજેન્દ્ર બાબુ જેવા સાંત્વિક પુરુષનો પણ વારસો સમાપ્તે છે, એમ સમજાને આગળ ચાલીએ.

ગાંધીજીની કેટલીક ખાસિયતો, એમની ઘણીબધી ખાસિયતોમાંથી માત્ર કેટલીક જ ખાસિયતોનો વિચાર કરીએ :

તેમણે આપણને વિમુક્તિ અપાવનાર વિદ્યાની મંત્ર આખ્યો. એમણે શીખવ્યત્ય કે મુક્તિ આપણે આપબને મેળવવાની છે. માત્ર નેતૃત્વને બલે નહીં, પણ લોક સમુદ્ધાયની ભાગીદારીથી મેળવવાની છે.

તેમણે આપણને ત્યાગીને ભોગવવાના દિવ્ય આનંદનો સ્વાદ ચખાજાયો.

તેમણે આપણને સેવાનો પરમ ધર્મ શીખવ્યત્ય.

તેમણે સ્વૈચ્છેક કષસહનને ઉમંગાનો વિષય બનાવી બતાવ્યો.

આપણો એ વારસો કઈ રીતે સંભાળશું? આપણો સૌઅં એ પ્રક્ષે પોતાની જતને પૂછવાનો છે.

કુલપતિએ શું શીખવાનું છે?

ગાંધીજીએ જ ઘડેલા બંધારણ મુજબ કુલપતિ વિદ્યાપીઠનો ટ્રસ્ટી હોય પણ ખરો અને ન પણ હોય. એની સત્તા તેવળ નૈતિક સત્તા છે, અધિકારની નહીં. કુલપતિને એનું કુલપતિપણું એના અહુકાર નિરસનાનું સાધન બનો.

એનું કામ ધૂવતારક બની દિશા સુઝાવાનું છે. આંગણી પકડીને ચલાવી આપવાનું નથી.

એની ફરજ વૈશ્વિક પણો જોઈ વિદ્યાપીઠને સાંકળીને તેને સાચા અર્થમાં વિશ્વવિદ્યાલય બનાવવાનું છે. આજનો વૈશ્વિક પણ ઉપભોગવાનો છે, જેનું મૂળ આપણી જીવનશૈલીમાં રહેતું છે અને જેનું પરિણામ વૈશ્વિક યુદ્ધ સુધી પહોંચી શકે છે.

કુલનાયકે શું શીખવાનું છે?

એનું ચિન્તન સર્વસ્વ અને વધુમાં વધુ સમય વિદ્યાપીઠને અર્પિત હોવાં જોઈએ.

એની એક જવાબદારી વિદ્યાપીઠના શિક્ષણનું સ્તર વિશ્ના સ્તરનું બનાવવાની છે. એનાથી જરાય નીચું ધોરણ રહેશે ત્યાં સુધી એને ચેન ન પહુંચું જોઈએ.

આનો ભદ્રા: કંતવો યન્તુ વિશ્વતઃતરફ એની છલાંગ રહેશે. ગાંધીજીએ આપણને શીખવું છે કે આપણાં ભારીબારણાં વિશ્ભરના શુભ વિચાર જીલવા તેવાર રહેશે, પણ આપણા પગ આપણી ભોય પર મક્કમ રહેવા જોઈએ.

કુલસચિવે શું શીખવાનું છે?

વિદ્યાપીઠના ઉચ્ચ આદશને વિવહારમાં ઉતારવા એ એનું મુખ્ય કામ છે. એ જ એની કસોટી છે. વિદ્યાપીઠના તમામ પારસ્પરિકતાના સંબંધોમાં અહિસાને અમલી બનાવવી એ એની નેમ હોવી જોઈએ. વાવહારિક અહિસા એટલે સત્યનિષ્ઠા, પરસ્પર વિધાસ અને સ્નેહ. અપિય સત્યને પણ વ્યક્ત કરતાં એને આવર્ધન જોઈએ. મનમાં કહવાશ રાખ્યા વિના પગટ કરેતું અપિય સત્ય પણ છેવટે પારસ્પરિકતાને પોષે છે એમ આપણને ગાંધીજીએ શીખવું છે. કુલસચિવની શિસ્ત ભવે કહક હોય, પણ એનું હદ્ય પ્રેમનીતરથું હોય જોઈએ.

અધ્યાપકોએ શું શીખવાનું છે?

વિદ્યાપીઠમાં શિક્ષણનું ધોરણ ઊંચું લાવવાની મુખ્ય જવાબદારી એમની છે. શિક્ષણનું ધોરણ કેટલું ઊંચું ગયું એનું માપ આપણો કેટલા પદવીધારી બહાર પાડ્યા એ નથી. એની ખરી કસોટી આપણું શિક્ષણ કેટલું તેજસ્વી બન્યું, એ

અને સારુ અધ્યાપકોએ નિરંતર

સ્વાધ્યાય ચાલુ રાખવો પડશે. પોતાના વિષયમાં એ વિષયની સરહદો પર વિહરતો હશે. અન્ય વિષયો વિષે પણ એ ખાસ્યો માહિતીગાર હશે. પોતાના તમામ વિદ્યાર્થીઓની પગતિમાં એ વ્યક્તિગત રીતે રસ લેતો હશે. વિદ્યાર્થી સારુ અધ્યાપક સાથે ગાળેલી દરેક ક્ષણ શિક્ષણપદ બની રહેવી જોઈએ.

વિદ્યાપીઠના કર્મચારીઓએ શું શીખવાનું છે?

એમણો એ વાતનું સતત ધ્યાન રાખવાનું છે કે ગાંધીએ આપણને શીખવું છે કે

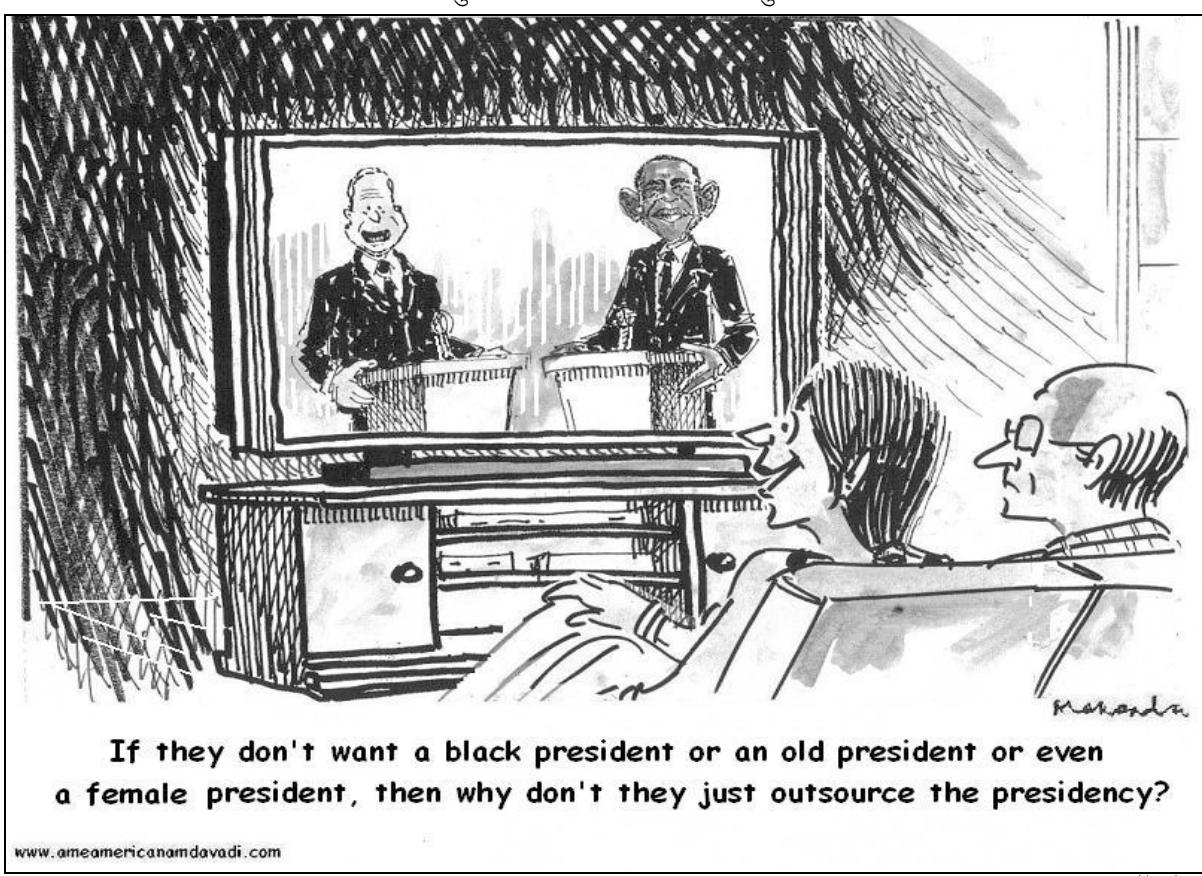
અધિકાર તો આપણા કર્તવ્યમાંથી નીપજતું ફળ છે. ફરજ બજાવણીમાંથી જ હકની પાપિત્ય થાય છે. આપણા મૂલ્યો પત્યેની આપણી નિષ્ઠા દઢ થાય એ જરૂરી છે અને એટલી જ જરૂરિયાત આપણી કામ કરવાની આવડત સુધરતી રહે અને વધતી રહે તેની પણ છે. આપણા સંગઠનની સાર્થી કસોટી એ છે કે તે તમામ કર્મચારીઓના ગુજાવિકાસમાં કેટલું મદદરૂપ થાય છે.

વિદ્યાર્થીઓએ શું શીખવાનું છે?

બીજે કંચાય પ્રવેશ ન મળ્યો તેથી આપણને વિદ્યાપીઠમાં પ્રવેશ મળ્યો નથી. આપણે નોકરી ખાતર ડિગ્રી શોધતા વિદ્યાર્થી હોઈશું તો ગુજરાત વિદ્યાપીઠના વિદ્યાર્થી તરીકેનો વારસો શોભાવી શકીશું નહીં; વિદ્યાપીઠનું સમૂહ જીવન એ આપણે સ્વસ્થ અને સુસંસ્કારી ટેવો પાડવા સારુ છે. વિદ્યાપીઠમાં છીએ તેથી સમૂહજીવનને માથે પડેલી વેઠ સમજવી નહીં. આટલી વાત આપણને સમજશો તો આ ટેવો આપ્યું જીવન આપણને કામ લાગશે, એ ખચિત સમજજો. હું એ શુભ ઘરીની રાહ જોઈ રહ્યો છું કે જ્યારે વિદ્યાપીઠના વિદ્યાર્થીઓની તૈજસ્વિતાથી વિદ્યાપીઠ ઓળખાશે.

છેવટે આપણા આજના મુખ્ય અતિથિએ પોતાના ભાષણમાં જે વાત કહી છે તેની ઉપર આખા વિદ્યાપીઠ પરિવારે ખૂબ ગંભીરતાથી ધ્યાન આપવું જોઈએ એવો હું આગ્રહ કરીશ. એમણો જે માનવીય ટેકનોલોજીની વાત કરી છે તે આખા ગાંધીવિચાર સામેના પડકારસમી છે. અને ભાષણને અંતે જે ચેતવણી આપી છે તે વિદ્યાપીઠ અને ગાંધીને નામે ચાલતી સૌ સંસ્થાઓ સારુ કલ્યાણકારી નીવે તેવી છે.

[18.10.2008]



‘આ મારાં નાજુક નમણાં ટાંચણો – ’

આ મારાં નાજુક નમણાં ટાંચણો -

મારગકંઠે હસતાં ઝૂલ સરીયાઃ

વાટમારગુ નીરખે, પછી વીસરી જાય.

ગુરુદ્રિવ રવીન્દ્રનાથ ટાગોરનાં વિધવિધ મૌક્કિતકો શોભાવતું ‘તણખલાં’ નામે એક મજેદાર પુસ્તક, મિત્ર જ્યંત મેઘાળીએ હાલ દીધું છે. કવિવર રવિ ઠાકુરે હજારેક ઉપરાંત સરસ લઘુકાવ્યો આચ્ચાં છે અને તેમાંના કેટલાંકને ‘તણખલાં’ માં સમાવાયાં છે. ‘પસાર’ દ્વારા પ્રકાશિત, ક્યારે ય છોડવાનું મન ન થાય તેવી, આ બિસ્સા-ચોપડીનો હદ્ય ચુંબક ગુજરાતી અનુવાદ ખૂદ જ્યંત મેઘાળીનો છે. જ્યંતભાઈનાં અને આ ચોપડીનાં મન ભરીને ઓવારણાં લઈએ.

વારુ, હમણાં કાર્ડીફ જવાનું બન્યું. અને તે પવાસનું આ ઉપલભિયું ટાંચણ અહીં ધરું છું. નીરખજો; અને ટીક ન લાગે તો વીસરજો. ... ગુજરાતી વિશ્વકોશના ખંડ ચારમાં, હેમન્તકુમાર શાહનું અધિકરણ છે : ‘કાર્ડીફ : બિટનાના વેલ્સ પદેશનું પાટનગર, સૌથી મોઢું શહેર અને બિસ્ટલની ખારીને કિનારે તાફ નદી પર આવેલું અંતરાષ્ટ્રીય બંદર. વિસ્તાર ૧૧૮ ચોરસ કિલોમીટર. એક જમાનામાં તે ક્રીલસાની નિકાસ કરતું વિશ્વનું સૌથી મોઢું બંદર હતું. અગાઉ તે જ્વેમ્પોર્ન કાઉન્ટીનું શહેર હતું. ૧૮૦૦ પછી તેનો ઝાપી વિકાસ થયો. ૧૮૫૫માં તે વેલ્સનું સત્તાવાર પાટનગર બન્યું.’

તમે માનશો? આ કાર્ડીફની લાયબેરી સેવા ડેણ, અખી હાલ, ‘ગુજરાતી સાહિત્ય ઉત્સવ’ પોજાયો હતો. કાર્ડીફ નગરની ગુજરાતી માહોલની ચાર સંસ્થાઓનું સંયુક્ત આવરણ, વળી, આ કાર્યક્રમને હતું. સ્વામીનારાયણ મંદિર, કચ્છી લેવા પટેલ સમાજ, સનાતન હિન્દુ મંદિર અને ઇન્દ્રિયા સેન્ટર નામની ચાર સંસ્થાઓ એક ટાંકણે એકઠી થતી હોય તેથે કદાચ આ પહેલપહેલો પ્રસંગ બનતો હતો. આ સમૂહી સાંસ્કૃતિક ઘટના ‘કચ્ચુનિટી લેંગવેજિસ લાયબેરિયન’ પ્રીતિ પાઠકની જહેમતને આભારી નીવડી છે. ચન્દ્રિકા જોશી, નારણ પટેલ, અરવિંદ વરસાણી, વિમળા પટેલ, મહેન્દ્ર નથરવાળવાળાની હંગેનો ટેકો ગંથપાલ પ્રીતિ પાઠક ઊંચક્યા આ ગોવધન પહાને સહજ સાંપુર્તતા, આ અવસર સ્વામીનારાયણ સંકુલમાં સુપેરે ઉકેલાયો. સ્થાનિક ક્રીમનાં લોકો ય હતાં અને ભદ્રા વડગામા, વિજયા બંદેરી, લાલજી બંદેરી, ભારતી વોરા, પંકજ વોરા જોગજોડ મારે ય સરીક થવાનો જોગ હતો.

લંઘન કોલિંગ

યુનાઇટેડ કિંગમમાં આયર્લેન્ડ, સ્કોટલેન્ડની પેઠ વેલ્સ પણ સમવાય તરંગોની ભાગ છે. ઈ.સ. ૧૮૮૮ વેળાથી વેલ્સને બંધારણ દીધું શાસન છે અને તેને તેની ધારાસભા ય છે. વળી, રોડ્રી મોરગન નામે તેના મુખ્ય પ્રધાન છે. આ વિસ્તારનું વંદુ મથક કાર્ડીફ છે. કાર્ડીફની વસ્તીનો આંક ૩,૧૭,૫૦૦નો વેખાય છે, જેમાં ડ.૮૮ ટકા દાંશિંગ એશ્યારી નસ્સલાનાં લોકો હોવાનો અંદાજ છે. કાર્ડીફ નગરનો વિકાસ તેજ ગતિએ થતો રહ્યો છે. અહીં ૧૮મી સદીથી મુસ્લિમ બિરાદરી વસતી આવી છે. યમની નાવિકોના વસવાથી આ સિલસિલો શરૂ થયેલો. બિટનની પહેલી મસ્લિમ અહીં ૧૮૮૦ના અરસામાં રચવામાં આવેલી. આજે તે અલ-મનાર ઇસ્લામિક સેન્ટર નામે જાહીતી છે. અહીં સંઘળી રાષ્ટ્રીયતાના ૧૧,૦૦૦ જેટલાં મુસ્લિમો વસતા હોવાનો એક અંદાજ છે. બીજી પાસ, સન ૧૮૫૦ પછી, અહીં હિન્દુ ક્રીમ પણ વસતી આવી છે. ગેન્જટાઉન વિસ્તારમાં પહેલવહેલું મંદિર ૧૮૭૮માં શરૂ થયું હતું. અહીં કુલ મળી ત્રણેક મંદિરો છે. આમ, કાર્ડીફમાં હાલ આશરે ૨,૦૦૦ જેટલાં હિન્દુઓ વસતાં હોવાનો અંદાજ છે. એક અંદાજ મુજબ, કાર્ડીફમાં આશરે ૮૪ ભાષાઓ ચલાણી હોવાનું માનવામાં આવે છે. તેમાં અંગેજીની સ્વામાના પદ્ધતિ કોણાં કોણાં નોંધાયું છે. વળી, ગુજરાતી ઉપરાંત, ઉર્દૂ, બંગાળી, સોમાતી અને અરબીનો ય આ યાદીમાં સમાવેશ થાય છે. કાર્ડીફ નગરની મહાપાલિકા પરે લઘુમતી ક્રોમાંથી ચાર સભ્યો ચૂટ્યાયેલા છે. વેલ્સ વિસ્તારના રાષ્ટ્રીયાદી પક્ષ,

પ્લાઇટ કેમરીના જશવંત સિંહ, લેબર પક્ષના રમેશ પટેલ અને અસગરઅલીનો ય તેમાં સમાવેશ છે.

યુગાનાના પાટનગર કમ્પાલામાં જન્મેલા રમેશભાઈ પટેલ અત્યન્ત શિશુ વથે આ મુલકમાં પોતાના માવતર સંગાથે આવ્યા હતા. તેમણે ઈવેક્ટ્રોનિક ઈજનેરનો અભ્યાસ કરી, વ્યવસાય આદર્થો હતો. વેલ્સના મુખ્ય મંત્રી રોડ્રી મોરગનના અંગત સચિવનું હાલ પદ સંભાળતા રમેશભાઈ હકીકિતમાં રસિક માણસ લાગ્યા છે. આ બધા સભ્યો જે તે પક્ષના સભ્ય અને ઉમેદવાર તરીકે ચૂંટાતા રહ્યા છે અને તેઓ જે તે કોમ, ભાષા, પંથનું જ સ્વામાનિક પ્રતિનિધિત્વ કરતા નથી. જો કે ગુજરાતી સમાજના એક સ્થાનિક આગેવાન અમને કહેતા હતા : રમેશભાઈ ‘ઘોળિયા’ બની ગયા છે ! આવી આવી કાચી સમજણ અમને ચોમેરે ખદબદ્દી જોવા મળતી રહી. સામે તોતીંગ સવાલ જીબો છે : આ રાજકારણીઓ આપણી ક્રીમના હાથા બને તેમ ઈચ્છાતું હો ? ભલા, કોણ જાણે !



કાઉન્સિલર રમેશ પટેલનું ઉદ્ઘોષન. પછે વિપુલ કલ્યાણી, વિજયા બંદેરી અને ભદ્રા વડગામા દાખિમાન થાય છે.

‘કચ્ચુનિટી લેંગવેજિસ સાહિત્ય’ હેઠળ ગુજરાતી ઉપરાંત તમિની, ઉર્દૂ, હિન્દી, મરાઠી, પંજાબી, બંગાળી, અરબી, સોમાતી, ચીની, જેવી ભાષાઓની અહીંનિ મિદમત થતી આવી છે અને ગુજરાતી જબાનની જ વાત કરીએ તો તેનાં આશરે ૮૦૦ પુસ્તકો પુસ્તકાલયોમાં વસાવવામાં આવ્યાં છે અને નવેક જેટલાં સમસામયિકો તેનાં મુખ્ય વાંચનાલયમાં વાંચવા સાંપડી શકે છે. આ ગ્રંથપાલને શિરે જે કાર્યવ્યાપ છે તે અનુસાર ક્રીમને સાંકળતી પવૃત્તિઓ વાટે ક્રીમને લાયબેરી સાથે સાંકળવાનો મુખ્ય ઉદ્દેશ વાત્યો છે. એમ તો લાયબેરીઓને ક્રીમ સુધી વિસ્તારવાના અનેક કાર્યક્રમો વરસોધી દેશ ભરમાં થતા આવ્યા છે.

દિવંગત મનુષ્યાભ પંચોળી અને રઘુવીર ઘોધરીને સ્થાનિક દાક્તર દંપતી, ઈન્દ્રિબાહેન અને શાન્તિભાઈ શાહ વેલ્સની યાત્રાએ ૧૮૮૮ દરમિયાન લઈ ગયા હતા ત્યારથી કાર્ડીફ સાથેનો સંબંધ બંધાપો છે. વળી, આ દંપતી ઉપરાંત, જનકબહેન તથા દયાશાંકર ત્રિવેદી જેવા ભારે સમજાદાર આગેવાનોએ અમને સાગમટે, બે'ક વખત, તેંડું કરીને મેળાવડાઓનું આયોજન કરેલું, તે સાંભરતું રહ્યું. ક્રિતિબાળા ને અશ્વિન્કુમાર કોટેચાનું ય આતિથ્ય માયાયું છે. અશ્વિન્કાને લખવાની પણ ટેવ છે. કાવિતા લખે, નિબંધ લખે અને પત્રો ય લખે. આ સિવાય, દિવંગત પંકજ જોશી પણ અચૂક સંભરે. પંકજભાઈનો ખાલીપો લાગતો રહ્યો છે. મૌલિક વિચારક આ લેખક આ વિસ્તારમાં નોંધપાત્ર કામો કર્યો છે. આથીસ્ટો, આ સૌને ખંબે ઉભા હોઈએ પછી આ ઊજવણી સફળતા ભણી દીટ ન મૂકે તો જ નવાઈ જાણવી.

તદ્દુનસાર, ‘ગુજરાતી સાહિત્ય ઉત્સવ’ માટેની પત્રિકા પરે વીર નર્મદ, દલપત્રામ કવિ, મહાત્મા ગાંધી, નરસિંહ મહેતા, જેવેરચંદ મેઘાળી અને નરસિંહરાવ દીવેટિયાની છબિઓનું સુશોભન અંખે વળગતું હતું. એ દિવસના કાર્યક્રમ દરમિયાન, ગુજરાતી ભાષાની આવશ્યકતા અંગે કેટલીક ઉપલભિયા ચર્ચાવિચારણ પણ થઈ, નબળાંસબળાં સલાહસૂચનો પણ કરવામાં આવ્યાં. પરંતુ, છેવટે, વિજયા બંદેરીએ બિટનમાં હાથ ધરતાં ગુજરાતી ભાષા શિક્ષણનાં વિવિધ કામોની સુપેરે અંખી આપી હતી. અકાદમીનાં ભાષા-શિક્ષણનાં પોરસાવતી વિગતો ય તેમણે પેશ કરેલી. બીજી પાસ, પુસ્તકાલય ને વાંચનાલય પવૃત્તિઓ અને તેની જરૂરિયાતની રજૂઆત કરતાં કરતાં ગુજરાતી વાચક જૂથની રચણાવી માટે આપણી જોગવાઈ માટે

ભદ્ર વહુમાએ સબળ દલીલો છેડી હતી, જ્યારે પંકજ વોરાએ પાનબીજું :

સ્વકિતાનું સરસ પઠન કર્યું હતું.



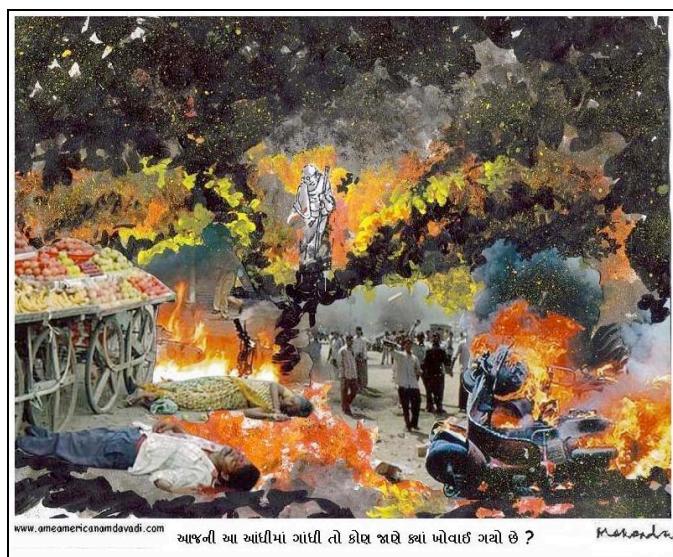
મહાનગર લંદન અને કાર્ડિફનું પ્રભાવક સંગમ

કાર્યક્રમની વચ્ચે વચ્ચે, આપણા જાણીતાં કવિયોત્ત્રી સુજાતા ભજની એક કવિતાનું જહેર પઠન નિકિતા અને દિવ્યા નામની બે બાળાઓએ આરંભમાં કર્યું અને બાલા જાદવજી હાલાઈ તથા મનીષા હરીશ હીરાણીએ સ્વામીનારાયણ મંદિર સંચાલિત ગુજરાતી શાળામાં શીખવાતાં ફકરાઓનું વાંચન કરેલું. વળી, ભદ્ર વહુમાએ પોતાની લખી એક વાર્તા રજૂ કરી અને ઈન્ડિયા સેન્ટરનાં મિત્રોએ મહેન્દ્રભાઈની આગેવાનીમાં ગુજરાતી ભવાઈનો એક અંશ પેશ કરીને સૌને તાજુબ કરી દીધા હતા. રંગલો અને રંગલીએ સૌના ટિલ છતી લીધાં હતાં.



શીધ ભવાઈની એક રંગતભરી જલક

બહુસાંસ્કૃતિક વિચારધારાની તરફણામાં બ્રિટનમાં ઉપરતે ઠામઠામ અધિકૃત મજબૂત કામો થતાં આવ્યાં છે. અને તેની ભારે અસર જોવા મળે છે. આ અવસર પણ તેનું જ ઘોતક હોતો ને ! જ્યારે, સામી પાર, આપણો સમાજ મુખ્ય પ્રવાહના સમાજ સાથે હળતો ભજતો હોય, તેમ બજુ જ ઓછું અનુભવવા મળે છે. આપણે આપણા ખુદના હુંગળામાં વિશેષપણે ગુંથાયેલા પદ્ધતાં છીએ. વાસ્તવમાં, આ બજુ સારી નિશાની નથી. યુવાન પેઢી અને હવે પદ્ધીની પેઢીઓ કદાચ સવિશેષપણે ખાંડમાં સાકર ભજે તેમ હળશે ભજશે તેમ અપેક્ષા સેવીએ.



આજની આ આધીમા ગાંધી તો શોક જાણે ક્યા ખોવાઈ ગલો છે ?

વાંસની વાજ વાંસને કહે :

‘વાંસદાદા, તમે વારેવારે આટલા બધા કેમ જૂકો છો ?

આપણે તો એક કુળનાં છીએ,

છતાં તમે તો હંમેશાં જૂકો છો.

અને અમે તમારાં નાનેરાં તો હંમેશા ટટાર રહીએ છીએ.’

વાંસદાદા કહે : ‘હું બજુ ઊંચો રવ્યો ને તેથી મારે

જૂકવું પડે છે. હું નાનો નથી થઈ શકતો.’

— રવિ ઠાકુર

(૨૮.૦૮.૨૦૦૮)

‘પ્રે મ પોતે જ મારો પરિતોષ છે’

એ ૧૯૭૮ના દિવસો હતા. વેમ્બલીના ઈલિંગ રોડ પરે આવ્યા, સ્થાનિક વેબર પક્ષ સંચાલિત લ૱ચરી પેવિટ હ૱લમાં, વિલાયતની ‘ગુજરાતી સાહિત્ય અકાદમી’ની પહેલવહેલી ભાષા-સાહિત્ય પરિષદ મળતી હતી. સો દોઢરો પ્રતિનિધિઓથી સભાંદર ભરાયેલો હો. શ્રોતાગણમાં, લગભગ છેલ્લી પાટલીએ, એક અજાણું યુવાન દંપતી બેઠું હતું. આ પરિષદમાં તેમની અંદાજી અનુભવતી દીકી. બંને એકચિતે જાણે કે રસપાન કરતાં હતાં. આવું છતાં, એ બેમાંથી એકકથે ચર્ચામાં કોઈ રજૂઆત કરી નહીં. તેમની એકાગ્રતાએ, આથીસ્તો, મનનો કબજો લીધો. તે મોહક યુવાન બેલડીમાં કોઈક નક્કર તત્ત્વ હતું જે સતત વિસ્મય જગૃત કરતું હતું. કુતૂહલે ભીડો લીધો; તેમની સોબત સેવી, અને આખરે, તેમની સંગાથે સેતુ સ્થાપી દીધો. — બસ ! ત્યારથી અમારી બંને વચ્ચે, સમભાવી અને સમયણ સેહપ્રવાહ, સતત બંને કાંઠે, સભરસભર વચ્ચા કર્યો છે. ભેરૂંધીના આ મીઠડા સંબંધને હવે ત્રણ દાયકા થવામાં છે.

તે યુવક બિસ્ટલ યુનિવર્સિટીના સમાજશાસ્ત્ર વિભાગમાં વ્યાખ્યાતા હતા. યુવતી બિસ્ટલની એક માધ્યમિક નિશાળમાં ગણિત શીખવતાં હતાં. આ મોહક દંપતીનું નામ જ્યોતિ અને રોહિત બારોટ. નાયસ્પોરિક ગુજરાતી સમાજનું એક ઉત્તમ દરેખણું એટલે આપણા આ વિદ્યાન, વિચારક, લેખક, માનવશાસ્ત્ર વિજ્ઞાની, સમાજશાસ્ત્રી રોહિત બારોટ. નિવૃત્તિ બાદ, અભીહાલ, બિસ્ટલ યુનિવર્સિટીના પુરાતત્ત્વીય તથા માનવશાસ્ત્ર વિજ્ઞાન વિભાગમાં મુલાકાતી ફેલ્લાનું પદ શોભાવી રવ્યા છે.

ચાલો, જરાક ધીરા પડીએ. આ આધુનિક સમયગાળમાં ઈન્ટરનેરી સાધનસામગ્રીઓની જાહેરી બોલબાલા છે. આપણે ‘ગૂગલ’ની બાજેઠે વિરાજમાન થઈએ; અને પછી, જો જો કે, ‘રોહિત બારોટ’ નામ દાખલ કરીને વિગોતી માગીએ તો સહજ ઢિકબંધ સામગ્રી આપણને કમ્પ્યુર પીરસી પાડે છે. બિસ્ટલને કેન્દ્રમાં રાખીને જેમ હિંદના સ્વતંત્ર સંગ્રહ સાથે પોતાના શહેરની દેણગી વિશે સંશોધન આધુનિક લેખનકામ રોહિતભાઈએ કર્યું છે, તેમ, રાજા રામમોહન રાય વિશે પણ ખૂબ સંશોધન કરીને અંગેજ તથા ગુજરાતીમાં લખાણ કર્યું છે. ‘બાબો સમાજ’ના સ્થાપક રાજા રામમોહન રાયનો બંગાળના રાધાનગર ગામે ૨૨ મે ૧૯૭૨ના દિવસે જન્મ થયો હતો. બંગાળી પુનરભૂદ્યના આ પિતા લેખતા સમાજ સુધારક, કવિવર રવીન્દ્રનાથ રાગોરના દાદા દ્વારકાનાથ રાગોરના ય મિત્ર હતા. કહે છે કે હિંદમાંના મોગલ સામાજયના વિલાયતમાંના અધિકૃત પ્રતિનિધિ તરીકે એમની નિમણ્ણક કરવામાં આવેલી. આથી, ૧૮૩૧ના અરસામાં એ યુનાઇટેડ કિંગમાં આવી વસ્યા હતા. અહીંના વસ્વાત દરમિયાન, એમને માસ્ટિઝાચરાણ કોપ (મેનિન્ઝાઈટીસ)નું દરદ થયેલું અને ૨૭ સપ્ટેમ્બર ૧૮૭૩ના રોજ એ રોગમાં જ એમનો બિસ્ટલ નગર ખાતે દેહ પહેલો. સ્થાનિક અગેજ કેળવણીકાર અને સમાજ સુધારક મેરી કાર્પેન્ટરના સંસર્જમાં ય રાજા રામમોહન રાય આવેલા અને વળી એમણે હિંદમાં અને તે મુલક વિશેની વિવિધ પ્રવૃત્તિઓમાં સક્રિય રસ લેવા મેરી કાર્પેન્ટરના પ્રેરણા આપેલી. આ બધી વિગતોનો ઊંઝો અન્યાસ રોહિતભાઈએ કર્યો છે. આ પાયાગત સંશોધનકામ સારુ એમણે બંગાળ જઈને રાધાનગરની પણ મુલાકાત લીધાનું સંભરણ છે.

વક્ર, વણભેદ, માનવજીતિ સંબંધક સમુદ્દરાય, લિંગ, દેશાંતરગમન, હાયસ્પોરા, ધર્મ, સમાજનાં વહેણ તેમ જ સુધારક પરિબળો વિશેના અનેકાનેક ક્ષેત્રે ઊંઠું લખાણ કર્યું હોવાના દાખલાઓ જડી આવે છે. એમનાં આ પુસ્તકોનું માનભર્યું સ્થાન હોવાનું જાણ્યું છે. પદેશ-દેશ-વિદેશની નાનીમોટી પરિષદોમાં અને ચર્ચાસભાઓમાં રોહિતભાઈ વરસોથી ભાગ લેતા આવ્યા છે. આવી આવી સભાબેઠકોમાં એમણે પોતાના વિષયોના તલસ્પર્ણ અભ્યાસનિંઘો રજૂ કરેલા છે.



ડૉ. રોહિત બારોટ

આવા આ વિદ્વાન સમાજશાસ્ત્રીનો જન્મ આફિકની મધ્યમાં આવેલા, વિશાળ કોંગો દેશની તેમ જ યુગાન્ધાની લગભગ સીમા પરે, યુગાન્ધાના વાયવ્ય ખૂણો, આવેલા અરૂઆ ગામે ઈ જુલાઈ ૧૯૭૮ના રોજ થયેલો. માતા વિમળાબહેન અને પિતા હિંમતભાઈ બારોટનું એ ગીજું સંતાન. હિંમતભાઈનું મૂળ વતન ખેડા જિલ્લામાં, તો બીજી પાસ, વિમળાબહેનનાં મૂળ કાઢિયાવારમાં જડી આવે. રોહિતભાઈથી મોટેરા અનિલબાઈ આફિકે હતા ત્યાં એમનો થોડાક સમય પહેલાં દેહાંત થયેલો. એ પછીનાં બહેન, સુર્દર્શનબાહેન બ્લબભાડ પાટનગર લંન નજીકના હેમેલ હેમપ્સ્ટેડમાં વસે છે. રોહિતભાઈથી નાનેરા રાહૂલ અને સૌથી નાની બહેન હેમા બિસ્ટલમાં છે. જ્યારે જગદીશ બારોટ સ્વીજન દેશમાં માનસચ્યાંત્રિકા ક્ષેત્રે સેવાઓ આપે છે. ને સૌથી નાના ભાઈ સતીષ બારોટ હેરેફર્મમાં રહે છે.

પોતાના કમ્પાલાના દિવસો દરમિયાન, રોહિત બારોટને જ્યોતિ શાહ નામની યુવતી દિલમાં વસી ગઈ. બંને ઉભય આકર્ષણ રહ્યું. વધ્યું. પરિચયની કેરી વાટે પ્રશ્નયસુખ પીતાં પીતાં, છીવટે, બંનેનો પરિચય પરિશયમાં પરિશયમ્યો. આ દંપતીને સંતાનમાં તેજસ નામે દીકરો તથા સોનલ નામે દીકરી છે. બંને પોતપોતાનાં ક્ષેત્રમાં કાબેલ બનતા રહ્યાં છે. લંન સ્કૂલ ઔંબું એકોનોમિક્સમાંથી ઉપાધિ મેળવનાર તેજસે અભીખાલ મધ્ય પૂર્વના જોઈન દેશમાં જનસેવા પેટે કાફી સમય આપીને ઓપિનિયન / Opinion

અનુભવજ્ઞાન સંપાદન કરેલું છે. જ્યારે સોનને વિલાયત ઉપરાંત ભારત, જ્યાન જેવા દેશોમાં હરીક્રીને અનુભવને પોતાની પોઠમાં સિલકરૂપે લીધો છે. ભારતીય કલાસંસ્કૃતિમાં ઊરો રસ લેતી સોનને ભરતનાટ્યમું નૃત્યની તાલીમ લઈને અર્થોત્ત્રમાં સિદ્ધિ પણ મેળવી જાણી છે.

કન્યાના બંદરી નગર મોમબાસામાં પ્રાથમિક શિક્ષણ મેળવ્યા બાદ, ભાવનગર જિલ્લાના સોનનગઢ મુકામે આર્યસમાજ ગુરુકુળમાં રહીને રોહિતભાઈએ માધ્યમિક શિક્ષણ અંકે કરેલું. ભાવનગરની વિખ્યાત શામળાસ કોલેજમાંથી સમાજશાસ્ત્ર અને અર્થશાસ્ત્રના વિષયો જોડે સન ૧૮૮૮માં બી.એ.ની ડિગી હાંસલ કરેલી. રોહિત બારોટ એ પછી યુગાન્દા પાછ ફરે છે અને આફિકી બાળકો માટેની નિશાળ, મેન્ગો હાઈસ્કૂલમાં શિક્ષક બને છે. ત્યાંથી રામગઢીયા શીખ સ્કૂલમાં થોડોક વખત શિક્ષણકામ કરીને રોહિત બારોટ સન ૧૮૯૪ દરમિયાન કમ્પાલાની મકરેરે યુનિવર્સિટીમાંથી અધિકૃત શિક્ષક તાલીમ હાંસલ કરે છે. એ ઔદ્યોગ કમ્પાલા સેકન્ડરી સ્કૂલમાં બે'ક વર્ષ શિક્ષક રહ્યા પછી, સન ૧૮૯૬ વેળા, મકરેરે યુનિવર્સિટીમાંથી સોશિયલ એન્થોપોલોજીના (સમાજશાસ્ત્રીય માનવશાસ્ત્ર વિજ્ઞાનના) વિષય સાથે એમ.એ.ની ડિગી મેળવે છે. આ અભ્યાસ વેળા, કમ્પાલાની મિશ્ર હિંદ્દી વસાહતમાં જઘાટટા વેળા થતી તકરારો વિશેનું એમણે સંશોધનકામ કરવાનું રાખેલું. યુનાઇટેડ સ્ટેટ્સ ઔંબું અમેરિકાના પદ્ધતિમી રાજ્ય કેવિશેન્ઝિયાની યુનિવર્સિટીમાં, ૧૮૯૮થી, કામચલાઉ શિક્ષક તરીકે બે વર્ષ ભણવવાનું એમણે રાખ્યું અને પછી આ જ યુનિવર્સિટીના બ્રક્લી સંકૂલમાંથી, પીએચ.ડી.નો અભ્યાસ કરવા પ્રવેશ મેળવ્યો. એ વિદેનામ યુદ્ધના દાશણ દિવસોનો સમયગાળો હતો. વળી, પ્રમુખ રેનલ રિગનની અર્થતંત્ર ક્ષેત્રે કાપદ્ધૂપની નીતિને કારણે કેવિશેન્ઝિયા યુનિવર્સિટીના અંદાજ્પત્રને ય અવળી અસર પહોંચી ગઈ. અને પછી, લંઘન યુનિવર્સિટીના સ્કૂલ ઔંબું ઓરિયેન્ટલ અંન આફિકન સ્ટાફીસ્માં પીએચ.ડી. કરવાનું એમણે ગોઠવ્યું. ૧૯૭૦ના અરસામાં, પદ્ધતિમ લંઘનના ઉપનગર હેન્ડન તેમ જ લેન્કેશર પરગણાના બોલટન વિસ્તારમાં પથરાયેલી, ‘સ્વામીનારાયણ સિદ્ધાન્ત સંંખ્યબન મંડળ’ હેઠળ તે સ્વામીનારાયણી કંઈબંધી કોમની વિકાસપ્રગતિ થઈ છે તેનો ઊરો જાત અભ્યાસ એમણે કર્યો અને આ ઉપાધિ પણ હાંસલ કરી. ત્યાર બાદ, ૨૦૦૪માં એ નિવૃત્ત થયા ત્યાં લગી, રોહિત બારોટે બિસ્ટલ યુનિવર્સિટીમાં ૧૮૭૨થી સોજું અધ્યાપનકામ કરેલું.

દિક્ષણ અશ્રિયામાંથી આવેલા પજાસમૂહ વિશેનો એમનો ઊરો અભ્યાસ હોવાનું લાગ્યું છે. આ સમુદ્રાયના વિવિધ ધર્મો વિશે એ એમની કનેથી માહિતીભંગ સાંપદે. સ્વામીનારાયણ સંપ્રદાય વિશેના જગત ભરના એક ઉમદા અભ્યાસી તરીકે એમની તોલે બજુ ઓછા આવે. ઠન્ટરેને પરે સ્વામીનારાયણ પંથના વિવિધ ફિરકાઓની જે અઢણક વિગતસામગ્રીઓ સાંપડે છે તેની સાથે એમની

ઘનિષ્ઠતા છે. એ અંગો પણ એ સંશોધન અભ્યાસ કરતા - કરાવતા રહ્યા છે. કહેવાય છે તેમ, ઑક્સિક્સ યુનિવર્સિટીની બોદલું લાયબ્રેરી સાલે રિઝિટ શિક્ષાપત્રીની પરિયોજનામાં રોહિત બારોટે ધ્યાનપાત્ર પોગદાન પણ આપેલું છે.

રોહિત બારોટે ક્યારે ય પણ એમની તજીતા, સજ્જતા અને વિદ્વત્તા વિશે હેઠદમાં દાખલ્યો નથી. અત્યન્ત વિવેકી અને જીજુ સ્વભાવના આ વિદ્વાને ક્યાં ય છવાઈ જવાનું પણ રાખ્યું નથી. વળી, પોતાના શાનથી લોકોને અભિભૂત કરી આંખા પાડવાનો તેમણે કદી પ્રયાસ કર્યો હોય તેવું ય જોવાજીણવા મળ્યું નથી. પોતાની આભા, પતિભાની નોબતદાંડી ય પીરી જાણી નથી. બિસ્ટલની માર્ટીમાં યાગ પડેલા રાજ રામમોહન રાયના સીધા વારસદાર સમા રોહિત બારોટ, ઘણા બધા અર્થમાં, સમગ્ર ગુજરાતીઓના જ નહીં, બલકે દિંદી વસાહતી ક્રોના ય એક બજુ ઊંચેરા કર્મચારી આદમી છે.

પાનબીડું :

સાંભળ, દોસ્ત,

મારો પ્રેમ પામીને તું મારો દેણદાર નથી બન્યો.

પ્રેમ પોતે જ મારો પરિતોષ છે.

- રવિ ઠાકુર

(૧૩.૧૦. ૨૦૦૮)

vipoolkalyani.opinion@btinternet.com

●

પ્રસારની ‘વાચન’ યોજના

નવા નવા બહાર પહુંચાં અપરંપાર ગુજરાતી પુસ્તકોમાંથી પસંદ કરેલાં પ્રકાશનો પ્રસારના ભાવનગરમાં આવેલા પુસ્તક-ભંગરમાં જોવા મળે. ગુજરાતી ભાષાના વિશિષ્ટ પુસ્તક-ભંગર તરીકેનું ગૌરવ ચાલુ વર્સે ભારતીય પ્રકાશન મંળ તરફથી તે મળ્યું છે એ આ સંસ્થાની પુસ્તક-પસંદગી દેશ અને ફુન્ઝિયાના થોડું પુસ્તક-રસિકો અને સંસ્થાઓને ઉપયોગી જણાઈ છે.

એ સેવા વિસ્તરે એ હેતુથી ‘વાચન’ નામની નવા પુસ્તકોની યાદી વરસમાં ત્રણ-ચાર વાર ઈ.મેલથી મોકલવાની યોજના છે, એમ જ્યાંત મેઘાણીએ જણાયું છે. ચાલુ વરસના પૂવર્ધ દરમિયાન બહાર પહેલાં પસંદ કરેલાં બસોસેક પુસ્તકોની આવી સૂચિ તેચાર છે, અને પોતાનું ઈ.મેલ સરનામું મોકલવાથી એ સૂચિ જગતમાં કોઈ પણ ટકાકો, જ્યાં જ્યાં વસે ગુજરાતી ત્યાં, મેળવી શકાશે. આ માટે નીચેના સરનામે ટૂકો મેલ મોકલવાથી ‘પ્રસાર’ની પુસ્તક-સૂચિ ‘વાચન’ તરત મોકલાશે:

prasarak@dataone.in

Prasar

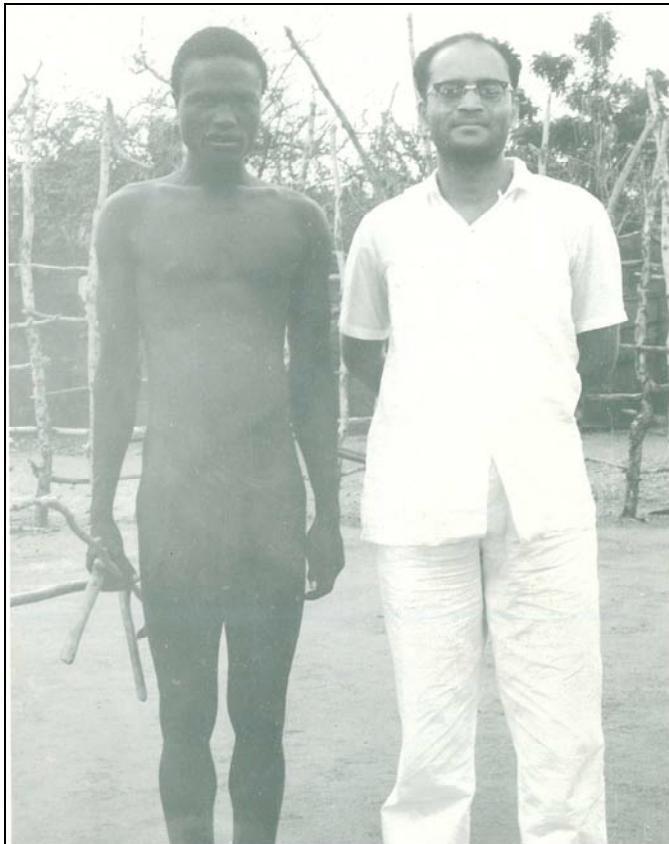
1888 Atabhai Avenue,

BHAVNAGAR - 364 002.

Phone : 0278 - 256 8452.

ઓક્ટોબર 2008

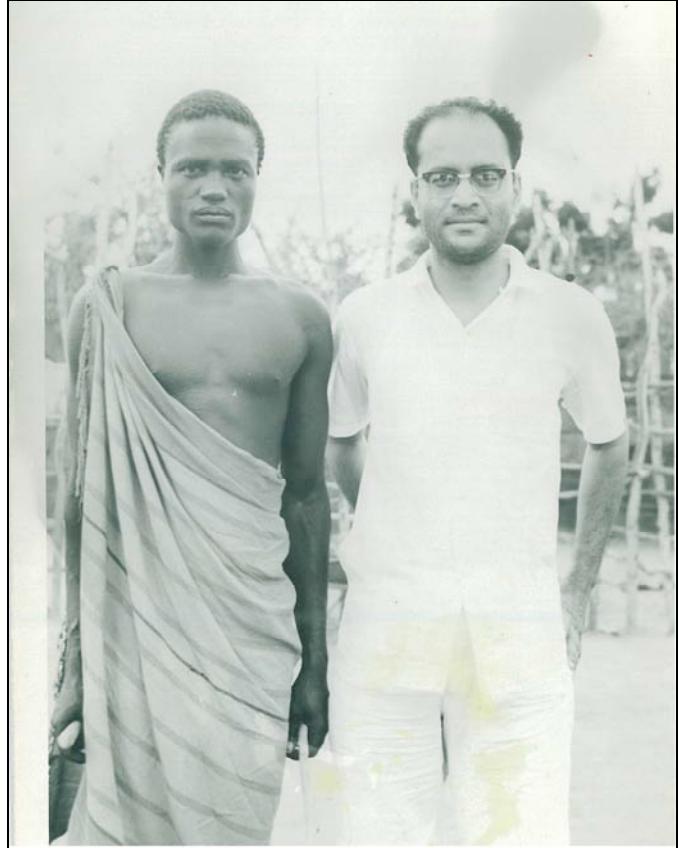
મજ્યાં વર્ષો તે માં અમૃત લઈ આવ્યો અવનિનું



આ બંને જીતા લેવાયા તે વર્ષ ૧૯૬૦ હતું. તેને ય હવે ૪૮ વર્ષ થયાં. છબિમાં બે આદમી જોવા મળે છે. સફેદ પોષાકમાં હેરોસ્ટિયત આપણા જાણીતા વિચારક અને લેખક રમેશભાઈ બાબુભાઈ પટેલ છે. અને એમની પડ્યે?

યુગાન્ધાના કારામોજા જિત્તલાના મોરોટો ગામે આ તરસીર લેવામાં આવી છે.

પહેલી છબિમાં આ આદિવાસી યુવકના હાથમાં કોઈક પ્રકારનું સાધન છે કે જેના ઉપયોગથી પોતાનું જીવન જીવવામાં તેને સુગમતા સંપર્યતી હોય, તેમ પણ બને. જ્યારે બીજા ચિત્રમાં એ જ આદિવાસી યુવાને ઉપરણું પહેરવાનું રાખ્યું છે.

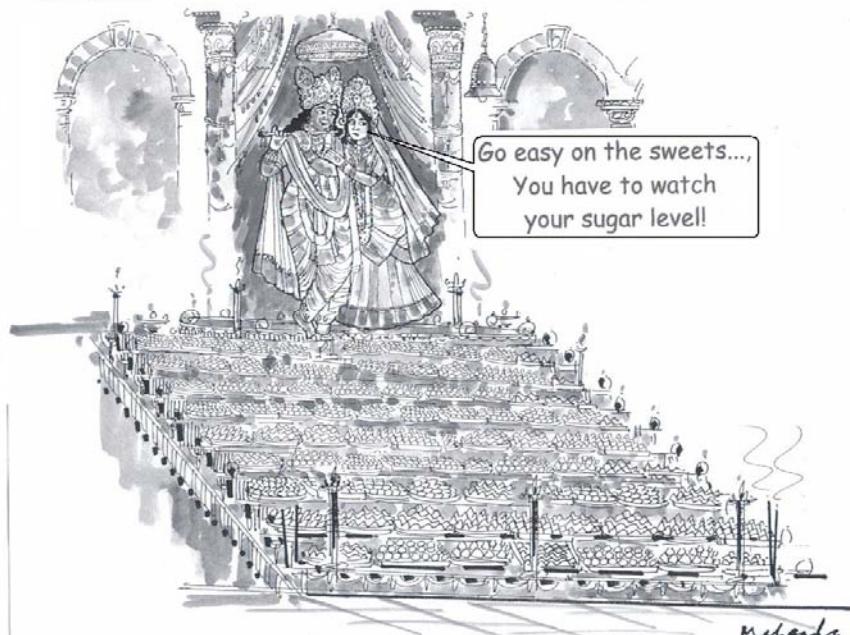


હવે સવાલ થાય છે કે, ભલા, રમેશભાઈ તે વિસ્તારમાં શા કાજે ગયા હોય? આફિકા બંડ માંહેની સ્થાનિક જનજાતિઓ અંગે કુતૂહલભાવે નિરીક્ષણ કરવાનો અને અનુભવ મેળવવાનો રમેશભાઈને આશય હોય તે તદ્દન સ્વાભાવિક લાગે છે.

રમેશ પટેલને આફિકાના વસવાટ દરમિયાન, જનજાતિઓને સમજવાનો અને જાજવાનો અનુભવ હતો. કિસ્વાહિલી સમેત ભાષાઓ પહેચાનવાનો પણ એમણે પ્રયાસ કરેલો છે. વળી, કિસ્વાહિલી ભાષા અંગેનું તેમનું શાનભંગેણ ઉચ્ચ પ્રકારનું જોવા મળ્યું છે.

વાચકોને આ ચિત્રો વિશે કોઈ ટિપ્પણી હોય પણ ખરી. તેનું સરૂપે ઈજન છે. ત્યારે થવા દઈએ બીજી એક ચર્ચાસભા!

Annakut



મારે ફરી એક વાર શાળાએ જવું છે.

દોડતાં જઈને મારી રોજની બાંકડીએ બેસવું છે,
રોજ સવારે જિથા અવાજે રાષ્ટ્રગીત ગાવું છે,
નવી નોટની સુગંધ લેતાં પહેલાં પાને
સુંદર અસરે મારું નામ લખવું છે,
મારે ફરી એક વાર શાળાએ જવું છે.

રિસેસ પડતાં જ વોટરબેગ ફેંકી
નળ નીચે હાથ ધરી પાણી પીવું છે,
જેમ તેમ લંચબોક્સ પૂરું કરી... મરયું મીઠું ભભરાવેલ
આમલી-બોર-જમનાખ-કાકડી બધું ખાવું છે,
સાઈકલના પૈડાની સ્ટમ્પ બનાવી કિકેટ રમવું છે,
કાલે વરસાદ પડે તો નિશાળે રજા પડી જાય
એવા વિચારો કરતાં રાતે સૂઈ જવું છે,
અનપેસ્ટિન્ટ રજાના આનંદ માટે
મારે ફરી એક વાર શાળાએ જવું છે.

ઝૂટવાનો ઘંટ વાગવાની રાહ જોતાં
મિત્રો સાથે ગાયાં મારતાં વર્ગમાં બેસવું છે,
ઘંટ વાગતાં જ મિત્રોનું કુંડાણું કરીને
સાઈકલની રેસ લગાવતાં ધેર જવું છે
રમત-ગમતના પિરિયડમાં તારની વાડમાંના
બે તાર વચ્ચેથી સરકી બહાર ભાગી જવું છે,
તે ભાગી જવાની મોજ અનુભવવા.....
મારે ફરી એક વાર શાળાએ જવું છે.

દિવાળીના વેકેશનની રાહ જોતાં
અમાવિક પરીક્ષાનો અભ્યાસ કરવો છે,
દિવસભર કિલ્લો બાંધીને માટીને પગથી તોડી
હાથ ધોયા વિના ફરાળની થાળી પર બેસવું છે,
રાતે ઝાંઝા બધા ફટાકડા ફોડચા પછી
તેમાંથી ન હૃદેલા ફટાકડા શોધતાં ફરવું છે,
વેકેશન પત્યા પછી બધી ગમ્મતો દોસ્તોને કહેવા
મારે ફરી એક વાર શાળાએ જવું છે.

કેટલીય ભારે જવાબદારીઓના બોજ કરતાં
પીઠ પર દફતરનો બોજ વગાડવો છે,
ગમે તેવી ગરમીમાં એરકનીશન્ડ ઓફિસ કરતાં
ખંખા વિનાના વર્ગમાં બારી ખોલી બેસવું છે,
કેટલીય તૂટકૂટ વચ્ચે ઓફિસની આરામદાયક ખુરશી કરતાં
બેના બાંકડી પર ત્રણ દોસ્તોએ બેસવું છે,
બચપણ પ્રભુની દેણ છે, તુકારામના એ અલંગનો અર્થ
હવે થોડો સમજમાં આવવા માંડચો છે
એ બરાબર છે કે નહીં તે સરને પૂછવું છે,
મારે ફરી એક વાર શાળાએ જવું છે.

સાહિત્યની સંસ્થા ચલાવવાની માથાકૂટ શા માટે કરવી?

● દીપક મહેતા

બલ્લુભાઈ બાળની અમારી પારકી પંચાત મંજુલીમાં થોડા દિવસથી એક નવા જણનો ઉમેરો થયો છે. એમનું નામ તો છે દિગંબર કુલકણી, પણ એમને એવા નાગા નામે બોલાવવાનું અમને ફાવતું નથી એટલે અમે એમને ભાઉસાહેબ કહીએ છીએ. એક માત્ર પેસ્ટનજી પસ્ટાડિયા તેમને ‘ઝીક’ કહીને બોલાવે છે. આજે ભાઉસાહેબ આવ્યા કે તરત પેસ્ટનજીએ પૂછ્યું: કેમ, તીકે, સાન ફાન્સિસ્કો કારે જાવ છો? ભાઉસાહેબ: હજ કાંઈ દ્રાવેલા નથી. ટિકિટના બંદોબસ્ત કરવાના છે. થઈ શક્શે તો જવાના વિચાર તો છે. સવાઈલાવને વાત સમજાઈ નહીં. કેમ, ત્યાં કોઈ માંદુંબાંડુ છે કે પછી દીકરીની ડિલિવરી કરવા જવાનું છે? પણ જવાબ પેસ્ટનજીએ જ આય્યો: ડિલિવરી તો કરવાની છે? પણ ડોટરની નહીં, લેક્યરની. આય ટમારી અમદાવાદી સાહિત્ય પરિષદ દર વર્ષ મલે ચ કે નિ, ટેમ ૨૦૦૮માં મરાઠી સાહિત્ય સમ્મેલન સાન ફાન્સિસ્કોમાં મલવાનું છે એવા ન્યૂજ લાગલા જ આવ્યા છે. આય તીકે જેવા થોર ઓથર જાય નહીં તો સમ્મેલન તો લેક્લસ્ટર જ લાગે- પેસ્ટનજી ઉવાચ.

ખરી વાત જાણો એમ છે કે ભાઉસાહેબ મરાઠી છાપાંઓમાં અવારનવાર ચર્ચાપત્રો લખે છે અને રમૂજ ટૂચકાની એક પુસ્તિકા છાવાવીને તેમજે મફત વહેંચી છે પણ તેમનું પોતાનું માનવું છે કે જો કોઈ સારો પ્રકાશક મળી જાય તો મારા લેખો પુ. લ. દેશપાંડુના લેખો કરતાં ઉત્તરતા તો નથી જ એની લોકોને ખાતીરી થઈ જાય. બેમરાજભાઈએ પૂછ્યું: પણ પસ્ટાડિયા, આ મરાઠી સમ્મેલન ક્યાં ભરાવાનું છે તેની તમને કઈ રીતે ખબર પડી? તમે માઈગ્રન્ટ નથી એમ બાતવા મરાઠી છાપું વાંચવાનું શરૂ કર્યું છે કે શુ? જવાબ: નહીં રે બાવા, આ ન્યૂજ તો ઇંજિશ પેપરમાં બી આવિયા છે. બેમરાજભાઈ: તમે લોકો હવે ગુજરાતી વાંચતા-લખતાં તો ભૂલી જ ગયા છો. અંગેજ છાપાં જ વાંચો છો. વાતને પણે ચઢાવતાં હિમાંશુભાઈએ કહ્યું: પણ આ મરાઠીઓ માળા પહોંચેલા ખરા હોં. આપણી પરિષદને તો ટિલહી કે કલકતા પહોંચતાં પણ નાકે દમ આવી જાય છે. ને આ માળાઓ તો છે સાન ફાન્સિસ્કો પહોંચ્યા! ભાઉસાહેબ બોલ્યા: હજ પહોંચીએ ત્યારે ખરા. કેમ એમ કહો છો, શાંતિલાલે પૂછ્યું. ભાઉસાહેબ: આ બાતમી પ્રાપ્ત થઈ કે તુરત અમારા કેટલાક મોટા લેખકો, પ્રકાશકો, અભ્યાસીઓએ વિરોધ પ્રગટ કર્યા છે. બેમરાજભાઈ: પણ વિરોધ કેમ? સાન ફાન્સિસ્કોમાં દુકાનોનાં પાટિયાં મરાઠીમાં નથી લખ્યાં હોતાં એટલે? સવાઈલાલ: તમેય શું, એવા વિરોધ તો આ મુંબિલીમાં જ જાલે, અમેરિકામાં કરવા જાય તો તો તરત જેલ લેગા જ કરી દે. અમે કહ્યું: અમારી પરિષદ બલે અમેરિકા ન ગઈ હોય. અમારા એક કથાકાર આ વર્ષ કેટલાક ચૂટેલા લેખકોને લઈને અમેરિકા જવાના છે, પણ કોઈએ તેના વિરોધમાં ચૂંકું કે ચાંચાં નથી કર્યું. પણ તમને મરાઠીઓને વાતવાતમાં વાંકું પાડતાં વાર નહીં. તમારા દરેક સમ્મેલન વખતે કાંઈક ને કાંઈક હોબાળો ઊભો કરો જ કરો. પેસ્ટનજી: એ કોષ્યુનિટીનો ટેમ્પરામેન્ટ જ વોરિયરનો છે. પેલી કાર્ય ગુજરાતીમાં પ્રોવર્ન છે ને, ફાઈટ, નહીંતર ફાઈટર હે. શાંતિલાલ: પણ વિરોધ કરવાનું કારણ શુ? ભાઉસાહેબ: વિરોધ કરવાવાનાના કહેવાના ચે કે થોડા પૈસાદાર લોકો જ આ સામેલનમાં જઈ રશ્વાના. લેખકોમાંથી પણ જેમને વિમાન ભાડા આયોજક સંસ્થા ‘બે એરિયા મહાચાષ મંડળ’ આપશે તેના સિવાય ગાંધના ગોપીયંદન કરીને કેટલા લેખકો જવાના? એટલે અરુણ સાધુ, વિજયા રાજાથ્યક, મધુ મંગેશ કર્ણિક અને બીજા લેખકોએ વિરોધ પ્રગટ કર્યા છે. શેખભાઈએ કહ્યું: ભાઉસાહેબ, તમારાં સાહિત્યનાં કામ કરવાનું પણ કોઈ બુવા, બાવા, શાંતીને સૌંપી દો ને! એ લોકો પારકે પૈસે લેખકોને પરદેશયાત્રા કરાવતા હોય, ને ઉપરથી તગડી દશ્શાના ડોલર પણ આપતા હોય તો પછી આપણે સાહિત્યની સંસ્થાઓ ચ્યાલાવાની માથાકૂટ જ શા માટે કરવી? અને છતાં અસ્મિતા સાચવવા ખાતર ચ્યાલાવી જ હોય તો પછી કોઈ કથાકારને આજીવન પ્રમુખ બનાવી દેવા. પછી તો બસ, જલસા જ જલસા. એક વર્ષ સાઉથ આફિકા તો બીજે વર્ષ અમેરિકા તો ત્રીજે વર્ષ ટિમબક્ટુ! ત્યાં તો વરસાદનું જોરદાર જાપણું આયું. સવાઈલાલ કહે: જોયું ને, મોટેરાંઅની ટીકા કરવાનું ફળ તરત મળ્યું. પેસ્ટનજી ગાવા લાગ્યા: રેન, રેન, ગો અવે, કમ અગેન અનધર તે. અમે બધા- પેસ્ટનજી સુદ્ધા- ભાગ્યા, પણ બંધ છિત્રીને વરસાદ સામે તલવારની જેમ વીજતા ભાઉસાહેબ બોલતા હતા: “જિંકુ કિવા મરુ.” ■

સદ્ગ્રાવ : મંજુલા પારેખ (એડિનબરો)

I am that

• Swami Ramtirth

I have no scruple of change, nor
fear of death

Nor was I ever born, nor I had
parents

I am Existence Absolute,
Knowledge Absolute, Bliss
Absolute,

I am that, I am that,

I cause no misery, nor I am
miserable

I have no enemy, nor I am enemy

I am Existence Absolute,
Knowledge Absolute, Bliss
Absolute,

I am that, I am that,

I am without form, without limit,
Beyond space, beyond time,

I am in everything, everything is in
me

I am the bliss of the universe,
everywhere am I

I am Existence Absolute,
Knowledge Absolute, Bliss
Absolute,

I am that, I am that,

I am without body, or change of
body,

I am neither senses, nor object of
senses

I am Existence Absolute,
Knowledge Absolute, Bliss
Absolute,

I am that, I am that,

I am neither sin, nor virtue
Nor temple, nor worship

Nor pilgrimage, nor books

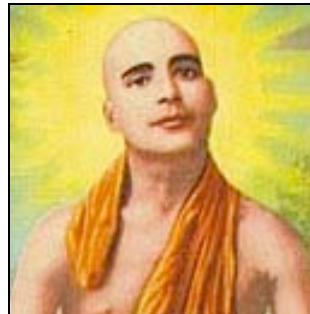
I am Existence Absolute,
Knowledge Absolute, Bliss
Absolute,

I am that, I am that,

ઓપિનિયન / Opinion

કવિ પંચમ શુક્લનો ઈન્ટરનેટ પરે એક
મજેદાર જ્ઞાગ ચાલે છે. ૧ સપ્ટેમ્બર ૨૦૦૮ની
તારીખે આ લખાણ દીકું. પંચમભાઈ લખે છે :

'એક શુભ દિવસે દિવ્યાંગભાઈએ મૂળ
અંગેજીમાં લખાયેલી આ કવિતા વૈવતને આપી.
વૈવતના પિતા કવિ રાજેન્દ્ર શુક્લએ આનો
ગુજરાતી અનુવાદ કર્યો.'



તદાકાર છું હું !

૦ સ્વામી રામતીર્થ

(અનુવાદક : રાજેન્દ્ર શુક્લ)

સદા નિર્વિકારી, નથી મૃત્યુભીતિ,
ન તો જન્મ લીધો, નો માતા પિતા કો,
છું સદ્ગુપ, ચિદ્ગુપ, આનંદપૂર્ણ;
તદાકાર છું હું તદાકાર છું હું !

નથી દુઃખકારણ, ન હું દુઃખપૂર્ણ,
ન કો શત્રુ મારે ન હું શત્રુ કેનો,
છું સદ્ગુપ, ચિદ્ગુપ, આનંદપૂર્ણ;
તદાકાર છું હું તદાકાર છું હું !

નથી રૂપ મારે, નથી કોઈ સીમા,
સકળ સ્વભાવી પર હું અને કાળથી પર,
વસ્તુ છું બધામાં, બધું મુજ મહીં છે,
છું આનંદ હું વિશવ્યાપી બધે છું;
છું સદ્ગુપ, ચિદ્ગુપ, આનંદપૂર્ણ;
તદાકાર છું હું તદાકાર છું હું !

અદેહી, ન હું દેહના કર્દ વિકારો,
ન તો ઈન્દ્રિયો, ઈન્દ્રિયોના વિકારો,
છું સદ્ગુપ, ચિદ્ગુપ, આનંદપૂર્ણ;
તદાકાર છું હું તદાકાર છું હું !

ન તો પા છું હું, ન તો પુષ્પ છું હું,
ન મંદિર, ન પૂજા, ન યાત્રા, ન ગ્રંથો,
છું સદ્ગુપ, ચિદ્ગુપ, આનંદપૂર્ણ;
તદાકાર છું હું તદાકાર છું હું !

ગુજરાતીના બેસ્ટ સેલર લેખક

● દીપક મહેતા

માત્ર ગુજરાતમાં જ નહીં, ગુજરાત
બહાર આપા દેશમાં અને માત્ર દેશમાં જ નહીં,
દેશની બહાર આખી દુનિયામાં સૌથી વધુ વેચાતું
અને વંચાતું ગુજરાતી પુસ્તક કર્યું? જવાબ છે,
ગાંધીજીની આત્મકથા, સત્યના પ્રયોગો. આજ
સુધીમાં આપણા દેશની ૧૮ લાખામાં અને
દુનિયાની ૨૫ લાખામાં તેના અનુવાદ પ્રગટ થયા
છે. જો કે એક અંગેજ અનુવાદને બાદ કરતા
આમાંનો એક અનુવાદ ગાંધીજીની હયાતી
દરમયાન પ્રગટ થયો નહોતો !

૧૯૨૭માં મૂળ ગુજરાતી પુસ્તક
પહેલીવાર પ્રગટ થયું ત્યારથી આજ સુધીમાં તેની
ચાર લાખ ૩૧ હજાર નકલ વેચાઈ છે.
મહાદેવભાઈ દેસાઈએ કરેલો તેનો અંગેજ
અનુવાદ પણ તેજ વર્ષે પ્રગટ થયેલો. તેની ૧૪
લાખ ૫૮ હજાર નકલ વેચાઈ છે. પણ
ગુજરાતીઓને જરા શરમાવે એવી હકીકત એ છે કે
ગુજરાતી કરતાં મલયાલમમાં ગાંધીજીની
આત્મકથાની વધુ નકલ વેચાઈ છે! ૧૯૮૭માં
મલયાલમ અનુવાદ પ્રગટ થયો ત્યારથી આજ
સુધીમાં તેની પાંચ લાખ ૨૦ હજાર નકલ વેચાઈ
છે!



રાષ્ટ્રભાષા હિંદીમાં ૧૯૫૭માં પ્રગટ
થયેલા અનુવાદની માત્ર ત્રણ લાખ ૭૩ હજાર
નકલ વેચાઈ છે! મારાઈ અનુવાદ ૧૯૬૫માં પ્રગટ
થયેલો તેનો એક લાખ ૧૮ હજાર નકલ વેચાઈ છે.
દક્ષિણ ભારતની બોજ ત્રણ ભાષાઓ તેલુગુ, તમિન
અને કન્નડમાં અનુકૂળે ૬૦ હજાર, ચાર લાખ નીસ
હજાર અને એક લાખ ૨૫ હજાર નકલ વેચાઈ છે.
આની સામે બંગાળીમાં માત્ર દસ હજાર અને
ઉર્દૂમાં માત્ર અગિયાર હજાર નકલ વેચાઈ છે!
ઉર્ડૂએ અનુવાદ ૧૯૮૮માં પ્રગટ થયો હતો તેની
૩૮ હજાર નકલ અને એજ વર્ષે પ્રગટ થયેલ
અસમિયા અનુવાદની ૧૫ હજાર નકલ ખપી ગઈ
છે. આ ઉપરાંત મધ્યપુરી, સંકૃત, સૈંગલી, ડોગરી
અને ઉત્તર પૂર્વની ચાર ભાષામાં પણ ગાંધીજીની
આત્મકથા પ્રગટ થઈ છે.

અંકટોબર 2008

પુરષોત્તમની રીત પુરાણી

૦ 'જ્ય મંગલ'

જીવનના આઠક દાયક વિતાવી ગયેલા એક કવિતા-ભક્ત વૃદ્ધનો એક નાનકાડો સંચય હું જોઈ જાઉં અને કંઈક લખી શરૂ એવી અભિલાષા - અપેક્ષા સાથે મને સોંપવામાં આવ્યો ત્યારે આનંદ કરતાં આશ્વર્ય વધારે અનુભબયું. યુગાન્નમાં સારી એવી જિંદગીનાં વર્ષો વિતાવી બિટનમાં નવેસરથી પોતાનાં મૂળિયાં સ્થિર કરવાં

પરદેશની ભાષામાં પ્રગટ થયેલી રૂપ આવૃત્તિયાં અરથી, સ્પેનિશ, બ્રાઝિલિયન, નેપાળી, જર્મન, પોલિશ, તિબેટી, સર્બોકોટ, તુર્કી, સિંહાલી, હિન્દુલિયન, હિન્દોનેશિયન, ફેન્ચ, સ્વિટિશ, હંગેરિયન, ડચ, અંગ્રેજ (યુ.કે. અને યુ.એસ.એ.) બ્રેથલ લિપિ, પોર્ટુગીઝ, સ્વાહિલી અને હિન્દુ આવૃત્તિઓનો સમાવેશ થાય છે. માત્ર ગુજરાતીના જ નહીં, ભારતના બીજા કોઈ પુસ્તકનો અનુવાદ પડા રૂપ ભાષામાં થયો નહીં હોય. ગાંધીજીએ વસિયતનામા દ્વારા પોતાના બધાં લખાડોના કોપીરાઇટ નવજીવન ટ્રસ્ટને આપેલા અને એટલે અત્યાર સુધી અનુવાદોના પ્રકાશન પર નવજીવનનો અંકુશ હતો.

પણ ગાંધીજીએ વિલ કરેલું ખરું? તેની ઉત્કર કાચાભક્તા અને દેશભક્તિને કારણે જવાહરલાલ નેહરુનું વિલ ખૂબ જાણીતું છે, પણ ગાંધીજીનું વિલ? હા, ૧૯૪૮ના ફેબ્રુઆરીની ૨૦મી તારીખે ગાંધીજીએ વિલ કરેલું. તેમાં તેમણે કહેલું કે જેને અંગત કહી શકાય તેવી કોઈ મિલકત મારી પાસે છે નહીં. પણ જો રૂઢિ અને કાયદાની દસ્તિએ હોય તો એ હું નવજીવન ટ્રસ્ટને વારસામાં આપું છું. ઉપરાંત અત્યાર સુધીમાં પ્રગટ થયેલાં અને હોય પછી પ્રગટ થાય તે તમામ પુસ્તકોના કોપીરાઇટ પણ નવજીવન ટ્રસ્ટને વારસામાં મળશે. આ વિલ પર ગાંધીજીના બે નિકટના સાથીઓ ખારેલાલ નાયર અને કિશોરલાલ મશરૂવાળાએ સાક્ષી તરીકે સહી કરી હતી. વિલમાં ગાંધીજીએ મહાદેવ દેસાઈ અને નરહરિ પરીખને વિલના એક્ઝિક્યુટર તરીકે પણ નીચ્યા હતા. ગાંધીજીના અવસાન પદી હિન્દુસ્તાન મેની નવમી તારીખે આ વિલ અંગે પ્રોબેટ મેળવાયું હતું. એટલે આજ સુધી ગાંધીજીના તમામ પુસ્તકોના કોપીરાઇટ નવજીવન ટ્રસ્ટ પાસે છે.

પણ આપણા દેશના કોપીરાઇટના કાયદા પ્રમાણે લેખકના અવસાનના સાઠ વર્ષ પછી તેના કોપીરાઇટનો અંત આવે છે. સાઠ વર્ષની મુદ્દત અવસાનની તારીખથી નહીં, પણ જે વર્ષમાં અવસાન થયું હોય તે વર્ષ પછીના વર્ષની પહેલી જાન્યુઆરીથી ગણવાની હોય છે. એટલે ૨૦૦૮ના જાન્યુઆરીની પહેલી તારીખે ગાંધીજીના પુસ્તકોના કોપીરાઇટ પૂરા થઈ જશે. ત્યારબાદ કોઈપણ પ્રકાશક ગાંધીજીના પુસ્તકો કે તેના અનુવાદ કે સંકલન - સંપાદન પ્રગત કરી શકશે. ગુરુદેવ રવીન્દ્રનાથના કોપીરાઇટ પૂરા થાય તે પછી તેમના લખાડોના અનેક નવાં અનુવાદ, સંકલન, સંપાદન પ્રગત થયાં છે અને હજ થતા રહે છે. ગાંધીજીની બાબતમાં પણ આમ બને તો નવાઈ નહીં.■

(સફભાવ : 'વર્દનેટ', "મુંબઈ સમાચાર")

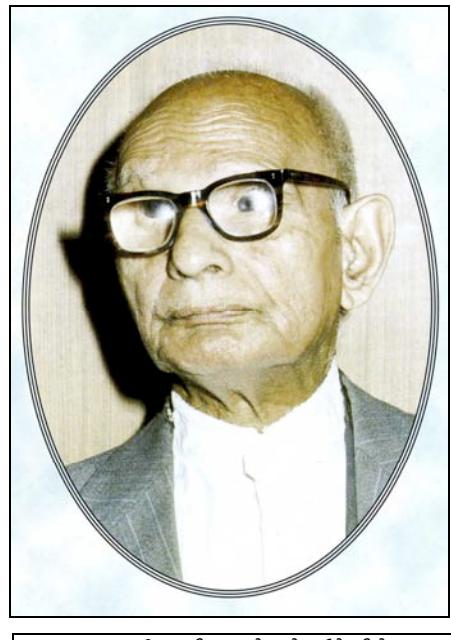
મથતા અનેક મૂળ ભારતીય વંશાજ યુગાન્નવાસીઓની માફક મુરબ્બી પુરષોત્તમ હ. ભોજાણી પણ અહીં બિટનમાં, અમીનના ઘકકાથી આવી વસ્યા છે. યુગાન્નમાં ગુજરાતી સાહિત્યને લાગે વળ્ગે છે ત્યાં સુધી સારી એવી પ્રવૃત્તિ થતી અને એ અનુસંધાનમાં પુ.હ. ભોજાણીના સર્જનને પ્રકાશનની કેરી સાંપ્રદાયનું જાણ્યું છે. એ યુગાન્નવાસી સાહિત્યકાર મિત્રોમાંથી પોતાના આ સંચય માટે બે શબ્દો લખાવવા કોઈને પસંદ કરવાને બદલે કોઈની કાચી સૂચનાથી મને પસંદ કરવાની એમણે કરેલી ભૂલના પરિણામે જો અને જે અસંતોષ રહે તેમની જવાબદારી એમની પોતાની કે એમને મારું નામ સ્થૂચવનારની જગાવી જોઈએ. કાચ્યને પણ માપવાની અણઆવવાનું મારી મર્યાદાની સભાનતાને કરાણે જ આટલી પ્રાથમિક સ્પષ્ટતા કરી લઉં.

લેખકે પત્ની, પુત્રી પ્રત્યેનો અહોભાવ, આદર અને જ્ઞાન સ્વીકાર અર્પણ દ્વારા વ્યક્ત કર્યો છે. અને એનું મારે મન અદકેનું મૂલ્ય છે.

કાચ્યોનાં પ્રકાર અને વૈવિદ્ય આપણાને દ્વારા કાચ્યોની વાદી આપી જાય છે. સરળતા અને સ્પષ્ટતાને કરાણે કાચ્યો સમજવાં અને માણવાં સહેલાં લાગે છે. પોતે જેને પ્રોયોગ તરીકે ઓળખાવે છે એના તરફ કવિ વારંવાર અંગુલિનિંદ્રશ કરે છે. પ્રારંભમાં જ કવિ સરસ્વતીકૃપાની યાચના કરે છે. એમણે આદરેવ પૂજુયું પ્રગટ કરનારો' વજ્ઞ દર્શામાં ઉજ્વળ; 'તેજ પ્રભાવ' પાથરનારો અને 'તિમિર હરનારો' બની રહો એવી પ્રાર્થના કરે છે. 'બ્રહ્મ તણી હુણિતા'નું પૂજનનો એમનો હેતુ આ 'પ્રાર્થના' દ્વારા વ્યક્ત થાય છે. બ્રહ્મપુત્રી પ્રત્યેનો પૂજુયુભાવ અને સ્વ હુણિતાને પોતાનું આ પુસ્તક અર્પણ કરવાની ભાવનાનું સાચ્ય પાવનકારી વલણ બતાવે છે. એમની આ સરસ્વતી પૂજા માત્ર મૂર્તિ પૂજા પૂરતી સીમિત નથી. મુશાયરા કે કાચ્ય વાચન સભાન 'તીર્થ કોત્રની આવૃત્તિ' ગણવાતા આ કવિની એ દસ્તિમાં એક આગવી સૂજ અને કાંતિ કળાય છે. એમને મન કવિતા એટલે 'સ્તવનો ગાન માત્ર' સરીખા છે અને 'પલ્લુ આધાર'. એ શ્રદ્ધાને સહજ અને સરળ રીતે પ્રાર્થના દ્વારા પ્રભુને વિનવે છે. 'પલ્લુ, કહે મન તું તારો રે' કારણ કે, 'ઈશ સંગ' એમને મન સમર્થ સાધનની જાણકારી છે. એટલું જ નહીં એમની એ પ્રતીતિને 'શાસ્ત્રીય' મહોર લાગી છે. એવો એમનો નિશ્ચય પણ છે. કારણ કે એમને એ વાત વસી ગઈ છે કે સત્સંગ 'સિદ્ધ, શિષ્ટ, પવિત્ર અને ઈષ' છે.

અમીન વાવાજોગાથી જેના મૂળ યુગાન્નમાંથી ઉખડી ગયા અને ઈંગ્લેન્ડમાં ફરી ઠેરવવા પ્રયત્ન કરી રહ્યા છે ત્યારે યુગાન્નથી તદ્દન ભિન્ન હવામાન કવિના વૃદ્ધ દેહને દમે છે. હાજ ભાગીની નાખે એવો આ દેશનો છ મહિના જેટલા દીર્ઘ સમયની પથારી પાથરી લંબાતા શિયાળ પ્રત્યેનો એમનો અસહાયતાભર્યો

ઉદ્ગાર 'હિમાલયવાળો હિમાળોમાં સંભળાય છે.'



ભોજાણી સાહેબને ઉદ્દેશીને 'જ્ય મંગલ'; બે-અઠી દાયક પહેલાં, પત્રમાં લખે છે : 'આપ કદાચ શ્રદ્ધા ગુમાવી બેઠા હશો. પરંતુ કેટલાક કારણોસર, મુખ્યત્વે સ્વાસ્થ્યને કારણે તરત લખી શક્યો ન હતો. જમકા હાથની 'મધ્યમ' અંગળીના હુખાવાના કારણે અકારો બગર્યા છે. પણ એ બાદ કરતાં વખાશથી જો સંતોષ થશે તો હું મારી જાતને ધન્ય માનીશ.' આ વેખસામયી પુરષોત્તમ હરજ ભોજાણીના પુત્રી જશવંતીબહેન ભોજાણીના સફભાવ મળી છે.

આ યુગનો કવિ ગાંધી પર એકાદ કાચ્ય ન લખે તો નવાઈ લાગે. ભવેને ભારતીય સુદૂર વસ્યા છતાં પણ ભારતની ભોકાને આજાદ કરવા માટે મથતા ગાંધીના કાંઈને કવિ હૈનું પોતાની રીતે જીવે છે. કવિના પૂર્વજીનું વત્તન સૌરાષ્ટ્ર એટલે ૨૦૨ સીમાણમાં વહેંચાયેલા પદ્દેશના બહારવિદ્યાની કથાના બીજ વેરાયેલા જોયા, જાણ્યા હશે. વિદેશી શાસન સામે જીજુમતા ગાંધીના સત્ત્યાગહની લડતને યથાર્થપણે એ બહારવટા તરીકે લેખે - લેખાવે છે, અને તે ય એકલા હાથનું, પભુ ઉપરની પ્રીતિપૂર્વકનું અહિંસા, સત્ય અને મજહબ પત્રેની ઉત્કર શ્રદ્ધા-ભક્તિ ભર્યું.

કવિ ભારતના રન્નોને યાદ કરે છે, જેમણે ગાંધી લઈતમાં સહયોગ આપેલો તે સરદાર, જવાહરને શાબ્દ અંજલિ અર્પણ કરે છે. ઈંડિરાણીને યાદ કરતાં એના હદ્દયના ઉંડાણને એ તાગી રહે છે. શાસક તરીકેની એની દફ્તા અને મા તરીકેની હદ્દયની કોમળતા - આ વિરોધભાવાની 'માત્ર' ને કવિએ સુપેરે સાથે મૂકી જાણ્યા છે, મૂલવી જાણ્યા છે.

કવિમિત્રની ખાચિપૂર્તિ પસંગે અંતરનાં અભિનંદન પાઢવતાં, કંપાલામાં વિતાવેલાં વર્ષો અને કાવ્યગોચિને યાદ કરે છે. કવિ ગાધ્યાભાઈ પટેલની અને એની કવિતાનો પરિચય ‘કુમાસ કાવ્યમાં જેવી હૈયે માનવતા રેમે’ જેવા શબ્દો દ્વારા આપે છે. ‘ગાંધી ગિરી’ના ‘ગવૈયા’ને ‘કળાયેલ મોરલા’ તરીકે સંબોધે છે. યુગાન્ધાના આ શુભ અને સુખના દિવસોની મસ્ત યાદ જરા ઓઝપાય છે, ‘વસાહત ભોગ’ના હજુ પણ થરથરાવતા સમયની યાદે. વ્યક્તિગત મુશ્કેલી, પોતાના કોઈ ‘દોષ’ને કારણે કલ્પી શકાય, પણ કવિ પૂછું છે, ‘કેમ બધાં જહાયાં?’ પહેલી પાડેલમાં કહે છે તેમ કદાચ એશિયનોએ ‘યુગાન્ધાને વતન બનાયું’ તે ‘ન ગયું’ હોય. ‘ઈટીને’ અને કદાચ એનો પદથાયો ‘આવતી રાતે’ પડે છે અને એટલે હર કોઈ ‘પયલો પણ પાછા પડે’ છે ત્યારે ‘નિરાશામાં નિઃશાસ મેલી’ જાતે ‘આશાસન’ શોધે છે.

વાચનનું વ્યસન સંતોષમું નથી ત્યારે ‘હવે સંતોષ લેવો નિરાતે’ અને એ ‘રામ નામ આપે’. ‘સ્વાગત’ કરતાં જીવનનાં સત્યને સહન કરવાનું સમજે છે, સમજું છે. આ સહનશીલતા જ કદાચ જીવનનો સાચો પરિપાક પુરવાર થતો હશે. નાના માણસના જીવનની એ જ ખરી અને ‘મોટી વાત’ બની જતી હશે. અને એ મોટી વાત, વાણી વિહોણા પુત્ર અને કુદરતની ખજનો ભોગ બજેલી પુત્રવધૂનાં લંજનજીવનનાં રૂપમાં વર્ષની ઉજવણીનો શબ્દશાશ્વર બની શકે છે. પોત જે નજરે જોયું છે તેની પાછળના બજને નિતાંત ઓળખી એના પરિણામને કલ્પે છે. ‘ખારા ખારા પુસંગોએ વૈર્ય ધારા ધરી હશે’ ને ઉદાસી મન ઉદ્ઘો ઊંઠું ઊંઠું રજું રજું હશે. પણ ‘આધાત ધાત સૌ ભૂલી’ ‘જ્ઞાને નિર્મિન બુદ્ધિથી’ સહન કર્યું હશે એ સાધનાને પરિણામે ‘એ ફળશુદ્ધ ક્ષાતીને આજ હંદે રેમે રેસે’ અનુભવતા ઉજવે છે.

જીવનની આવી વિષમતાઓ વચ્ચે પણ કયારેક હળવાશનો અનુભવ મજાક કરવા પણ કવિને પ્રેરે છે. ‘થાલિયો ગૃહસ્થ હજામને મજાક કરે છે ‘આપવો શે ચાર્જ પૂરો જ્યાં ક્ષેત્ર અધ સપાટ છે.’ પણ કવિ પાછા ગંભીર થઈ જાય છે. આ મજાકની પાછળ ખેંચતાણ કદાચ ધન માટેની જ હશે એમ માટેની કવિ લક્ષ્મીનો મહિમા ગાતા ચૂક્તા નથી. જૂની કહેવતોને કવિ કલમ નવા વેશે રજૂ કરે છે. ‘નાણા વિનાના નર’ ને ‘લક્ષ્મી વિના’ ‘ગમાર છેક’ કહી બધાં ગુણો સુવર્ણના આશ્રે છે. એ સંસ્કૃત શ્લોકની યાદમાં ‘લક્ષ્મીમાં’ ‘ગુણો ય સર્વ’ જ્ઞાનાવી, આવતી લક્ષ્મી પીઠ પાછળ અને જતી લક્ષ્મી છાતી પર લાત મારે છે, એ જાણીતી વાતને કવિ આમ આવેખે છે: ‘પ્રહાર પાદુકા’ હૈયે ‘કમ ભાયે જતાં કરે’. બરે, આ ધન-આશાની કોઈ અવધિ નથી ને ! થોક કમાતા ત્યારે જે સુખ હતું તે હવે આ દેશે બધા કમાતાં છતાં નથી એના અસંતોષનો અહેસાસ પ્રતિ સપ્તાહે કુટુંબના પ્રત્યેક સભ્યને મળતાં પગારનાં ‘પરીકાં’માં વ્યક્ત થાય છે. પોતાની કમાણીને કારણો સૌ પોતાને ‘ન કોઈ પરાધીન’ ગણે અને સ્વાધીનતાના કેફમાં જે સ્વાર્થનાં બીજી રોપાયાં પરિણામે ન આજે ‘મેળ સંતોષ-માત્રા’

અને ‘એકલાં અટૂલાં જુદાં દિલ છે સૌ’ એમ કહી સમાવે છે, નિશાસે છે. અહીંયા કુટુંબો તૂટતા જાય છે તેના આ બાબુ દૂષણો સાથે કુટુંબીજનોનાં સ્વાતંત્ર્યનાં નામે સ્વચ્છંઠી વત્તિવના દોષને બેવડા કે ચોગણા ગળી ગણાવી પોતે દુઃખી થવું એમાં નાનપ છે, વામળાપણું છે એમ ગણાવી પૂછું છે કવિ કે ‘કાર્ય તાતું જ શું માનવ આજના?’ બીજાના તિરસ્કારો, અપમાનો સહન કરનારે શું પરાયાં જે પીવાં સહેલ છે? એમ પૂછી બેસે છે. જીવનમાં કેટલાક એવા વિવાદ, જે ઉપેક્ષા કરવામાં ના આવે તો ભારે વિટબણા સર્જ છે. એથી બચવાનો સરળ ઉપાય પરસ્પરનો સમભાવ અને સમાધાનવૃત્તિને કવિ આવશ્યક ગણાવે છે. બીજાનો ભાર પોતે વેંદરવો એ જીવા માટેની, સમૂહજીવનની આવશ્યક શરત છે. અને એ કવિ બજુ હળવી રીતે આંખની તકલીફને કારણે કાન પર આવી પહેલ ચશમાંની ફ્રેમના ભાર વહનના કાર્યને પહેશીદાવે - આંખબેનના કાનભાઈએ પ્રેમપૂર્વક, કશી ફરિયાદ કે ચીર વિના ઉપારી લેવાનો ધર્મ બજાવવો જોઈએ એવો ભારે આગહ કવિ કરે છે.

કવિ બિટનના વર્તમાન પવાહોને પણ નીરખતા રહે છે અને હળવા કટાક્ષોથી ચાબખા પણ વીજાતા રહે છે. પક્ષોની બંચતાણ અને એને ચાગવતા રહેતા પત્રકારોની કાર્યરીતિ પત્યે એ ખૂબ જ ચિત્તિત છે. એમની એ ઉગ્રતા, આગ જેવી છે અને એટલે જ પરિસ્થિતિ અને પરિબળોને કારણે એ બજતા લાક્ષાગૃહ સાથે સરખાવે છે.

કવિ સહજ સરખો પ્રેમ ભાગતા નાતો બાંધી નિનાવે છે. યાદ છે ‘મિલનના દિન’ શીર્ષક હેઠળ પોતાના ઉત્સાહ પત્યેનો અહોભાવ અને આદર શિષ્યભાવે સમર્પિત કરે છે.

જીવનનો સૂર્ય જ્યારે અસ્તાચણે જતો લાગે છે ત્યારે જે મન સાબૂત હોય, સજાગ હોય, તો શિથિલ થતાં જતાં અંગોની પક્ષિયાને પારખી ‘સકળ તન ભંગાર બનશે’ એનો અગમેયેતી જ્યાલ પામી જતાં, એવી લાચાર સ્થિતિમાં મૂકાતાં પહેલાં ‘ઈન્દ્રિયોને શ્રીચરણમાં સુસ્થિર કરવાની જાગરૂક તૈયારી બતાવે છે, અને એ જ તો આ અવતારનું સાર્થક્ય છે ને ! પોતાના હંદયના ‘દ્વાર ખુલ્લાં’ રાખી ‘સન્માનથી’ પોતાના ‘અંગણા’ ‘હુંનિમંતુંછું’ એમ કહે છે.

શીર્ષક છે ‘કચુંબર’ પણ એ વિભાગમાં રજુ થયેલાં કેટલાંક મુક્તકો ખરેખર પાણીદાર મોતી જેવાં છે. વિષય વૈવિધ્યને કારણે કહેતું પડે કે એંસી વર્ષે પણ કવિ સજાગ છે, દાણી વેદધ છે અને રજૂખાત સચોટ રહી છે.

‘કાવ્યમાં રંગોળી’ તરીકે કવિ જે સંચયને ઓળખાવે છે તેમાં પોતાના જ મનોરથ હતા સજાગપણે જે, પ્રથોરંગ પૂરવાના કર્યા છે, કરવા ધર્યા છે અને જેનો પોતે નિર્દેશ પણ કર્યો છે તેનો સમાવેશ થાય છે. અહીં ગમલાના ડંગની થોડી રચનાઓ છે. શબ્દોની જાક્ઝમાળ, પ્રાસ, શબ્દપ્રાસના પ્રયોગો પ્રાર્થના કક્ષાની રચનામાં અંતરથ્યા અને શરણાગતિની ભાવ હ્યદ્ય સ્પર્શી રહે છે. ‘લે હાથ નાથ દર્દ સાથ અનાથ સૌ કા’માં તાલબદ્ધતા, ધપકાભરી પૂર્ખ્ય અને આધાર જંખતા ભક્ત હંદયની જાંખી થાય છે. આ

ધપકામાં શ્રદ્ધા ભંગ તો થતો જ નથી. હા, ઉદ્ઘો જરૂર હશે પણ હૈયામાં વિશ્વાસ ચોક્કસ છે પણ બૂરુંનથી કરતો, ‘પભુ કરતો સદા સારું.’

ક્રૈટુંબિક સંબંધો વજાસી ગયા છે ત્યારે ‘લોહીનું ગૌરવ’ ગાતાં કવિ ગૌરવભેર ક્રૈટુંબિક સહકાર’ને અનિવાર્ય માને છે. શરીરના અંગ સરીખું મહત્વ કુટુંબના દરેક સભ્યને આપે છે. ત્યારે ઉપનિષદની બજુ જાણીતી આખ્યાયિક યાદ આવી જાય છે.

આ દેશમાં આવીને આ દેશને અનુલક્ષી ન લખાય તો જ નવાઈ ! અહીં ભાયે જ સૂરજ દેખાય છે. એ હીકતને યોગેશ પટેલે સૂરજ હોવાની વાતનો જ જાણકે ઈન્કાર કરી દીઘો છે. તો આ લખનારે ‘સૂરજને રતાંધણો’ અને ‘અદ્યિયલ’ ગણાવ્યો છે. પુરુષોત્તમ બોજાણીની નજરમાં બરફવણનું દર્શય વિશિષ્ટ રીતે વસી ગયું છે. બરફ છવાયા દર્શયને – હિમાલયને જોઈને ગાંધીજીએ – રેટિયા ભક્તે ‘રૂણો ઢાલો’ ગણાવ્યાનું સ્મરણ છે. કોઈ પવાસીએ ‘રૂણું ઢાયું’ એમ જણાયું છે તો આપણા આ કવિએ ‘પભુણી ગાવડી’ વરસી હોય તેમ જણાવી ‘દૂધે ભરી તલાવડી’ તરીકે કલ્પે છે. ચોગરદમ ફીલ્ડ ભર્યું દૂધ – ભસ દૂધ ... બાલભોજ્ય કલ્પના સરસ છે નહીં? માણસમાં પરિગ્રહ વૃત્તિ ઘર કરી ગઈ છે. પરિણામે નકામું નહીં રાખવા જેવું પણ સંઘરી રાજે છે, સંઘરતો રહે છે. પણ રાખવા જેવું શું છે અને ઉઘાડી દેવા જેવું શું છે અની નાનકડી નોંધ ‘બાડી રાજ’માં કવિએ મૂકી છે.

પણ આ કવિની પોતાની મૂકી એટલે કુલ્વક કે સામાન્ય ચીજે નથી. એની સૌથી મોંધી મતા તો કવિતા જ છે. કવિ અને પોતાની આરાધ્ય દેવી તરીકે પ્રતિષ્ઠિત કરે છે. એમને મન કવિતા શું છે એનો ચિત્તાર આપણાને ‘કવિતા’માં મળે છે. એમને મન એ જ ઈછ, ઈશ. તન તરનો હંસલો અને મન પર ટહુકતો મોરલો. સાચે જ કવિને મન કવિતા શું છે અને શું નથી હોતું !

‘નમન’ શબ્દના બંધારણને જૂદી જૂદી રીત કેવી ચમત્કૃતિ સર્જય છે એ તો ‘નમન’ રચના વાંચીએ તો જ ખબર પડે. પોતે જેના પત્યે માન અને આદર ધરાવે છે તેવી વ્યક્તિએ શબ્દોમાં પ્રેમપૂર્વક સાચવી લ્યે છે. ગાંધી એમને મન શુંનથી. એકથી વધારે વાર કવિ એમના વિષે લખે છે. યુગાનના ઘડતરમાં જે ભારતીયોનો જ્ઞાનો છે તેમાંથી થોડાક વ્યાપાર ઉઘોગસમ નાનાજ કાળીદાસ, માધવાણી, અલીદીના અને રાજકારણ – સાહિત્ય ક્ષેત્રે યુગાનનામાં અને હવે બિટનના ગુજરાતી ભાષી સમાજમાં આદરણીય સ્થાન ધરાવતા કવિ ગાધ્યાભાઈ પટેલનો સમાવેશ થયો દેખાય છે.

પોતાને મન જે આરાધ્ય છે અને આ અવસ્થાએ પણ જેને આશરે છે, પોતાની વૃત્તિ અને પ્રવૃત્તિ જેને સમર્પિત છે એ ‘કવિતા’નો સથવારો એમને સદાએ વશ વર્તો એવી અભિલાષા વ્યક્ત કરવાની લાલચ રોકી નથી શકતી.

(મુદ્રાંકન સફ્ખભાવ : વલ્લભ નાંદા)

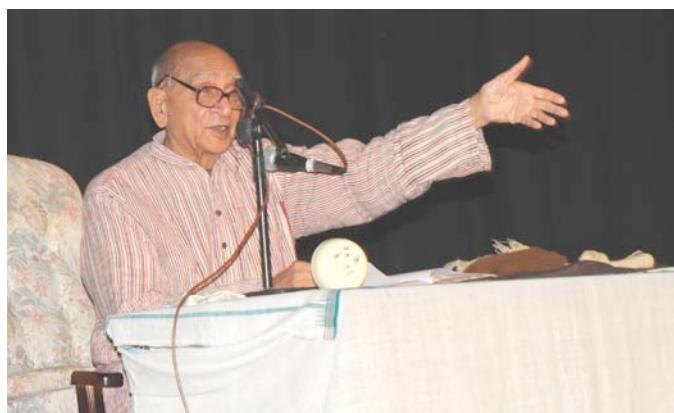
[‘Mangal Madhi’, 9 Lingwell Road, Tooting, LONDON SW17 7NH, U.K.]
અંકટોબર 2008

ગાંધી કથાનાં કીધાં અમૃત-પાન થયાં સાતે કોઈ દીવાનાં દાન

૦ આશા બુદ્ધ

ભારતમાં ભીમતાલથી માંડીને દક્ષિણ ભારતનાં અને ગુજરાતનાં કંઠી ય વધુ નાનાંમોટાં ગામોની જનતાને ગાંધીકથાની રસલહાણ કરાવ્યા પછી આદરણીય નારાયણભાઈ દેસાઈ લંડન અને લેસ્ટરના રહેવાસીઓને ગાંધીજીના જીવનસંદેશની વાતો કરવા માટે આવ્યા, એ આપણા સહજનું સફભાજ્ય છે. કથાકારના સ્વાસ્થ્યની જગ્ઘાવણી અને ઈંગ્લેન્ડ, કેન્ઝ તથા યુનાઇટેડ સ્ટેટ્સ ઔંબુ અમેરિકાની થનારી યાત્રા સુપેરે પાર પડે તેનું આયોજન કરવા માટે તેમનાં પુત્રી સંભિમિત્રાબહેનનો સાથ કેટલો અનિવાર્ય છે, તે અનુભવ્યું. સમગ્ર વાર્તા શુંખલામાં મોતી સમાન પરંગોચિત ગીતોને ભદ્રાબહેન સવાઈ અને નરેન્દ્રભાઈ શાસ્ત્રીનો સ્વર-સથવારો સાંપડ્યો અને સ્થાનિક કલાકારો પણ એમાં ઉત્સાહ જોડાયાં તેથી એ પાંચેચ દિવસનું કથાશ્રવણ ખૂબ મધુરું અને યાદગાર બની રહ્યું.

૩૦ જાન્યુઆરી ૨૦૦૩ને દિવસે નારાયણભાઈએ ગાંધીજીનું જીવનચરિત્ર, 'મારું જીવન મારી વાણી' લખવાનું કામ સમાપ્ત કર્યું. ચાર ગંથોમાં આકાર પામેલ આ સાહિત્યને આજની, સમયના અભાવ વચ્ચે જીવતી, પણ વાંચશે કે કેમ એવો વિચાર એમને આવ્યો. એનો ઉપાય સ્ફૂર્જચો. એમને થયું કે પ્રાથમિક શાળાના શિક્ષક તરીકે વાર્તા કરતો હતો, તો આ સમગ્ર જીવનચરિત્રને કથાના રૂપમાં પ્રસ્તુત કરીશ તો લોકો સંભાળશે જરૂર. તેઓએ અમદાવાદના સાબરમતી આશ્રમ અને સેવાગ્રામનાં મળીને કુલ ૨૩ વર્ષ ગાંધીજીના અત્યંત નિકટના સાન્નિધ્યમાં ગાજેલાં ત્યારે એ મહાપુરુષની જીવનપદ્ધતિ અને કામથી પોતાના જીવનમાં અંદરબહાર અજવાણાં થયાનો જે અનુભવ થયેલો અને અનુભૂતિ સહુ શ્રોતાઓને પણ થાય એ હેતુથી ગાંધીકથા કરવાનાં પગરણ મંજાણાં.



ગાંધી-કથાના રમમાણા પારાયણી નારાયણ દે સાઈ

લંઘન મધ્યે થયેલી કથાનો પારંભ નારાયણભાઈએ આ કર્તવ્યની પ્રેરણા આપવા માટે પરમાત્માને, જેના જીવનની આ કથા છે તે મહાત્માને અને આ કથા જેને સમર્પિત કરી તે લોકાત્માને વંદન કરીને કર્યો, તે એમની નમ્રતા સૂચ્યે છે. 'જેનામાં પ્રકાશ હોય તે લોક અને બાકી તે લીદ', એવી વ્યાખ્યા આપીને એમજો શ્રોતાઓ પાસેથી ઉચ્ચ વૈચારિક ભૂમિકાની અપેક્ષા વ્યક્ત કરી એ નોંધનીય છે. પાંચ દિવસની અસ્ખલિત વાણી-સરિતાને એક નાના લેખમાં સમાવવી અશક્યવત્ત છે, તેથી સમગ્ર કથાશ્રવણના અનુભવમાંથી મુખ્યત્વે શું શું આપણા વિચાર અને આચારમાં અનુકૂટ કરી શકીએ, તે નોંધવા કોણિશ કરું છું.

ગાંધીજીના જીવનનું પહેલું લક્ષણ તે એમની સત્યપિયતા અને એનાથી દોરવાયેલ તેમના વર્તનમાં છે. બાળક માટે સત્ય બોલવું સહજ હોય છે, પણ બાળક મોટું થાય તેમ હોય, લોભ અને વાસનાનાં આવરણ ચુંબે એટલે અસત્ય બોલવા લાગે. ગાંધીજીને આ આવરણ ન ચુંબું. તેથી સત્યાચરણ અમના માટે સહજ બન્યું. સાત વર્ષની ઉમરે શ્રવણની પિતૃભક્તિ અને નવ વર્ષની વધે રાજ હરિશ્ચન્દ્રનાં નાટકો જોયાં અને તે પછી જે કંઈ વાચતા તેમાંથી ન ગમે તે ભૂલી જવું અને ગમે તે તરત આચરણમાં મૂકવું, એ આદતને કારણે તેઓ મોહનમાંથી મહાત્મા થયા. પિતા કરમચંદ ગાંધી પાસે સોનાનું કરું ચોરીને દેવું ભરવાની ભૂલ કભૂલ કરી ત્યારે કબા ગાંધીની વેદના અંબ દ્વારા ટપકી, એ ગાંધીજી માટે અહિસાનો પહેલો

પદાર્થપાઠ હતો. એવી જ રીતે કુમારવસ્થામાં ધણી બનેલા મોહનના હુકમો કસ્તૂરભાઈ દલીલો કર્યા વિના સાંભળી લેતાં, પણ એ ન્યાયી ન હોવાને કારણે એનો અમલ ન કરતાં, જે ગાંધીજી માટે સવિનય કાનૂન ભંગનો દાખલો બની રહ્યો. સામ પોતાની પરૂતિમાં સત્યને વળજી રહેવું સહજ હતું, તો બીજા ગુજો અન્ય પાસેથી શીખ્યા અને પોતાના જીવનમાં ઉતાર્યો.



લંઘન માં હેની ગાંધી-કથા ટાંકણો, નરેન્દ્ર શાસ્ત્રી, ભદ્રા વહગામા, હસા પુરોહિત, પૂજા શાહ તેમ જ ભદ્રા સવાઈનું, નારાયણ દે સાઈ દીધાં ગાંધીજીનોના વૃદ્ધગાનનું, એક દશ્ય

દરેકમાં કંઈક સારપ છે એવી શ્રદ્ધા હોવી તે ગાંધીજીનું બીજું લક્ષણ ગણાવી શકાય. આથી જ તો એમના વિરોધીઓ ગણાવી શકાય તેવા અનેકાનેક લોકો સાથે તેઓ શાંતિપૂર્ણ વાતાવરણ કરી શકતા અને મોટા ભાગની વાતાવારો હકારાતમક નિષ્ણયમાં પરીષણમાં જીવાયા તે બારા-બારણાં છે અને દુર્ગુણો જોવા તે ભીતો છે. કોઈના ઘરમાં બારાણામાંથી જઈએ તો અતિથિ કહેવાઈએ અને ભીતો તોડીને જઈએ તો ચોર કહેવાઈએ. જેની સાથે સંબંધી બાધ્યવા હોય એમના વિચારો અને હૃદય સુધી પહોંચવું હોય તો બારાણામાંથી જવાય, દિવાલ તોડીને જઈએ તો પોતાનું માથું અફણાય અને એ વ્યક્તિ સુધી પહોંચી પણ ન શકાય. બીજાંની સારપ માટે કેવો હકારાતમક અભિગમ? આ મહામાનવનું ગીજું લક્ષણ એ હતું કે તેઓ દરેકને તેનાં પદ, જ્ઞાતિ, ધન કે ધર્મના લેખલ વિના માત્ર માનવ તરીકે જોતા. તેથી જ દરેકને એમ લાગતું કે ગાંધીજી તેમને જ સંભોધે છે. બે મિનિટની મુલાકાતમાં ગાંધીજી પોતાની જતને બીજામાં ઉલેચી નાખે છે એવું અનેક લોકોએ અનુભવ્યું છે. રાજાણાએ કહેવું કે ગાંધીજી સાથે જેને મતભેદ હોય એને એમ લાગતું કે પોતાના કરતાં ગાંધીજી એમને વધુ સારી રીતે સમજી શકે છે!

નારાયણભાઈએ ગાંધીજીના જીવને સમજવા એક બાજુ ઉપરોક્ત લક્ષણો સામે અંગુલિન્ડેશ કર્યો, તો બીજી બાજુ, એમના વિચારો સમજવા એક આંખને વિચારોના તત્ત્વ તરફ અને બીજી આંખને વિચારોના તત્ત્વ તરફ સ્થિર કરવા અનુરોધ કર્યો. જે વિચારો સ્થળકાળને અનુરૂપ હોય અને તેના બદલાવા સાથે વિચારો પણ બદલાવ તે તત્ત્વ અને જે સ્થળકાળથી પર હોય તે તત્ત્વ. આ ખ્યાલની સ્પષ્ટતા કરતા કહ્યું કે તે સમયમાં ભારતમાં વ્યાપ્ત બેકરી અને ગરીબીને દૂર કરવા માટે ભારતના લોકો માટે ખાઈનું અર્થાત્ સ્વીકારવું જરૂરી લાગ્યું હતું, પણ સમય જતાં આળવિકા મેળવવા તેના સિવાય તત્ત્વ રૂપ વિચાર એટલે કે શોખશવિહીન બીજાં સાધનો સ્વીકારવા માટે પણ ગાંધીજી એટલા જ જૈત્યાર હતા. એટલે ખાઈનો સ્વીકાર અને પ્રચાર-પ્રસાર એ તત્ત્વગત વિચાર છે, જ્યારે અહિસા અને સત્યનું પાલન કરવું તે સ્થળ-કાળની પરની જરૂરિયાત છે, માટે તે તત્ત્વગત વિચાર છે. જો આ ખ્યાલ સમજશું તો આપણે કહી શકશું કે સત્ય, અહિસા અને સહિષ્ણુતાની ત્યારે હતી એટલી જ આજે જરૂર છે અને આવતી કાવે પણ રહેશે; માટે ગાંધીજી આજે પણ એટલા જ પ્રસ્તુત છે અને ભવિષ્યમાં પણ રહેશે.

આજે આપણે જેને વિશ્વમાનવ તરીકે ઓળખીએ છીએ તે મોહનદાસ ભજવામાં કંઈ હોશિયાર નહોતા, પણ ચારિત્ર માટેની ચીવાર ગજબની, આથી જ તો બાળપણમાં ચોરી કર્યાની અને ખોટું બોલ્યાની કબૂલાત કરીને સન્માર્ગ વિધા. ઈંગ્લેન્ડમાં આવ્યા ત્યારે અંગેજ સમજામાં ભજવાના વ્યામોહને સારુ આદરેલો પારાવાર ખર્ચ 'કોહમ્'નું ભાન થતાં જ ત્યાગીને સાથે રસ્તે પણ એવી રહ્યા અને પર સ્ત્રીના સંગમાં ન પડવાની માતા

પૂતળીબાઈ પાસે લીધેલ પ્રતિક્ષામાં બે વખત શિથિલતા આવતી જણાઈ ત્યારે મિત્રના ટોકવાથી તત્કાળ ચરિત્ર સ્ફુરનમાંથી જતને બચાવી લીધાના દાખલા નારાયણભાઈએ ખૂલ જીજુતાથી કહી સંભળાવ્યા. લંઘનના અભ્યાસકાળ દરમિયાન ગાંધીજીનું ઘડી રીતે ઘડતર થયું. મોટાભાઈએ ફિનિચર વેંચીને અને પત્નીનાં ઘરેણાં ગિરાવે મૂકીને ભણવા મોકલ્યા છે એ ઘ્યાલ આવવાથી ખોટા ખર્ચ ઘટાડીને અન્યત્ત સાદાઈથી રહેવા લાગ્યા. પાઈએ પાઈનો હિસાબ ભાઈને લખી મોકલતા, જે આદત એમણે જીવનપર્યંત રાખી અને સંસ્થાઓનો હિસાબ સહુની જાણ માટે ખુલ્લેઆમ મળી શકતો. આવી પારદર્શકતા એમની પ્રામાણિકતામાંથી જ જન્મી. નાનપણમાં અભ્યાસકમની બહારનું વાંચન ખાસ વિશાળ નહોતું, પણ લંઘન આવીને ગાંધીજીએ ફેન્ચ, લેટિન અને વિજ્ઞાનના ઘણા વિષયોનો અભ્યાસ કર્યો એટલું જ નહીં પણ ગીતા અને બાઈબલ પણ વાંચ્યાં. ધર્મનો મર્મ સમજવાના અંકુર અહીં ફૂલ્યા. વાંચનો એમનો આ શોખ ચાલુ રહ્યો, જેને કારણે એમના જીવનની દિશા બદલાઈ એવાં પુસ્તકો પણ વાંચ્યાં. ઇંગ્લેન્ડમાં જ ગાંધીજીને નાગરિકત્વની તાલીમ મળી તેમ કહીએ તો ચાલે. જહેર સ્થળોની સ્વર્ણતા રાખતાં શીખ્યા, બીજાં સાથે બરોબરીનો વ્યવહાર કરતા અને ખુશામત વિનાની વિવેકી ભાષા બોલતાં શીખ્યા. આવું જીવતરનું ભાથું લઈને યુવાન ગાંધી ભારત પાછા ગયા. સંકોચશીલ સ્વભાવને કારણે વકીલાતની પ્રેક્ટિસ જમાવતાં કેટલી મથામણ અનુભવવી પડી, તેના વર્ણન સાથે પહેલા દિવસની કથા વિરસી.

બીજા દિવસની કથાનો આરંભ દક્ષિણ આફિકાની ગાંધીજીની વકીલાત અને સત્યાગહનાં મંડપથી થયો. મૂળ પોરબંદરના, માંડ ત્રણ ધોરણ સુધીનું અક્ષરક્ષાન મેળવેલ દાદા અભૂતા દક્ષિણ આફિકામાં પોતાના ગણતરને આધારે મોટા સફળ વેપારી થયા. એમના પિતરાઈ ભાઈ સાથેના હિસાબના જઘણમાં વકીલાત કરવા ગાંધી ઉરબન પહોંચ્યા. કેટસ વેપારના હિસાબ અંગેનો હતો અને બારિસ્ટર હોવા છતાં ગુમાસ્તા પાસે દેશી હિસાબ શીખ્યા. એ બતાવે છે કે એમને અજ્ઞાન કબૂલ કરવામાં શરમ નહોતી અને નાના માણસ પાસેથી કંઈ શીખવામાં નાનમ નહોતી. જે ભાઈએ કોઈ ચુચ્ચા તેમાં વકીલોનાં ખોસાં ભરાય અને અસીલોનાં ખાલી થાય તે ગાંધીને ન રહ્યું તેથી પરસ્પર સમજૂતીથી કેટસ પતાવ્યો. દાદા અભૂતા જ્ઞાના, પણ ગાંધીજી એમના પિતરાઈ ભાઈ આટલી મોટી રકમ એક સાથે કેવી રીતે ભરી શકે એની ચિંતા સેવે. હારેલા પિતરાઈ ભાઈ પાસેથી હસેથી રકમ લેવા દાદા અભૂતલાને મુશ્કેલીથી સમજાવ્યા. આથી સામા પક્ષનો અસીલ ગાંધીને ચાહવા લાગ્યો અને ત્યારથી તેઓ મિસ્ટર ગાંધીમાંથી ‘ગાંધી ભાઈ’ બન્યા.

દક્ષિણ આફિકામાં ગાંધીજીને રંગદ્રેષ ઉઘાડે છોવા જોવા મળ્યો. ગોરા લોકો અશેત પજ્ઝને અન્યાય તો કરે, પણ અશેત પજ્ઝ એ સહન પણ કરે, તે એમને ન ગમ્યું. આથી જ એક પછી એક પસંગે ગાંધીજીનો અન્યાયી વર્તન અને નિયમો – કાયદાઓનો વિરોધ શરૂ થયો, જેમાંથી પ્રથમ સત્યાગહનો જન્મ થયો. સૌ પ્રથમ ઉરબનની કોર્ટમાં જજે એમને પાદારી ઉતારવાનો હુકમ કર્યો, જેનો ગાંધીજીએ સવિનય વિરોધ કર્યો, જે માન્ય રખાયો. તે પછી ઉરબનથી પ્રિટેરિયા જતી પિટર મોરિલ્ઝબર્ગ સ્ટેશને પ્રથમ વગની ટિકિટ હોવા છતાં, અશેત હોવાને કારણે, ધકકો મારીને ઉતારી મૂકવામાં આવ્યા અને આગળ સિગરામમાં મુસાફરી કરતાં પણ અપમાનજનક આકમક વર્તન સહેવું પજ્ઝું, તે વખતે ક્ષાણિક નભળાઈ મનનો કબજે જુમાવી ગાઈ અને ગાંધીજીને થયું, જ્યાં ડગલે ને પગલે અપમાન થાય છે ત્યાં ક્રાંતી આવ્યો? ધરી ભર દેશ જતા રહેવાનું મન થયું. પણ તરત વ્યક્તિને બદલે સમજાનો વિચાર આવ્યો અને થયું કે આ અન્યાય માત્ર મને જ નહીં, આખી કોમને ઓગવવો પડે છે. આજે આ બનાવની ફરિયાદ કરું તો એક માણસને સજા થાય, પણ મારા પછી બીજા લોકોનું શું થાય? આમ પરિસ્થિતિના મૂળમાં જઈને એને બદલવાથી જ પરિવર્તન આવે એમ સમજાયા. સાથે જ જુલમનો વિરોધ કરો, જુલમીનો નહીં. અન્યાયી પદ્ધતિ બદલો. એનો અમલ કરનાર માણસને માફ કરો. જેમ આપણે રોગને કાઢીએ છીએ, રોગને નહીં અને શિક્ષક અજ્ઞાનનો વિરોધ કરે છે પણ અજ્ઞાનીનો નહીં. એ નીતિ હંમેશાને માટે અપનાવી. તેથી જ તો બધા સત્યાગહને અંતે, ભવે જીત પ્રજાની થઈ હોય, પણ એથી જેની

સામે સત્યાગહ કર્યો હોય તે વ્યક્તિએ સાથે કહવાશ ભર્યા સંબંધો એમને નથી થયા.

(વાઈકોમનો સત્યાગહ)

દેવનાં દર્શને ચાલ્યા, રહે ના કોઈના આલ્યા;

દેવ આગળ કોઈ નાનું મોટું નથી

કોઈ ઊંચું નથી, કોઈ નીચું નથી.

માણસની જતે આ તો બીજી કાંધી વાજ - ભીતા,

કુદરતે કોઈ ભીતા બાંધી નથી

કોઈ આજી નથી, કોઈ ઊંચું નથી.

અહે, નક્ષત્રો ને તારા સૂર્યને શોભાવનારા;

એના છદ-લયને કોઈ છદતું નથી

કોઈ થોભ્યું નથી, કોઈ બાગ્યું નથી.

સાગરમાં સરિતાએ મળતી, નાની મોટી સર્વે મળતી

મૂળતાર વારે કેણ નોખું નથી

કોઈ ઓછું નથી, કોઈ વહું નથી.

– નારાયણ દેસાઈ

(સદ્ભાવ : ‘ગાંધીકથા ગિતો’, પાંચમી આવૃત્તિ - ડિસેમ્બર ૨૦૦૭)

યશ પ્રકાશન સમિતિ, હુજરાતપાગા, વડોદરા - ૩૬૦ ૦૦૧)

સપ્રમા દિવસની સૌને મુખારકબાદી

દક્ષિણ આફિકાની આ ઘટના પછી ગાંધીજી ખરા અર્થમાં દ્વિજ થયા. લેટક્શેર્મ પર પહેલા ગાંધી કરતાં ઉભો થેણો ગાંધી આચાર-વિચારે જુદ્દો હતો. અન્યાયનો સામનો કરવો હોય તો કોમનું સંગઠન હોવું જરૂરી છે અને સંગઠિત કોમને દોરવા પબળ નેતૃત્વની જરૂર છે એ હુકીકત પોતે સમજ્યા. સારા નેતા તરીકે પોતાના આરામદાયી જીવન અને આર્થિક લાભોનું બલિદાન કરીને દણ્ણાં પૂરું પાદ્યં જેની અસર કોમ પર ઘણી પડી અને બદલામાં કોમ પાસેથી જોતિ અને ધર્મના ભેદ ભૂતીને એકતા સાધવાનું એલાન કર્યું. અહીં એક વાત નોંધવી જરૂરી છે કે ગાંધીજીના શરૂઆતના સત્યાગહો સંસ્થાનવાદ સામે નહીં પણ રંગદ્રેષના વિરોધમાં થેણો. એક તરફ ગાંધીજીની રાજકીય ચણવળોનો વ્યાપ વધતો જતો હતો, તો બીજી તરફ એમનું વ્યક્તિગત પરિવર્તન પણ જરૂરી થતું હતું. આ સમય ગાળામાં એમણે બધા ધર્મનો અભ્યાસ કર્યો અને એવાં તારણ પર આવ્યા કે બધા ધર્મનાં મૂળ તત્ત્વો એક છે. એમણે કહ્યું કે આપણે જે ધર્મને મા સમાન માનતા હોઈએ તો બીજાની માનો તિરસ્કાર કરીને પોતાની માનો આદર ન સચ્યાદ. એટલે જ અધર્મનો વિરોધ કરવો, અધર્મનો નહીં, એમ પોતે જીવપર્યંત આચરિતે બતાવ્યું અને બીજાંને પણ એમ કરવા અનુરોધ કર્યો. ધર્મ અને જ્ઞાતિની સીમાઓ કોમની એકતા અને સંગઠનમાં બાધા રૂપ લાગ્યાં એટલે દાખલો બેસાઈવા વિવિધ ધર્મના અને જ્ઞાતિઓના માણસોને પોતાના ઘરમાં રાખ્યા એટલું જ નહીં, ઘરનાં બધાં જ કામ બધાં માટે જતે કરવા લાગ્યા અને બીજાં પાસે કરાયાં. આમ આછાવિકા રેનાર વકીલમાંથી સમાજની નિઃશુલ્ક સેવા કરનાર સુધારક આપણને સાંપણ્યો. એ અરસામાં જ જલેન રસ્કિનની સામાજિક સમાનતા અને ન્યાયી અર્થવ્યવસ્થાનાં સિદ્ધાંતો, ટેલસ્ટોયના શોખણવિહીન સામૂહિક જીવનના આદર્શો અને શ્રીમદ રાજચંદ્રની ધર્મો પત્યેની તટસ્થતા

અને જીવન પત્યેની અનાસક્તિની ગાંધીજી પર દોરી અસર પડી. પોતાને ગમે તે વિચારનો અમલ કરવો એ સિદ્ધાંતના ન્યાયે એ ત્રણોય મહા ચિંતકોના વિચારોને મૂર્તિમંત કરવા ઉરબનથી ૧૧ માર્ટ્ઝ દૂર જમીન ખરીદી, તેના પર જાત મહેનતથી મકાનો બાંધી, ભેતી કરીને ગુજરાન ચલાવી શકાય તેવો ફિનિક્સ આશ્રમ સ્થાપ્યો. આમ ગાંધીજીએ આશ્રમિજીવન દ્વારા સમાજ પરિવર્તનનાં મૂળ દક્ષિણ આફિક્માં નામ્યાં. આમ જુઓ તો મોટા ભાગના ગાંધીજીનું જીવનચારિત્ર લખનારાઓ અને દુનિયાના અદના આદમીઓએ પણ એમનું રાજકારણી પાસું જ વધુ દીઠું છે. અહિંસક લગાઈ કરનારા, બ્યાંટિશ સલ્તનતનો પાયો હચમચાવનાર અને ભારતને આજાદી અપાવનાર તરીકે એમને વધુ માન મળે છે, પણ નારાયણભાઈએ કદ્યું કે એમનું વ્યક્તિત્વ આંબા જેવું હતું, જેના મૂળમાં ઊંઠું આધ્યાત્મિક ચિંતન, થરમાં અર્થકારણ અને સમાજસુધારણાના વિચારો (જેને કારણે તેઓ કરોડોનાં દિલ સુધી પહોંચ્યા) અને એના ફળ સ્વરૂપ રાજકીય પ્રવૃત્તિઓ ગણાવી શકાય. તેથી જ ગાંધીજીએ કહેલું કે મને લોકોએ જાણવો હોય તો ચંપારણ કે જેડાના સત્યાગ્રહ મારફત નહીં પણ ફિનિક્સ અને સાબરમતી આશ્રમથી જાણાયે.

દક્ષિણ આફિક્ના લાંબા વસવાત દરમિયાન ગાંધીજીએ અનેક નિયમો, કાયદાઓ અને અન્યાયી વર્તનોનો વિરોધ, બહિષ્કાર અને સત્યાગ્રહ કર્યો, જેમાં ગિરમાટિયાઓ માટે ઘડેલા અન્યાયી કાયદાઓ, મૂળ ભારતીય લોકો પર લદાયેલ ત્રણ પાઉન્ડનો કર અને રાજિસ્ટ્રી સિવાયના લગ્નોને ગેરકાયદે ગણવા જેવા કાયદાઓ સામેની શાંતિપૂર્ણ લગાઈ મુખ્ય ગણાવી શકાય. પ્રજાહિતના રક્ષણ માટેની આ ચણવળો દરમિયાન પત્ની કસ્તૂરબા સહિત અન્ય સ્ત્રીઓને સત્યાગ્રહમાં જોડાઈને જેલનું કદ્દિન જીવન જીરવવાની હિંમત બક્કી અને સમગ્ર શોષિત પ્રજામાં અહિંસાના માર્ગ પર ઢફપણે આગળ વધીને અત્યાચારો સહન કરવાથી એમની જ જીત થશે એવા વિશ્વાસનું વાવેતર કર્યું. ગાંધીજીના ઓળખપત્ર પર દસ અંગળાંની છાપ દેવા જવાના નિઝિયની વિરુદ્ધમાં તેમનો જાન લેવા ગોળીઓ છોડનાર મીર આલમને ક્ષમા બક્ષવાથી એ કુદ્દ મીર આલમ ગાંધીને પીર માનીને આગળ જતાં સત્યાગ્રહમાં જોડાયો, એટલું જ નહીં, પણ સામે ચાલીને એમનો અંગરક્ષક બન્યો. એવી જ રીતે લગ્ન વિષયક કાયદાનો અમલ કરાવનાર જનરલ સ્મટ્સ પર્ચેના વિવેકપૂર્ણ વ્યવહાર અને પ્રેમથી સેન્લલ બનાવીને લેટ ધરીને દિલ જીતી લેવાથી ગાંધીનો કદર વિરોધી એમનો મિત્ર બન્યો. અહિંસક સત્યાગ્રહની સામા પક્ષના હદ્ય જીતી લેવાની શક્તિ કેવી અમાપ છે? સત્યાગ્રહના અમોદ શસ્ત્રને ગંઠે બાંધીને ગાંધીજી ભારત પાછા વળ્યા, જેની વિગતો ત્રીજે દિવસે સાંભળશું એવા વચ્ચેના બીજા દિવસની કથા સમાપ્ત થઈ.

ઇ.સ. ૧૯૧૫માં ગાંધીજી દક્ષિણ આફિકાથી કાયમને માટે ભારત પાછા આવ્યા. મુંબઈમાં ભદ્ર લોકોએ અને બીજી અનેક સંગઠનોએ દક્ષિણ આફિક્માં તેમણે મૂળ ભારતના લોકોના અધિકારોની રક્ષણ માટે કરેલ કામની પ્રશ્નસા કરવા એમનું સંન્માન કર્યું. એ સભાઓમાં બીજા આગેવાનો અંગેજીમાં બોલતા, જાણે ગાંધીજી ગુજરાતીમાં બોલે, નહીં તો હિન્દીમાં અને જરૂર પડે તો અંગેજીમાં પણ બોલતા. ભાષાના માધ્યમથી બહુળા સમાજ સુધી પોતાની વાત પહોંચાડવાની એમની રીત પ્રચલિત બની. ગોખલેએ ગાંધીજીનું હિર પારખ્યું અને કાંગ્રેસની મહાસભામાં એમની ઓળખ આપતાં કર્યું, ‘મોહનદાસ ગાંધી જીવો પવિત્ર, હિંમતવાળો અને દેશભક્ત બીજો કોઈ નથી જન્યો.’ ભારતની પ્રજાને આંખ-કાન ખુલ્લાં રાખીને જાણવાની અને એક વરસ સુધી જાહેરમાં ન બોલવાની ગોખલેની અંગત સલાહને ગાંધીજીએ શિરોધાર્ય કરી અને દક્ષિણ આફિક્માં મોભોજ જ ગવવા માટે પહેલા દરજામાં બેસવાનો આગ્રહ રાખનાર એ વકીલ સમાજ સેવા અર્થ પ્રજાની ઓળખ મેળવવા રેલવેના ત્રીજા વર્ગમાં બેસીને આખા દેશનું ભર્મણ કરવા લાગ્યા. કમશા: ગાંધીજી અને પ્રજા પરસ્પરને સમજતા થયા. એવી જ રીતે તેઓએ મુંબઈના દલિત છત્રાલય, મહિલા સમાજ, શાંતિ મંડળો, વિવિધ સંસ્થાઓ અને રાજકીય પક્ષના નેતાઓની મુલાકાતો લીધી. કાંગ્રેસના નરમ દળની નમ્રતા, ગરમ દળની તીવ્રતા, કાન્ટિકારીઓની બહાદુરી, સ્વાર્પણ અને જાન ફના કરવાની ભાવનાની એમણે નોંધ લીધી અને પોતે એ બધા ગુણો આત્મસાત કર્યો.

વાઈસરોયને ‘ભારત છોડો’નું એલાન આપતા પત્રમાં Dear Friendનું સંબોધન કર્યું હોય કે કોઈ નાની સંસ્થાના અદના કર્મચારીને પોતાની વાત સમજાવતા હોય તેમાં નરમ દળની નમ્રતાનો ગુણ દેખાયો. ૧૯૪૮રાનું ‘કરેંગે યા મરેંગે’નું એલાન કર્યું, તેમાં ગરમ દળની તીવ્રતાની અસર થતી થઈ. બધી ચળવળો અને સત્યાગ્રહોમાં પોતે અને તમામ સત્યાગ્રહીઓએ બ્યાંટિશ સરકારના સૈનિકોને હાથે માર ખાઈને, જેલવાસ ભોગવીને, ભૂખ સહીને અને આર્થિક સંકારણ ભોગવીને સ્વાર્પણનું દસ્તાત પૂરું પાડ્યું અને જાન ફનાનો પુરાવો તો આપણને ત૦ જાન્યુઆરીને દિવસે મળી જ ગયો.

સ્વદેશશરીરના શરૂઆતના સમયના દેશાનં દરમિયાન ગાંધીજીને ભારતમાં પ્રવર્તતા ધર્મ, ભાષા અને રિવાજોનું વૈવિધ્ય, લોકોની આર્થિક વિટબણાઓ, ધાર્મિક સંકુચિતતા અને કુરિવાજીમાં ફસાયેલા લોકોની કૂપમંડૂકતા, વિરોધી માનસ ધરાવનારાઓની પજકીય એકત્રમાં આડપીલી રૂપ બનતી પ્રવૃત્તિઓ અને બેશુમાર ગરીબીનો ખ્યાલ આવ્યો. હિર હણાયેલી, અબૂધ અને વિખંતિત પ્રજાના હાથમાં સ્વતંત્ર દેશની ધૂરા સૌંપી ન શકાય એ સમજાયું. સમાજને બેઠો કરવા એક જગ્યાએ હરી ઠામ થઈને કામ કરવાની જરૂર જણાઈ. હરિદ્વાર અને વૈવનાથ ધામ જેવાં ધાર્મિક રીતે મહત્વનાં સ્થળોએ આશ્રમ સ્થપવાના આમંત્રાને નકારીને અમદાવાદમાં એક તરફ જેલ અને બીજી તરફ સ્મશાન છે તેવી જ્યાં દધિયી જ્ઞાનો આશ્રમ હતો એ ભૂમિ પર જાત મહેનતથી સાબરમતી આશ્રમ સ્થાપ્યો. શહેરના શ્રેષ્ઠીઓએ બે વરસ માટે આશ્રમનો આર્થિક બોજો ઉપાદવાની બાંધયદરી આપી એટાવે ‘પોતાના લોકોની સેવા હું માતૃભાષા દ્વારા ઉત્તમ રીતે કરી શક્યું’ એવા ગાંધીજીના વિચારને મૂર્તિમંત કરવાનું શક્ય બન્યું. એ આશ્રમના રહેવા આવનાર પાસે તેના નિયમો જે પદ્ધતીથી જીવન વત’ તરીકે ઓળખાયા, તેનું પાલન કરવાની અપેક્ષા રહ્યાતી. આ સ્થળ સમગ્ર કાન્ટિના આધ્યાત્મિક, રાજકીય અને આર્થિક વિચારોની પ્રારોગશાળા બની ગયું. આશ્રમનો ઉદ્દેશ હતો: ‘જગહિતની અવિરોધી એવી દે શ સે વા’. આજે તો હવે પહોંચી સાથે દુઃશમનાવટ તે દેશ સેવા એવો મંત્ર રાજકારણીઓનો છે, એવી ટકોર નારાયણભાઈએ કરી.

ગાંધીજી પાસે દેશ આખામાંથી અનેકનેક બાળકો, યુવાનો, બુદ્ધિજીવીઓ, વિદ્યારો, વકીલો, ધનવાનો અને વિચક્ષણ રાજકારણીઓ આવ્યા. એ મહાપુરુષની વાતો સાંભળી, સમજી, એમના કામમાં જોડાયા. મોટા ભાગના જીવન પર્યત સાથે રહ્યા અને ઘણા ખરા તો ગાંધીજીના મૃત્યુ પછી પણ પોતાના જીવનના અંત સુધી એ જ કામ કરતા રહ્યા. આટલી મોટી સંખ્યામાં, જીવનનાં આટલાં બધાં ક્ષેત્રોમાંથી, આટલી ઊંચી કક્ષાની શક્તિનો ધરાવનારા કાર્યકર્તાઓ દુનિયામાં બીજા કોઈ નેતાને મળ્યા નહીં હોય. વિનોબાળ કહેતા તેમ ગાંધીજીમાં હદ્ય ચુંબકની શક્તિ હતી. તે વખતે ઘણા લોકો કાં તો મોક્ષનો માર્ગ શોધતા હતા અથવા દેશભક્તો કાન્ટિકારી માર્ગની શોધમાં ભટકતા હતા. વિનોબાળ અને બીજા અનેક લોકોને આ બને માર્ગ ગાંધીજીમાં મળજો એમ લાગ્યું તેથી એ બધાએ પોતાનું જીવન એમને સમપ્રિત કર્યું. આશ્રમી જીવન પદ્ધતિમાં સામૂહિક પ્રાર્થના બહુ મહત્વની હતી, જેનાથી વ્યક્તિગત મોક્ષને બદલે સામૂહિક શિસ્ત કેળવાઈ અને સામૂહિક હિત સાધવાની ભાવના જન્મી, જે ધર્મ નિરપેક્ષતા અને ધાર્મિક સહિત્યાત્માં પરિષ્ઠામી. સામૂહિક સક્ષાઈ એ આશ્રમી જીવનનું બીજું લક્ષણ, જેને કારણે નાગરિકતાની તાલીમની સાથે સાથે શાંતિની ઊંચા-નીચાના ખ્યાલો દૂર થવાને કારણે સામાજિક કાન્ટિ લાવવામાં મદદ થઈ. આશ્રમી જીવનની ત્રીજી વિશેષતા તે સામૂહિક કંતાઈ, જેને પગલે શ્રમનું ગૌરવ, સ્વનિર્ભરતા અને શોષણવિહીન અર્થ તથા સમાજ વ્યવસ્થાની સમજાજ કેળવાઈ. નારાયણ દેસાઈએ કર્યું કે ‘આશ્રમનો સ્થાયી ભાવ હતો ‘આનંદ’. મારું બાળપણ ત્યાં વીત્યું. તેથી Bliss was to be young with Gandhi.

ગાંધીજી, તેમના ફુટુંબીજોનો અને સાથીદારો હજુ તો આશ્રમ સથાપીને દરીઠામ થયા ન થયા, ત્યાં જ પહેલા સત્યાગ્રહનું આબાહન આવી પહોંચ્યું. બિહારના ચંપારણ જિત્વામાં દુનિયાની ૮૦ ટકા ગળીનું ઉત્પાદન થતું હતું. એ બેતરોના માલિકો ગોરા અને એના ભાવ નક્કી કરે લંડન - પારિસના વેપારીઓ. ખેડૂતો એક વીધા જમીનમાંથી ગણ

ગૂંડા(તીજી કઠિયા)માં ગળી વાવવા બંધાયેલા. જો ગળી ન વાવે તો એમને ખાનગી જેલોમાં પૂરે, ફટકા મારે અને એમનાં ઘરો બાળી મૂકતા. આ અત્યાચાર લગભગ ૧૦૦ - ૧૨૫ વર્ષ ચાલ્યો, જેનો ત્રણેક વખત હિંસક સામનો પણ થયેલો. અહીંસા સમજવું જરૂરી છે કે હિંસક વિરોધ રોકવા માટે સરકાર પાસે સાધનો હોય છે તેથી તેમાં ખેડૂતોને સફળતા ન મળી, પણ અહિંસક પ્રતિકાર રોકવા માટેનાં સાધનોથી સરકાર અજાણી હતી માટે એમાં સફળતા મળી ! આ અન્યાયી કાપદો દૂર કરાવવા માટે ગળીના ખેડૂતોએ ગાંધીજીની મદદ માગી. જમીન અંગેના કાયદાઓ સમજવા તેઓ પહેલાં વડીલોને મળ્યા એટલું જ નહીં પણ નીલવરોની વાત પહેલાં સંબંધી અને લગભગ ચાણીસેક વડીલોનિ નિઃશુલ્ક સેવા મેળવીને ચારેક હજાર ખેડૂતોની ફરિયાદો એકઠી કરીને સરકારને એક નિષ્પક્ત તપાસ સમિતિ નીમવાની ફરજ પાડી. એ તપાસ સમિતિમાં નીલવરો, કમિશનરો, બિહાર ધારાસભા અને સરકારના બબ્દે પ્રતિનિધિ હતા છતાં આ કાયદો ગેરવ્યાજભી છે એવું સવન્નુમતિથી હરાવવામાં આવ્યું. એ બતાવે છે કે ગાંધીજીમાં શોષક વગના જુલમોથી શોષિતો પર ગુજરાતી યાતનાઓ હિંમતપૂર્વક રજૂ કરવાની અભિયુત શક્તિ હતી. આ કિસ્સામાં પોતાના પર થતા જુલમોનું બધાન આપવાનું સમજવીને ગાંધીજીએ ખેતમજૂરોને નિભયતા શીખવી. અસીલોની વાતને અતિશયોક્તિ વગર સરકારી અધિકારીઓની હાજરીમાં લખવાનું કહીને એમણે વડીલોને પ્રમાણિકતા પણોધી. નીલવરો તથા સરકારી અધિકારીઓને પહેલાં અભયદાન આપ્યું. પછી તેમને કાયદાનો તત્ત્વથતાથી વિચાર કરીને ખેડૂતોના હિતમાં નિશ્ચય લેવાનું કહીને નિતિમતાનો પાઠ ભણાવ્યો. વડીલો બાસ્થાંતરના હાથની રસોઈ ન જમતા તેની સાથે રસોઈયાઓ લાવેલા, જેમને પાછા મોકલીને સામુહિક રસોઈ જમતા કર્યા, જેથી જ્ઞાતિની સમાનતા સહેજે કેળવાઈ. ગાંધી એકલો પહેલો તો ગોળીએ ઉડાવીશ, એવી ધમકી આપનાર નીલવરને, પોતે સવારના ચાર વાગ્યાથી રાતના ૧૧ વાગ્યા સુધી ખેતમજૂરો અને વડીલોથી ઘોરાયેલા હોવાથી, રાતે ત્રણ વાગે ઊઠી, સામે ચાલીને પોતાનું બલિદાન આપવા તેની કોઈ પર ગયા. આવી નિભયતા સામા માણસની સારપ પરના વિશાસમાંથી જ જન્મી હશે.

ચંપારાજના સત્યાગહની સફળતાથી પ્રેરાઈને ત્રાવણકોર પાસેના વ્યાઘપાદપુરમ્યમાં અધ્યૂતો પર મંદિરપવેશની બંધી દૂર કરવા માટે ચણવળ શરૂ થઈ. આ સત્યાગહમાં ગાંધીજીનો સીધો હિસ્સો નહીંતો, પણ ક્યાં ય હિંસાનું આચરણ નથી થતું એની ખાતરી કરતા. બિસ્ટી અને શીખ સંગઠનોએ આ લહત લહનારાઓ માટે ખોરાક પૂરો પાછવા તૈયારી બતાવી ત્યારે ગાંધીજીએ 'હિન્દુ કંન્કને કાઢવા સત્યાગહીઓ પોતાના પૈસે જ પ્રશ્ન હલ કરશે તો વધુ બજ મેળવશે', એમ કહીને એ મદદ નકારી. ચૌદ મહિના સુધી મંદિર તરફ જતા રસ્તા પર અખંડ ભજનો કરીને અસ્પૃષ્ય લોકોએ પોતાની મકકમતા અને સ્વશિસ્તનો પરિચય કરાવ્યો, જેથી માત્ર એ મંદિર જ નહીં પણ ત્રાવણકોરનાં બધાં મંદિરોનાં દ્વાર એમને માટે ખૂલ્લી ગયાં. આમ ગાંધીચીંદ્યા સત્યાગહના પ્રયોગો વ્યાપક બનતા ગયા, એ વાત સાથે ગીજા દિવસની કથા સમાપ્ત થઈ.

ઇ.સ. ૧૯૭૧પમાં, ગાંધીજી દક્ષિણ આફિકાથી આવ્યા ત્યારે ભારતના લોકો એમના વિચારો અને કાર્ય પદ્ધતિથી અજાણ હતા, પણ પાંચ વર્ષમાં એમને રાષ્ટ્રીય નેતૃત્વ સંપદ્યું. એમનાથી ઉમરમાં મોટા અને પ્રજાના મનમાં સફળ નેતાઓ તરીકે પ્રસ્થાપિત થઈ ચૂકેલા, બંગાળ, મહારાષ્ટ્ર અને ઉત્તર પદેશના નેતાઓ, જેવા કે, ચિત્તરંજન દાસ, મોતીલાલ નેહળ, લાલા લજ્જપત રાય, વગેરેએ પહેલાં તો અસહકાર અંદોલનના વિચારનો વિરોધ કરેલો હતો. એ જ નેતાઓ ગાંધીજી સાથે ચારપાંચ દિવસની ચર્ચા કર્યા પછી કાંગેસમાં ઠરાવ મૂકતા, એને ટેકો આપતા અને એનો અમલ કરવા માટે ગાંધીજીનું નેતૃત્વ સ્વીકારતા થઈ ગયા. એમના આવા નેતૃત્વનું રહસ્ય શું હતું ? એક તો, બિટિશ સરકાર સામે નિઃશાસ્ત્ર અંદોલનો કરવા માટેનો કાર્યક્રમ એમની પાસે જ હતો, અને બીજું, એ કે પોતે જે માને તે કરીને બતાવે અને પછી જ બીજાને એ રસ્તે દોરે. આથી જ તો ૧૯૭૦પમાં બંગાળમાં શરૂ થયેલી વિદેશી માલ વિરોધી ચણવળનો વ્યાપક અમલ ન થયો, જ્યારે ગાંધીજી પોતે સ્વદેશી કપડાં પહેરતાં થયા, સ્વદેશી વસ્તુઓ વાપરતા થયા અને લોકોની ભાખામાં વાત કરીને એ લોકો

પણ કઈ રીતે એ વિચારને અનુસરતા થાય અને માટે ખાદી-ગામોઘોગનો કાર્યક્રમ ગામેગામ જઈને આંયો તેથી સફળ થયા. વલ્લભભાઈ પટેલ ગાંધીજીને ખેડા સત્યાગહ થયો ત્યાં સુધી મળ્યા નહેતા, પણ એમણે જોયું કે મહાદેવ દેસાઈ અને નરહરિ પરિઅં ગાંધી સહેલને સાંભળવા ગયા અને ગાંધી પાસે કાકસાહેબ કાલેલકર અને ડિશોરભાઈ મશરૂવાળા જેવા અનેક લોકો પહોંચી ગયેલા એટલે વલ્લભભાઈને થયું કે આ માણસ સાત્વિક પ્રકૃતિના માણસોને ભેણ કરે છે, 'જૈસા બોલે તૈસા ચાલે' ની નીતિવાળો છે, તેથી એ અનુસરવાલાયક છે.

પોતીકા કુંઠાળને વિસ્તૃત કરીએ

૦ ભદ્રા સવાઈ

ઈંગ્લેન્ડની બે ગાંધીકથા પૂરી કર્યા બાદ, વિદ્યા સમારંભમાં, નારાયણભાઈએ કેટલાક ચિંતનાત્મક વિચારોને આજના સંદર્ભમાં બહુ જ ચોટક રીતે લોકો સમક્ષ મૂક્યા.

વિપુલ કલ્યાણીએ પ્રસ્તાવનામાં વાત મૂકી કે અમે વિલાયતમાં લઘુમતીમાં છીએ એટલે કેટલુંક કાર્ય ઈચ્છાએ તો પણ કરી શકતા નથી. આ વાતને નારાયણ દેસાઈએ પકડી લઈ કહ્યું કે આ દેશમાં તમે લઘુમતીમાં હોતો બીજા દેશોમાં અને ભારતમાં વસતી લઘુમતીઓ માટે તમે સમદુભ્યા બની શકો. જ્યારે જ્યારે બીજી લઘુમતીઓ પર દુર્ઘવહારો થાય છે ત્યારે તેને માટે તમારી સહાનુભૂતિ હોવી જોઈએ. પણ ભારતમાં જ્યારે કોઈ પસંગ બને છે ત્યારે ત્યાંની બહુમતીની વસ્તીને આપણે ટેકો આપતાં હોઈએ છીએ. આવું કેમ ?

સંપ્રદાયવાદ, ભોગવાદ, વશકરવાદ – આ ત્રણ રોગ વિશે ખતમ કરી શકે છે. મહાભારતમાં યાતિની જે વાર્તા છે, એ આજે આપણે બધાને વાગું પડે તેમ છે. યાતિને જીવનના ભોગો ભોગવાં હતાં. વધારે જીવનું હતું. વધારે ઉપભોગ કરવો હતો. એટલે પોતાના દીકરાઓની યુવાની માંગી લિધી. આપણે આપણા ભોગવાને જેટલો વધારીશું તેટથું આવતી પેઢીને માટે ખતમ કરતાં જઈશું.

ગાંધીજીએ આ અંગે ઉપાય બતાવ્યા જ છે. સત્ય, અહિંસા અને સાદું જીવન. ગાંધીજીએ અહિંસાના માર્ગ આજાઈ આપાવી એ પ્રેમનો, કલ્યાણનો માર્ગ હતો. તેથી અંગેજો સાથેના વ્યવહારમાં ક્યાં ય કદુતનો પરેશન થયો નથી. એનો લાભ બીજા દેશોને પણ મળ્યો છે. વળી મૂળ ભારતીયો આફિકા જેવા દેશોમાંથી પરત આવીને ઈંગ્લેન્ડમાં વસ્ત્યા છે તેઓને જે લાભ મળ્યો છે તે ગાંધીના અંગેજો સાથેના સૌહાર્દ્યપૂર્ણ સંબંધો અને અહિંસક માર્ગ મેળવેલી આજાઈના પરિણામ સ્વરૂપે છે એ આપણે ભૂલતું નહીં જોઈએ.

આપણા કુંઠાળને આપણે વિસ્તૃત કરવા પહેલો. મૈત્રીના સંબંધોને વિકસાવવા પહેલો. સાદા જીવનનો સ્વીકાર કરવો. પહેલો.

[25, Karuna Society, Nava Vadaj, AHMEDABAD - 380 013, India]

ગાંધીજીનો પહેરવેશ સ્થળ-કાળ અનુસાર બદલાતો રહ્યો તે એટલા માટે કે બધામાં એકરસ થવા તેઓ પોષાક પરિવર્તન કરતા. ઈંગ્લેન્ડ પહેલી વખત ગયા ત્યારે સફેદ સ્વૂટ કરાવેલો, પણ ત્યાં જઈને બધા પહેરે એવો કાળો સ્વૂટ કરાવ્યો. દક્ષિણ આફિકામાં સ્વૂટ પર પાઘડી પહેરતા. ગિરમીટિયાઓ સાથે કામ કર્યું ત્યારે લુગી અને જલ્બો અને સ્વદેશ આવ્યા ત્યારે કાઠિયાવાડી વડીલેન શોભે તેવો પંચ પસાર – પગરખા, લાંબી ધોતી, ગોઠણ સુધીનો ડગલો, પાઘડી અને જેસ પહેરતાં. ઓરિસ્સાની યાત્રા દરમિયાન જોયું કે મોટા ભાગની આમ જનતા પાસે તો લાજ ડાંકવા ય પૂરતાં કપડાં નથી. 'જૈસા બોલે તૈસા ચાલે' - એમાં માનનારા ગાંધીજીએ સીએલ કપડાંનો ત્યાગ કરીને ખેડૂતના પત્રિનિ તરીકે પોતાની અને ચાદર સીકાર્યા. દરિદ્રનારાયણના તંત્રીની સાથે પોતાના હદ્યના તાર સંધ્યા. એમણે વિચાર્યું કે ધનિકો પાસે માગે તો કાપડ મળી રહે, પણ એમ કરતાં કરોજો ગરીબો એ ભીજ પર ક્યાં સુધી ટકી શકે ? આમ કરવામાં લેનારાં દીન બને અને આપનારો વગર કરણે ગર્વ કરે. દરિદ્રતાને દીનતા લાવીને નહીં, માનવ સન્માન જા ગવીને દૂર કરવાના પયલોમાંથી રેટિયો મળ્યો. પછી તો રેટિયો માત્ર આજીવિકાનું સાધન જ નહીં, સ્વદેશી માલનો

બહિજ્ઞાર કરીને સ્વરાજની ચળવળ સાથે જોડાયો, એટલું જ નહીં પણ ખાદી પહેરનાર વ્યક્તિ પર લોકો ખૂબ વિશ્વાસ મુકવા લાગ્યા. એવી એની પ્રતિજ્ઞા બંધાઈ. અહીં આર્થિક અને સામાજિક કોન્ટિએ જોર પકડજું.

૧૯૭૭માં, ચંપારણનો સત્ત્વાગ્રહ થયો ત્યારથી માંત્રીને ૧૯૪૭માં સ્વરાજય મળ્યું એ ત્રણ દાયક દરમિયાન ત્રણ રાષ્ટ્રવ્યાપી આંદોલનો થયાં. ૧૯૭૮-૭૯માં અસહકારની ચળવળ, ૧૯૭૦-૭૨ દરમિયાન સવિનય કાન્નુન ભંગ અને ૧૯૪૨થી ભારત છોડો આંદોલન થયાં. તે ઉપરાંત પ્રજાની જગૃતિને પ્રજવણીત રાખવા નાનાં સંઘ્યાંબંધ આંદોલનો થયાં, જે ઘણાં સફળ રહ્યાં. ૧૯૭૦ની પહેલી જાન્યુઆરીની લાહોરની કાંગ્રેસની બઢકમાં સવિનય કાન્નુન ભંગના આંદોલનોનો સ્વતંત્ર પ્રાપ્તિના સાધન તરીકે ઉપયોગ કરવાનો ઠરાવ પસાર થયો, જેની ધૂરા ગંધીજીને સોંપવામાં આવી. એ અરસામાં ગંધીજીએ ભારતની પ્રજાનું હિત જ ગવવા વાઈસરોય પાસે ૧૧ મુદ્દાની માગણી રજૂ કરેલી અને એમાંની એક પણ નહીં સંતોષાય તો આંદોલન કરશું એવી ચેતવણી પણ આપેલી. એમાંનો ચોથો મુદ્દો મીઠા પરના કરની નાબૂદીનો હતો. ૧૨મી માર્ચ ૧૯૭૦ને દિવસે ગંધીજીએ ૭૮ સાથીદારો સાથે કુચ કરીને દંડીના દરિયા ડિનારે મીઠું પકડ્યું. તે પણ તો ડેક ડેકાણો દરિયા ડિનારે મીઠું પકાવાયું, લોકોએ કર આખ્યા વિના ખરીદ્યું અને સ્વેચ્છાએ જેલવાસ ભોગયો. બિટિશ સરકાર કાન્નુન ભંગની વ્યાપકતા અને વિશ્વાયાપી પ્રસિદ્ધને કારણે ગ્રાહિમામ્ પોકારી ઊઠી. પોતાની લહતોને અસરકારક બનાવવા ગંધીજી કેટલાક વ્યૂહ ગોઈવતા એ અહીં સમજી લેવા જરૂરી છે. દાંડી કુચમાં ગંધીજીની નિરફિતારી પછી એનું નેતૃત્વ અભ્યાસ તૈયબજી અને તેમના પછી સરોજિની નાયહુ સંભાળે એ આદેશ પાછળ મુસ્લિમ અને મહિલાને આગેવાની આપવાનો ય હેતુ હતો. દાંડી કુચમાં એક પણ મહિલાનો સમાવેશ નહોતો કરાયો તેનો ખુલાસો માગવા ગયેલાં નારાયણ દેસાઈનાં માતા હુગ્બિબહેનને કહ્યું, ‘બિટિશરો આગળ ચાલતી બહેનો પર લાઠી ચાર્ઝ ન કરે માટે તમે દૂર રહો તેમ ઈચ્છું છું. મને શ્રદ્ધા છે કે અહિંસક ચળવળમાં પુરુષો કરતાં સ્ત્રીઓ વધુ અસરકારક કામ કરશે. એટલે આના કરતાં વધુ પરાક્રમ કરવાનું હશે ત્યારે બોલાવીશે.’ અને ખરેખર વિદેશી કાપણી દુકાનો અને દારૂનાં પીઠાંઓ પર પિકેટિંગનું કામ મહિલાઓને સોંપ્યું. આજની ભારતની મહિલાઓ જીવનના દરેક ક્ષેત્રે સમાન તકોના અધિકારી છે તેનાં મૂળ આ સમયમાં નંખાયેલાં. આ આંદોલનોમાં ભાગ લેનારા ભણેલા લોકો જેલ જતાં શીખ્યા, ડિશોરોએ ગોળીઓ ઝીલી. વાયવ્ય સરહદ પર નિઃશસ્ત્ર સરઘસ પર ગોળીબાર કરવાનો હુકમ ન ઉઠાવનાર ગઢવાલી ફીજેને દસ વરસની સજા થયેલી. એનો સાર્જન્ટ ચંદનલાલ છીરેને ગંધીજીને મળવા સેવાગ્રામ આવેલો. આશ્રમનાં સૌથી વૃદ્ધ મહિલા ગંગાબાને ઘજ પકડવાના ગુના બદલ લાઠી વાગી. એટલે ગંધીજી કહે, તમને ગોળી વાગી હોત તો હું નાચતું. કસ્તૂરબાને કહેલું કે તમે જેલમાં અનશન કરો અને મૃત્યુ નીપજે તો હું તમને જગદ્બા કહીશ. આમ સેંકડો વર્ષથી કચડાયેલાં સ્ત્રી, પુરુષો અને બાળકો તમામને જે બીજ સુધારણે વરસોની મહેનતે કેળવી ન શક્યા તે ગંધીજીના સ્પર્શે એકાદ કુચ કે આંદોલનમાં ભયની ધૂળ ખંખેરીને ઉભા થતાં જોવા મજાં છે.

એક તરફ ભારતમાં સ્વતંત્ર સંગ્રહ જોર પકડતો જતો હતો તો બીજી તરફ બિટિશ સરકારે નેતાઓ સાથે વાટાધારો કરવા તત્પર છે, તેવું સાબિત કરવા ગોળમેજી પરિષદ બોલાવી. ૧૯૭૧માં રાજ્યએ પસંદ કરેલા હિન્દુ - મુસ્લિમ, શીખ વગરે ક્રોમોના, રાજાઓના, યુરોપના અન્ય દેશોના અને ઉદ્ઘોગપતિઓના પ્રતિનિધિઓને લંડન બોલાવ્યા. મૌલાના આજાદના આગહથી કાંગ્રેસના પ્રતિનિધિ તરીકે ગંધીજી ગયા. આવી વાટાધારોમાં લેવાયેલા નિર્ણયોના ભંગ બિટિશ સરકારે પહેલાં કરેલા અને સ્વતંત્રતા અંગે હિન્દુ - મુસ્લિમ વચ્ચે સમાધાન નહીંથી થતું, તેથી સ્વતંત્રતા બાબતે ખાસ કંઈ લાભ નહીં થાય એ જાણેને જ એ લંડન આવેલા. ગંધીજી કહે, મુક્તિમિલ આજાદી અને બિટિશ સામાજિકમાં ભારતનો બરાબરીનો મોભો એ બે માગણી સ્વીકારો તો વચ્ચેગાની વાત કરું. જ્યારે બિટિશ સરકારે હિન્દુ, વચ્ચેગાની વાત કરો કેમ કે તમે સ્વરાજને લાયક નથી. હિન્દુ - મુસ્લિમ વચ્ચેના અંટરો વધતી હતા તેમાં અંગેજોએ અસ્પૃષ્યોને અલગ મતાધિકાર આપવા લાયકાચ્ચા. ગંધીજીએ આંબેડકરને હિન્દુ, ‘ભારતના ઉત્તર-પૂર્વ અને ઉત્તર-પાશ્ચાત્યમાં મુસ્લિમોની બહુમતી છે. જ્યારે દાલિતો તો ગામેગામ છૂટાછવાયા, ગરીબ, અશીક્ષિત અને વધારે ભયમાં મુકાયેલા છે. તમારે એમને કાયમ અછૂત રાખવા છે? ‘You are a born

untouchable, I am untouchable by choice.’ એ વિધાનથી આંબેડકરને ગંધીજીની દાઢી વધુ સમજાઈ. છતાં આ મહાગાંધીનો ઉકેલ તો ગંધીજીના આમરણાંત ઉપવાસ પછી આવ્યો. સ્વતંત્રતા મજા પછી ગંધીજીની ભલામજણથી જ નહેરુએ આંબેડકરને પ્રધાનમંડળમાં લીધા અને બંધારણ સમિતિના વડા બન્યા. વિરોધી પ્રત્યેની ક્ષમા ભાવનાનો આ વધુ એક પુરાવો. દરિદ્રનારાયણના આ પત્રિનિધિઓની અંગેજ સરકારે લંડનમાં ભારે હાંસી ઊંઠી પછી, પણ એ જે રેના કટોરા પી જઈને તેઓ તો ઈંગ્લેની પજા વરચે રવ્યા. મિલ મજૂરોને મજા. સ્ત્રીઓ અને બાળકો જોડે વાત કરીને તેમને કહ્યું કે અમે બિટિશ પજાના વિરોધી નથી. શાસનકર્તાના શોષણના વિરોધી છીએ. આમ એમણે તો પજાનાં દિલજીત્યાં, અને એથી જ તો દેશવાસીઓને કહ્યું, ‘ગોળમેજી પરિષદમાંથી ખાલી હાથે આવું છું, પણ મેલા હાથે નહીં.’ એ વિધાન પાછળનો ગંધીજીના મનનો વિધાન મનમાં ભરીને ચોથા દિવસની કથાનું સમાપન થયું.

પાંચમા દિવસની કથામાં નારાયણભાઈએ પ્રસંગોના વિવરણને બદલે ગંધીજીના જીવનના નિચોડુપ એમની કેટલીક વિશિષ્ટતાઓ આપણી સામે ધરી તે યોગ જ થયું. ગંધીજીની જીવર્ષની આયુમાં છેલવાં ૫૦ વર્ષો પવૃત્તિથી ઠસોછસ ભરેલાં હતાં, જેમાં અનેક પકડારના બેજાવળા લોકો સાથે કામ પાડવાનું હતું તેથી મતભેદો તો થાય જ, છતાં મનભેદ ન થતા એટલે કોઈ સાથે અંગત સંબંધો ન બગડ્યા. જેની સાથે મતભેદ થાય એના પણ ગુણો શોધી, વિચારો પારખે અને એમાંથી ય સારું ગ્રહણ કરે. પોતાના વિરોધીઓ પ્રચે ગંધીજીને કશો વિરોધ નહીંતો, એટલે જ તો ૧૯૨૪માં એમના એપેન્ડિક્સના ઔપરેશન વખતે ત્રણ સગાંની બાંયધરીની જરૂર હતી ત્યારે તિલક અને ગોખલેના શિષ્યો, પણ પોતાને ગંધીજીના વિરોધી ગંગાશાં એવા એન. સી. કેળકર અને શ્રીમિનિવાસ શાસ્ત્રી તથા ખાદી બંડરના ચોથા વગના કર્મચારી હરિભાઉને પોતાના મૃત્યુના ખબર દુનિયાને આપવાની જવાબદારી સોંપી. સામા માણસના વિચારો સાથે મેળ ન પડે, પણ એને વ્યક્તિ તરીકે પોતાના સગા માની શકવાની શક્તિ ગંધીમાં જ જોવા મળે છે.

આ મહામાનને કદી ‘મહાત્મા’ હોવાનો દાવો કર્યો નથી. સિદ્ધ હોવાનો દાવો ય કર્યો નથી. એક માત્ર સાધક હતા. હા, સાધનાથી સત્ત્યની એક પછી એક ટૂંકો ચંતા ગયા. એક પ્રિસ્ટી પ્રશંસક બહેને કહ્યું, ‘પ્રિસ્ટી ધર્મના ત્રણ મુખ્ય આદેશો તમે બરાબર પાણી બતાવ્યા : Love one another; Love thy neighbour as thyself; and, Love thy enemy.’ ગંધીજીએ જવાબ આપ્યો, ‘મેં એક બીજાને પ્રેમ કર્યો છે, પરશીને પણ પ્રેમ કર્યો છે, પણ જીજે આદેશ નથી પાણ્યો. કેમ કે, I know no enemies.’ કેવા અજાતશરૂ હતા એ?

ગંધીજીનો બીજો મોટો આગ્રહ હતો સાધનશુદ્ધિનો, જેનું પાવન બધા ન કરી શકતા. ખાસ કરીને રાજકારણમાં. બીજા નેતાઓને પોતાના વગનું કલ્યાણ અને ઉદ્ધાર કરવાની ઈચ્છા રહેતી, જ્યારે ગંધીજી આખા સમાજનું કલ્યાણ કરો તો એના એક અંગનું પણ ભલું થશે એમ માનતા. આંબેડકરની ‘અસ્પૃષ્યોનું જ કામ કરો તો હું તમારી પાછળ ચાલું’ અને જિન્હાની ‘મુસ્લિમોના જ નેતા બનો તો તમે અમારા નભી’ એવી માગણી પાછળ ગંધીજીને તેમના ‘જ’ની મર્યાદાનો વાંધો હતો. ૧૯૪૨ની ‘ભારત છોડો’ ચણવળ પછી બજાવો બહુ અપથી બનતા રવ્યા. બીજા વિશ્વ યુદ્ધના અંતે બિટનમાં ચૂંટાઈ આવેલી મજૂરૂ પક્ષની સરકારે ભારતને સંપૂર્ણ સ્વતંત્રતા આપવામાં જ પોતાનું ભલું જોયું.

નોઓખલીના હત્યાકંદની હકીકો જગાજદેર છે, પણ એનાં મૂળ ચાર નેતાઓએ કરેલા વિધાનોમાં છે તે બહુ ઓછા લોકોને જાણ હશે. ૧૯૪૮માં મુસ્લિમ લીગના Direct Action Dayના ઠરાવ વખતે જિન્હા બોલ્યા, ‘અત્યાર સુધી બંધારણીય રીતો અજમાવી. અંગેજો પાસે શસ્ત્રો છે, કાંગ્રેસ પાસે સત્ત્યાગ છે, તો આપણી પાસે પિસ્તોલ છે તેનો ઉપયોગ કરવાનો સમય આવી ગયો છે.’ લિયાકંતાલી ખાને everything extra constitutional કરવાનું સૂચયું. બંગાળના નિઝમુરીને કહ્યું કે અમારી પાસે અહિંસાની મર્યાદા નથી અને વાયવ્ય સરહદના પાંતના નેતાઓ કહે, લોહીની નદી વિના પાડિસ્તાન નહીં મળે. મુસ્લિમ લીગની મિનિસ્ટ્રી કલકતામાં હતી માટે ત્યાં direct action શર્યું અને ઉપરોક્ત ચારેય વિધાનોને મૂર્તિમંત કરતી ભીષણ હત્યાઓ થઈ. પછી તેનો બદલો લેવા નોઓખલીનો હત્યાકંદ થયો, જેને રોકવા તત્કાલીન

સરકાર નિષ્ફળ ગઈ. ગાંધીજી અને એમના સાથીદારો જેના પર અત્યાચાર થયો એમને નિર્ભય બનવા અને જેણે અત્યાચારો કર્યા એમને પોતાના ધર્મનો ખરો અર્થ સમજવા આજીજ કરવા ગામેગામ કર્યા. જરૂર લાગી ત્યારે ઉપવાસ પણ આદર્ય. છેવટ શાંતિ સ્થપાઈ. જે કામ લશકરની બયાવિયન ન કરી શકી તે આ મુકીભર લોકોએ કર્યું. અહીં એ નોંધવું જરૂરી છે કે નોઆખીમાં જેટલા હિન્દુઓની હત્યા થઈ તેના કરતાં દોઢ ગણા મુસ્લિમોની હત્યા બિહારના છ જિત્તલાઓમાં થયેલી.

સત્તાની ફેરબદ્દી કરવાના આશયથી લૉર્ડ માઉન્ટબેટન ભારત આવ્યા ત્યારે જોયું કે કાંગેસને અવિભાજિત ભારત મળે તેવી ઈચ્છા હતી, પણ મુસ્લિમ લીગને વિભાજિત દેશમાંથી અલગ પાકિસ્તાનથી કંઈ ઓછું ખપતું નહોંનું. ગાંધીજી સોલોમનના ન્યાયમાં માનતા હતા. એક દેશના ભાગલા ન પડે તે માટે સરકાર પાસે નવ મુદ્દાની રજૂઆત કરી. જેમાં કહેવું, જિન્હાને ભારતના વડા પ્રધાન બનાવો, કારોબારીના બધા સરખ્યો પણ એ ભલે પસંદ કરે, દેશના હિતમાં હોય એવા કાયદાઓ ઘડે, રાષ્ટ્રીય સ્વયંસેવક સંઘ તથા મુસ્લિમ લીગ જેવી બિન સરકારી સેનાઓ ન રહેવી જોઈએ, વગેરે સૂચનો આપેલા. સાથે એમ પણ કહેવું કે કાંગેસના નેતાઓ સાથે હું વાત કરીશ. લોકોને સમજાવવા દેશ આખામાં ફરીશ. છતાં જે મતભેદ થાય તો રાજના પ્રતિનિધિ તરફે નહીં પણ બાકિત તરફે માઉન્ટબેટન નિર્ણય આપે તે સ્વીકારીશું. મૌલાના અબ્દુલ કલામ આજાઈ કહ્યું કે આ વ્યવહાર સૂચન છે અને જિન્હા પણ સ્વીકારશે. પણ માઉન્ટબેટન કહ્યું, બીજા પણ વિકલ્પો છે. આમ આ શરતો દુનિયામાં કોઈ ન જાણે એની બિટિશ સરકારે કાળજી કરી.

છેવટ સ્વતંત્રતાની ઘડી આવી પહોંચી. જેણે ભારત ભૂખંડ પર એક પણ વખત પગ નહીંતો મૂક્યો, એની પજા, એની ભાષાઓ, સંસ્કૃતિ, એની નદીઓ, પહાડો વિષે શૂચ્ય જ્ઞાન ધરાવનાર એવા મિસ્ટર રેડકલીફને તટસ્થ માણસ ગણાવીને ભારત-પાકિસ્તાન વચ્ચેની સીમા રેખા દોરવાનું કામ સોંપાયું. સ્વરાજ્યની ઉજવણીને ઊની આંચ ન આવે તેથી ભાગલા ક્યારે થશે અને સીમા રેખા ક્યાંથી પસાર થશે એ મોંઝું જાહેર કર્યું. તેથી ઉના માર્યા લોકોએ વધુ છિંસા કરી. સિંધ, વાયવ્ય સરહદ અને પંજાબના ગોરા ગવર્નરોએ માઉન્ટબેટનને પણ્ણાની હેરાફેરીનું શું પરિક્ષામ આવશે અનું ચિત્ર નહોંનું છોરી આપ્યું અને સરદાર પટેલ તથા નેહરને કેટલી સંખ્યામાં હિજરત થશે. એનો અંદાજ નહીં હોય. તેથી કહ્યું કે એમે પરિસ્થિતિ સંભાળી લઈશું. પણ એ નિર્ણય ખોટો હતો. તેનાથી લાખોની જાનહાનિ થઈ.

સ્વતંત્ર મજ્યા પછી ગાંધીજીની સ્થિતિ સ્વર્ગરોહણ વખતે યુદ્ધિષ્ઠિરની હતી તેવી હતી. એમના હિન્દુ સ્વરાજનું સ્વખ ચૂર ચૂર થઈ રહ્યું. ‘કાગડા, કુતરાને મોતે મરીશ પણ સ્વરાજ લીધા વિના પાછો નહીં આવું’ એમ કહીને સાબરમતી આશ્રમ છોડેલો. તો સ્વરાજ મજ્યા પછી કોઈએ પૂછેલું, હવે સાબરમતી જશો ને? ત્યારે એમણે જવાબ આપ્યો, ‘મારા સ્વખનું સ્વરાજ નથી મળ્યું.’ મનુભેનની ડાયરીમાં એક નોંધ જોવા મળે છે: તા. ૩૦.૧.૧૮૪૭. આજ બાપુએ કહ્યું, હું પથારીમાં પડ્યો પડ્યો મરું તો છાપરે ચાણે કહેજે, આ માણસ મહાત્મા નહોતો. પણ પાર્થના કરવા જતો હોઉં, કોઈ મને ગોળી મારે ત્યારે મારા મોંમાં રામનામ હોય અને સામા માણસ માટે કહવાશ ન હોય તો કહેજે, એ ભગવાનનો ભગત હતો.

કથાનું સમાપન કરતાં નારાયણભાઈએ કહ્યું કે ધર્મ માત્રનો ઉદ્દેશ માણસને એક બીજાની નજીક લાવવાનો છે. ધાર્મિક સંગઠનોમાં એટલું કુક્સાન ન થયું જેટલું વિચારોની જગતાથી થયું. બીજાની વાત ખોરી, મારી સાચી. માથાના આકારની ટેપી બનાવવાને બદલે ટેપીના આકારના માથાને બનાવવાના વિચારથી અધમ ફેલાયો. એમાંથી જૂનું, ધર્માન્ધતા અને કદરતાને જન્મ મળે છે. કદરતા ધર્મના તત્ત્વ કરતાં બાધ્યાચાર અને ચિક્કો પર વધુ ધ્યાન આપે છે. એને જૂની અને પોતે સમજે એવી વિચારધારામાં જરૂર પડે છે. આપણા દેશની આવી કદરતાએ ગાંધીની હત્યા કરી. લાહોરમાં એક મુસ્લિમ નેતાએ કહેવું તેમ ગાંધીની હત્યા ગોરુસેએ નહીં, એમની વાત ન સંભળારા આપણે બધાએ કરી છે.

ગાંધીજી કથા અહીં પૂરી થઈ. પૂણીહૃતિ સમયે ગવાયેલ અત્યંત ભાવપૂર્ણ ગીતથી કેટલાંકને એવો અનુભવ થયો કે જાણો તેઓ બિરલા

ભવનના ગાંધીજીનાં પદચિહ્નો પર પગ મૂકીને પ્રાર્થનાભૂમિ તરફ ચાલી રહ્યાં છે. હત્યાના સાક્ષી બન્યા અને છેવટ રાજધાટ પર યાત્રા ખત્મ થઈ. અદભુત અનુભૂતિ હતી એ. છેલ્લે મૌન સાથે સૌ વિખેરાયા ત્યારે માનવમહેરમણની આંખના ખૂણા જીના હતા.

નારાયણભાઈના મુખે ગાંધીકથા અને સ્વરચિત ગીતોને સુંદર સંગીતરચના સાથે તથા મધુર કંદ સંભળવી એ એક પર્વની ઉજવણીમાં ભાગ લેવા સામું બની રહ્યું. તે પછી આ આનંદને વાગોળતાં પ્રશ્ન થયો કે ગાંધીના નામ સાથે ‘કથા’ અને ‘નામમાળા’ જેવા રૂઢિગત શલદો જોડીને આપણે શું એમને ‘ભગવાન’ની કોટીમાં મૂકવા માગીએ છીએ? એમના નામે ધર્મ શરૂ કરવો છે? તો પછી એમનાં મંદિરો બનશે, એમના નામની પથ્થરની મૂરત બનશે. દરેક ધર્મના મૂળભૂત સિદ્ધાંતો પાયાના માનવતાવાદી મૂલ્યો જ પબોધે છે અને એના સ્થાપકો બરાબર એ પ્રમાણેનું જીવન જીવી બતાવે છે. સમય જતાં એ જ ધર્મના અનુયાયીઓ મૂળભૂત સિદ્ધાંતનું ખોડું અર્થધાટ કરવા લાગે અને ધર્મચારણનો માર્ગ ચાતરી જતા જોવા મળે છે. સદીઓ પછી લોકો એવી દલીલ કરે છે કે ધર્મ સંસ્થાપકો ભગવાનના અવતારો હતા. આપણાથી એમના જેવું જીવન શે જીવાય? જ્યારે ગાંધીજી તો મોહનમાંથી મહાત્મા બન્યા તે જેવો વિચાર તેવો આચાર કર્યો તેથી જ. વિનોબાળાએ કહેવું તેમ મહાત્માએ કહ્યું છે તેને પ્રમાણ માનીને ન ચાલો, તમે પોતે જ વિચારીને નિર્ણય કરો. નારાયણભાઈ દેસાઈની કથામાંથી એવો બોધ મળ્યો કે આપણે ગાંધીજીને આપણામાંના જ-મહામાનવ (પણ અતિમાનવ નહીં) ગણીએ. એમની લાક્ષણિકતાઓ જાણીએ અને શક્ય તેટલું આપણા જીવનમાં ઉતારીને એ પ્રમાણે જીવન જીવીએ. આટલું કરીશું તો કથાકરાને સાચી દાંદિશા આપી ગણાશે.

[71 Half Edge Lane, Eccles, MANCHESTER M30 9AZ, U.K.]

સૌ સાહિત્યકારોને વિનંતી

‘ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ’ દ્વારા પ્રકાશિત ‘ગુજરાતી સાહિત્યનો ઈતિહાસ’ ગ્રથશ્રેષ્ઠીના સાતમા ગંથનું લેખન અને સંપાદનકાર્ય હાલ ચાલે છે. આ ગંથમાં સમાવેશ પામનારા નાનામોટા ૧,૪૯૪ સાહિત્યકારોની નામસૂચિ સાથે, “પરબ”ના મે મહિનાના અંકું એ સાહિત્યકારોને વિનંતી કરી હતી કે નામસૂચિના આરંભે છાપેલા માહિતીપત્રકમાં દર્શાવ્યા મુજબ એમના વિશેની માહિતી વિગતવાર લખી મોકલીને આભારી કરે. તેના પતિભાવ રૂપે કેટલીક પ્રાથમિક માહિતી ઉપલબ્ધ થઈ છે. પરંતુ કોઈ પણ સાહિત્યકાર વિશેના ઈતિહાસ આવેખમાં, એમનું સર્જક વ્યક્તિત્વ શ્રી રીતે ઘણાયું અને એમનાં પરિવાર તેમ જ શાળા-મહાશાળાએ, એમનાં શિક્ષક-અધ્યાપક તથા મુરબ્બી મિત્રો અને વાચનત્વાસંગે શ્રોત્રો પ્રભાવ સર્જ્યો – એ વાતનો નિર્દેશ થવો જોઈએ. એમ થાય તો જે તે સાહિત્યકારની રચનાઓની સામગ્રી અને શૈલીની વિશેષતાઓ પ્રમાણવા – પરખવામાં ઉચિત સહાય મળે.

‘સુન્દરમ્’, ઉમાશંકર જોશી અને નિરંજન ભગત જેવા મૂદ્દન્ય સર્જકો વિશેની આવી માહિતી, એમના વિશે લખાયેલા લેખો, એમણે આપેલી સર્જક કેફિયતો, મુલાકાત - પ્રશ્નોત્તરો વગેરે રૂપે ‘તપોવન’, ‘કવિનો શબ્દ’, ‘થોડુંક અંગત’ અને ‘સ્વાધ્યાયલોક : C : અંગત’ જેવાં સર્જકલક્ષી પુસ્તકોમાંથી મળી રહે છે. પરંતુ સૌ સાહિત્યકારોની આવી માહિતી-સામગ્રી ઉપલબ્ધ બનતી નથી. આમ હોઈને, ‘ગુજરાતી સાહિત્યનો ઈતિહાસ’ના પાંચમાંછા ગંથમાં સમાવેશ ન પામેલા એવા, ૧૮૩૦થી ૧૮૫૦ દરમિયાન જન્મેલાં સૌ સાહિત્યકારો એમના સર્જક વ્યક્તિવાર ઘટતર વિશેની સમુચ્ચિત માહિતી નીચેના સરનામે મોકલી આપે તેવી વિનંતી છે.

- ૨મે શ ૨. દર્દે

નિયામક,

કસ્તૂરભાઈ લાલભાઈ સ્વાધ્યાયમંદિર,
ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ,
આશ્રમ માર્ગ, અમદાવાદ - ૩૮૦ ૦૦૮, ભારત.
અંકટોબર 2008

બિટનમાં વિકાસની સાથે શેર-શાયરીની ઘૂમ મચાવનાર વહોરા પટેલો

૦ શીરીન મહેતા અને મકરંદ મહેતા

પોતાનો વિષાદ અને આક્રોશ અંદર સમાવીને ગંગલ તથા શેર-શાયરી દ્વારા ગુજરાતી ભાષા અને સાહિત્યને એક હાયસ્પોર્ટિક જીથ તરીકે જો કોઈએ ઈંગ્લેન્ડ ધમધમતું રાખ્યું હોય તો તે વહોરા પટેલો છે. વળી સંગીત અને સાહિત્યની મહેકિલોની સાથે તેમના સ્વમાન માટે ગુંબેશો પણ કરી છે. તેમણે બિટનના વિકાસમાં પણ પોતાનું આગવું પદાન કર્યું છે. માન્યેસ્ટરની આસપાસ અને યોર્કશરમાં, છેલ્લાં ૫૦ વર્ષથી, વસી રહેલા ‘બિટિશ વહોરા પટેલો’ પોતાનાં મૂળ વતનનાં સાહિત્યિક, સાંકૃતિક, ધાર્મિક અને આર્થિક મૂળિયાં ભૂતી ગયા નથી. તે છે ભરુચ જિલ્લામાંથી ૧૮૮૦ બાદ સ્થળાંતર કરનાર વહોરા પટેલો. તેઓ કેટલીક દાસ્તિએ સુરતી સુની વહોરા કરતાં જુદા તરી આવે છે; બંનેની જમાતો અલગ છે. આમ છતાં ‘સુરતી’ અને ‘ભરુચીઓ’ વચ્ચે મહોબત ઘણી છે. નર્મદાની દક્ષિણ વસનાર વહોરા સુરતી સુની વહોરા છે, જ્યારે ભરુચ જિલ્લો અને વહોરા જિલ્લાના વિશ્વામિત્રી નદીની દક્ષિણ આવેલા ગામોમાં વસતા સુની વહોરા મુખ્યત્વે ખેતીના વ્યવસાય સાથે સંકળાયેલા હોવાથી ‘પટેલ’ તરીકે ઓળખાય છે. તેઓ વળી ‘કાનમ’ ગામ પરથી ‘કાનમિયા’ તરીકે પણ જાણીતા છે. તેમનામાં ‘પટેલ’ અટક ઘણી વ્યાપક છે. સુરતી સુની વહોરા પણ મોટી સંખ્યામાં બિટનમાં સ્થળાંતર કરી ગયા છે. પરંતુ અતે આપણે ‘સુની પટેલો’ની વિગતો ચર્ચ કરીશું. તેમનાં હાયસ્પોરાની દાસ્તાન જીવંત અને રોમાંચક છે.

આજે તો બિટનમાં લગભગ ૧૧,૦૦૦ સુની વહોરા પટેલો વસવાટ કરે છે અને તેઓ પેસેટેક સુખી છે. આ પટેલો કોણ? તેમની પરંપરા કઈ? તેઓ કેવા સંજોગોમાં ઈંગ્લેન્ડ ગયા? શરૂ શરૂમાં તેમણે કેવી મુશ્કેલીઓ અનુભવી? અને તેમાંથી માર્ગ કાઢીને તેઓ આજ કઈ રિસ્થિતિમાં છે અને તેમની શી સમસ્યાઓ છે તેની વાત અતે કરવી છે. આ રીતે ઇતિહાસને સંપત્ત પ્રવાહી સાથે સંકળવામાં આવ્યો છે.

પાર્શ્વભૂમિકા :

ગુજરાતની વહોરા કોમ અસલમાં હિન્દુ હતી. પણ ૧૫મી સદીની શરૂઆતથી ઈસ્લામના સમતાવાદી ઉપદેશોને લીધે વહોરાઓએ ઈસ્લામ ધર્મ અપનાવ્યો અને મહેનતકશ ખેડૂતો તરીકે તેમણે નવી કારડિદી શરૂ કરી. તેઓ ભરુચ શહેર ઉપરાંત જિલ્લાના અંકલેશ્વર, હંસોટ, વાગરા, જંબુસર, આમોદ, અધરિયા, નાંદોદ, સાગબારા અને વાલિયા તાલુકામાં સ્થાયી થયા. પાલેજ, ઘોડી, ટકારિયા, બંબુસર, ને મનુભર (ભરુચ તાલુકો) તથા ટકારી (નાંદોદ તાલુકો) જેવા ગામોના નામ પરથી પટેલો તેમની આ પ્રમાણે અટક ધરાવે છે. વાગરા તાલુકાના એક ગામનું નામ ‘વિલાયત’ છે. એક ગામનું નામ ‘કલમ’ છે. ભરુચ તાલુકાના એક ગામ ‘પગુથશ’ પરથી પણ અટક પડી છે. આ છે પટેલોનો પોતાના વતન પ્રત્યેનો લગાવ!

મુંબઈ સરકારે ૧૮૭૭માં પ્રસિદ્ધ કરેલ ગંથ ‘ગાઝેટિયર ઔંવું ધ બ્યામ્બે પ્રેસિન્સી’, સુરત એન્ડ ભરુચ’ તેમ જ ૧૮૮૮માં પ્રસિદ્ધ કરેલ ગંથ ‘ગાઝેટિયર ઔંવું ધ બ્યામ્બે પ્રેસિન્સી : ગુજરાત પોષ્યુલેશન : મુસલમાન એન્ડ પારસી’માં વહોરા પટેલો વિશે વિસ્તૃત માહિતી આપી છે. તે મુજબ :

‘ભરુચ જિલ્લાના ગામોમાં વહોરાઓ મોટી સંખ્યા ધરાવે છે. તેમની ભાષા, રહેણીકરણી, રૂપરંગ અને શરીરના બાંધા હિન્દુ ખેડૂતોને મળતા આવે છે. તેઓ ઘણા કુશળ અને મહેનતકશ ખેડૂતો છે તથા આનંદી અને મળતાવા સ્વભાવના છે. તેમની સ્ત્રીઓ ચપળ, ઉધમી, વાચાન અને રૂપરંગે દેખાવડી છે. સ્ત્રીઓ સુંદર રીતે ભરતકામ અને વણાટકામ કરે છે અને ખેતરોમાં મદદ કરાવે છે. ઘરમાં ચલણ સ્ત્રીઓનું છે. વહોરા પટેલોનું સામાજિક બંધારણ અલગ છે. તેઓ સુરતી સુની વહોરાઓ સાથે બેઠી-રોની વ્યવહાર રાખતા નથી, પણ તે સિવાયના તમામ વ્યવહારો સાચવે છે. હિન્દુ ખેડૂતો તેમને બહુ માન આપે છે. ભરુચ જિલ્લાના તમામ ગામોમાં વહોરા પંચાયતોના વળ પટેલ હોય છે.’

ભરુચ જિલ્લાનો કપાસ ઇતિહાસ પ્રસિદ્ધ છે. વહોરા પટેલો કપાસ ઉપરાંત જીવાર, તુવેર, હંગર, મગજણી, તલ અને ચણાનું વાવેતર કરતા. પણ તેની સાથે કૃષિ સાથે સંકળાયેલ ‘રલ ટ્રેન્ચ’ એન્ડ માર્કેટીંગ’માં પણ તેઓ પાવરધા હતા. બીજી તરફ ભરુચ જિલ્લો કપાસના

ભડ તરીકે મશહૂર હોવાથી તેની જત સુધારવા ઈસ્ટ ઇન્ડિયા કમ્પનીની સરકારે ત્યાં ‘કોટન એક્સપરિમેન્ટલ ફાર્મસ્’ શરૂ કર્યો અને તેના ઉપરી તરીકે જેમસ લેન્જન નામના અંગેજેને નીમ્યો. તેણે ૧૮૮૫માં ભરુચમાં હિંદની સૌ પથમ જિનીંગ એન્ડ સ્પીનીંગ મિલ સ્થાપી. તેની મશીનરી માન્યેસ્ટરમાંથી આયાત થઈ હતી. લેન્જને સ્થાપેલી મિલને પરિશામે કપાસની માંગ ઉત્તોતર વધતી ગઈ અને ત્યાર બાદ મુંબઈ અને અમદાવાદમાં મિલાઉંદ્યોગ ખીલતાં ભરુચના કપાસમાં તેજી આવવા લાગી. તે સમયના રેકર્ડ્સ મુજબ, ‘ભરુચ જિલ્લામાં કપાસનું વાવેતર કરનાર કણબી અને વહોરા ખેડૂતો લેન્જની મિલે કપાસ વેચે છે.’ પાછળથી જ્યારે અમદાવાદમાં ૧૮૮૧માં સૂરતરાઉ કાપણી મિલ સ્થપાઈ ત્યારે પણ તેની મશીનરી લીવરપુલથી આયાત થઈ હતી. ૧૮૮૦માં ભરુચ શહેરમાં સાત જિનીંગ એન્ડ પોસીંગ અને ચાર સૂતરાઉ કાપણી મિલો હતી. ૧૮૮૮માં ‘ગીલ્સ કોટન’ ઉપરાંત ભરુચ જિલ્લામાં જિનીંગનાં પણ કારખાનાં હતા. વળી સમગ્ર જિલ્લો હાથવણાટ, ભરતકામ, ધાપકામ, હાટેલો અને બેકરીઓ બદલ જાણીતો હતો. વહોરાઓ મૂળભૂત રીતે ભલે ખેડૂત હોય, પણ તેમનામાં રહેલી કોટાસ્ઝૂને લીધે તેઓ શિક્ષણ અને પોલીસ ખાતા સહિત નોકરી અને દંધાધાપામાં કમાયા હતા. ગાઝેટિયર મુજબ : ‘ભરુચ જિલ્લાના સુની વહોરા પટેલો ઉઘમી અને કરકસરિયા હોવાથી તેઓ આર્થિક દાસ્તાને ઉનત થયા છે.’

વીસમા સૈકાની શરૂઆતમાં પટેલોએ તેમનાં બાળકોને મદ્દસાઓ ઉપરાંત ગુજરાતી શાળાઓમાં મોકલવા શરૂ કર્યો. કેટલાક પટેલો હાઈ સ્કૂલ સુધીનું ભણીંગણીને સરકારી શાળાઓમાં શિક્ષક થયા. ભરુચ શહેરમાં નગરપાલિકા તો છેક ૧૮૮૨માં સ્થપાઈ હતી. પણ ત્યાર બાદ હિંદના વાઈસર્સાર્ચ લૉર્ડ રિપને ૧૮૮૪માં સ્થાનિક સ્વરાજયનો કાયદો પસાર કરતાં ચૂંટણીનું તત્ત્વ દાખલ થયું. તેનો લાભ લઈને કેટલાક જગ્યાનું અને શિક્ષિત પટેલો નગરપાલિકા તેમ જ લોકલ બોર્ડ જીવી જાહેર સંસ્થાઓમાં દાખલ થયા. આ રીતે તેમનો એક નાણો પણ વજ્જુદ્વાળો નવો બૌદ્ધિક મધ્યમવર્ગ શરૂ થયો. ઘણા બૌદ્ધિકો સુરતના “ગુજરાતમિત્ર”, વહોરાના “સયાજી વિજય”, અમદાવાદના “પ્રજાબંધુ” તથા “ભરુચ સમાચાર”માં લેખો પ્રસિદ્ધ કરતા.

આ મધ્યમવર્ગી બૌદ્ધિકોએ વહોર પટેલોમાં સામાજિક અને રાજકીય ચેતના પગટ કરી. જેમ કે કંથારિયાના ખાન બહાદુર અલીભાઈ પટેલે ૧૮૮૧માં એલાસેલ.બી. થયા બાદ ભરુચમાં વકીલાત શરૂ કરી અને ત્યાર બાદ ૧૮૮૨માં મુંબઈ વેજિસ્ટેચીલ એસેમ્બલીના ચ્યુટોયેલા સભ્ય તરીકે ફરજી અદા કરી. તેમણે ભરુચમાં અંજુમને ઈસ્લામ ઉપરાંત શાળા અને લાયબેરીની સ્થાપના કરી. તેમની અગાઉ ખાન બહાદુર વલીબક્ષ પટેલ ૧૮૮૦માં સ્નાતક થઈને રેવન્યુ ખાતામાં જોહાયા હતા. ભરુચ જિલ્લાના સુની વહોરાઓમાં તેઓ પથમ પહેલા ગેજ્યુએટ હતા. તે જ પ્રમાણે ઈબાહિમ દાદાભાઈ ‘બેકાર’ મોટા ગજાના બૌદ્ધિક અને સાહિત્યકાર હતા. તેઓ વિદ્યાધિકારી હોવા ઉપરાંત પત્રકાર અને સાહિત્યકાર હતા. તેમનો જન્મ ભરુચ જિલ્લાના ખાનપુરમાં, પણ કર્મભૂમિ સુરતને બનાવી હતી. તેમણે ૧૮૮૮માં ‘મુસ્લિમ સાહિત્ય મંગળ’ની સ્થાપના કરી હતી. તેઓ જબરા શાયર અને સાહિત્યસર્જક હતા. મુશાયરાઓમાં અલી ઊઠતા. ગુજરાતના વિષ્યાત હાસ્યલેખક જ્યોતીન્દ દવે તથા ગંધીવાદી નવલકથાકાર રમણલાલ વસંતલાલ દેસાઈએ ‘બેકાર’ની ઘણી તારીફ કરી છે. દીપક બારોલીકરે (મુસાજી ઈસબજી હાડ્જિજાળ) ૧૮૮૪માં કરાંચીથી પ્રસિદ્ધ કરેલ ગંથ ‘સુની વહોરા : ઉત્પત્તિ, વિકાસ અને સિદ્ધાંતોનો સંક્ષિપ્ત ઇતિહાસ’ તેમ જ ૧૮૮૮માં વડેદરાથી પ્રસિદ્ધ કરેલ ગંથ ‘વહોરા વિભૂતિઓ’ ગુજરાતના વહોરાઓ ઉપરાંત ભરુચી વહોરા પટેલો ઉપર પણ સારો પકાશ પાડે છે. ‘બેકારે’ ગજલો, હાસ્યલેખો અને કટાક્ષિકાઓ દ્વારા ગુજરાતમાં સાહિત્ય અને સંસ્કારનું સિંચન તો કર્યું જી, પણ તેમણે ૧૮૮૪માં પ્રસિદ્ધ કરેલ ગંથ ‘પટેલ ડિરેક્ટરી’એ તો ભરુચ જિલ્લાના સુની પટેલો ઉપર નવો અને વેધક પકાશ પાડ્યો છે. આ ઉપરાંત, ‘ગુમનામ’ નામના કવિએ ૧૮૮૪માં ‘બર્જમે ગુમનામ’ નામની સંસ્થા સ્થાપિને અનેક મુશાયરાઓનું આયોજન કર્યું હતું.

આમ, ભરૂચ જિલ્લાના પટેલોએ બિટનમાં સ્થળાંતરો કર્યા તે પહેલાં તેમના પૂર્વજીએ ગુજરાતમાં રાજકીય, સામાજિક અને સાહિત્યિક ચેતના પ્રગટ કરી હતી. આજે લૉર્ડ આદમ પટેલ, સિરાજ પટેલ, સૂર્યનુભરી, ઈમ્પ્રિયાઝ પટેલ, મહેક ટકારવી અને અદમ ટકારવી જેવા હાયસ્પોર્ટિક પટેલોએ બિટનમાં જે ધ્ઘગશથી રાજકીય, સાહિત્યિક અને સામાજિક પ્રવૃત્તિઓ વિકસાવી છે તેના અસલ મૂળિયાં તેમના બાપદાદાંઓએ ભરૂચ જિલ્લામાં રોખ્યાં હતાં. ગુજરાતના વિદ્ધાન લેખક અકબરઅલી સૈયદકૃત નાશ દળદાર ગંધો 'ગરવી ગુજરાતનાં ગૌરવવંતા મુસ્લિમો' આ કથનના સચ્યોટ પુરાવા રૂપ છે. ૧૮૮૦ અને ૧૮૯૦ના સમયગાળા દરમિયાન થઈ ગયેલા શાયરો અને બિટનના નવોદિત શાયરો વચ્ચે પરંપરાઓની એક કઢી અતૂર છે. જેમ કે 'બેકાર' અને બિટનના સાહિત્યકારો રચિત કેટલીક કૃતિઓ વચ્ચે ઘણું સામ્ય પવર્તે છે. બિટનના સાહિત્યકારોએ 'બેકાર'ના સ્પિરીટને એ દેશને અનુરૂપ થઈને આગળ ધપાવ્યો છે. તેને સમજવા 'બેકાર'ની કૃતિઓની કેટલીક કઢીઓ ટાંકીશું:

(૧)

કોષ કે' છે કે અમારા બોલવામાં દમ નથી
કોષ કે' છે કે અમે નિધિરમાં મક્કમ નથી
છે દરજજો કમ અમારો એનો કંઈ હમગમ નથી
પણ અમારી પાવવી, તમ રૂપિયાથી કમ નથી.

(૨)

હું જ એ 'બેકાર' છું, દર્શન કરીને ધન્ય થા,
ઓનખ્યો જો ના મને તો, જાંતું ગુજરાતી નથી.

આવી વ્યાપક ભૂમિકાને આધારે હવે બિટનમાં વસવાટ કરતા વહોરા પટેલોની અનેકવિધ પ્રવૃત્તિઓ તેમ જ તેમની ઊર્મિઓ અને તેમનાં સંદનોની વિગતે ચર્ચા કરીશું.

બિટનમાં સ્થળાંતર :

ગુજરાતમાં એક એવી ખોટી માન્યતા પવર્તે છે કે વહોરાઓ એવા તો ગરીબ અને બેહાલ હતા કે તેમણે પેટનો ખાડો પૂરવાબિટનમાં સ્થળાંતર કર્યું હતું. પરંતુ અગાઉ દર્શાવ્યું છે તે મુજબ તેઓ ઉદ્યમી હોવાથી નિઃસહાય નહોતા. સ્વાતંત્ર્યપાપિત્ત પછીના બે-નાશ દાયકાઓ દરમિયાન તો સમગ્ર દેશ ગરીબ હતો! બીજું હાયસ્પોર્ટિક જ્યોની જેમ પટેલોનું જીવનધોરણ પણ નીચ્યું હોય તે સ્વાભાવિક છે. ધાણાખરા નીચલા મધ્યમવર્ગીય હતા. ખલું જોતાં તો ઈંગ્લેન્ડની જાહોજલાલીથી તેમ જ 'પાવવી અને રૂપિયા'ની સરખામણીમાં શિલ્પિંગ અને પાઉન્ડનું મહત્વ સમજવાથી વહોરાઓએ ૧૮૫૦ બાદ બિટનમાં સ્થળાંતર કર્યી હતા. અલબત્ત, મોટા ભાગના અધીશ્વકિત ખેડૂતો અને શ્રમજીવીઓ હતા. પરંતુ તેની સાથે સાથે આદમ પટેલ અને સિરાજ પટેલ જેવા ગેજ્યુએટો તથા અદમ ઘોડીવાળા તથા મહેક ટકારવી જેવા કુલેજના પ્રોફેસરોએ પણ ઈંગ્લેન્ડમાં સ્થળાંતર કર્યી હતાં. પાછળથી, આદમ પટેલની અનેકવિધ સેવાઓની કદર કરીને, બિટિશ સરકારે તેમને 'લૉર્ડ'નો જિતાબ એનાયત કર્યો હતો.

સૌ વસાહતીઓ બોલટન, બ્લેકબર્ન, બાટલી, પ્રેસ્ટન, જ્યુસબરી, ડારવેન, બેલફર્ડ, માન્યેસ્ટર, ક્રોન્ટ્યાની, શેફિલ્ડ અને લેન્કેશર જેવા મિલ ઉદ્યોગના ધામ સમાન મિલવેન્ઝ્સ અને પેનાઈન્સ [Pennines] વિભાગોમાં સ્થળાથી થયા. સ્કૂટરાઉ કાપુની મિલો અને આનુષ્ઠાનિક ઉદ્યોગથી છેક ૧૮માં સૈકાની શરૂઆતથી આ નગરો ધમધમતાં હતાં. તે એટલે સુધી કે મુખ્ય અને અમદાવાદની મિલ મશીનરીઓની નિકાસ પણ લંઘ મારફત આ નગરો કરતાં. આજે તો ઈંગ્લેન્ડનો કાપુન ઉદ્યોગ અને તેનાં કારખાનાં તફન પડી ભાંગયાં છે. પણ વહોરા પટેલો લગ્ભગ ૧૮૫૦ બાદ મિલમજૂર તરીકે સ્થળાંતર કરી ગયેલા. હજુ બીજા વિશ્વયુદ્ધની ખતરનાક અસરો ઈંગ્લેન્ડમાં ચાલુ હતી અને મજૂરોની તંગી હતી. તેથી ઈન્ફ્લાથી સ્થળાંતર કરનારાઓને શરૂ શરૂમાં સરળતાથી જોબ વાઉચર મળી જતા. નવા વસાહતીઓ અંગેણું ભાષા ઉપરાંત ત્યાંની વિચારસરણી અને જીવનપદ્ધતિથી તફન અજ્ઞાણ્યા હતા. ભણેલાઓ તો વધારે મૂળુંવણ અને અકળામણ અનુભવતા હતા. ઠંડી કહે કે મારું કામ, અને વળી સખત મહેનત-મજૂરી કરવી પડતી. માત્ર પુરણો જ ગયા હતા. આમ છતાં વતનની યાદ આવતો અંખમાંથી અંસુ આવી જતાં. શાયરો તે સમયની સામૂહિક ઓપિનિયન / Opinion

લાગણીને તેમના સર્જનોમાં પણ કંડારી લેતા. તેનાં કેટલાંક નમૂના નીચે મુજબ છે.

બોલટના કવિ સૂર્યી મનુભરીએ એ ઔદ્ઘોગિક નગરનો તેમ જ ગુજરાતનો સ્પિરીટ હુબ્લ્ઝ રીતે નીચેની પંક્તિઓ દ્વારા ખાડો કર્યો છે. તેમાં વસાહતીઓની વ્યથા તાદ્દશ્ય થઈ છે.

બોલટન છે કુ.કેનું ગામ
બોલટન છે મિલોનું ધામ
બોલટનનો ઈસપ અભરામ
બોલટનમાં છે ગંગારામ
બોલટનમાં છે બેછ કામ
બોલટનમાં કોઈ મળે ના રમતારામ
બોલટનમાં બસ કામ ને કામ
બોલટનમાં વસે છે ગુજરાત
બોલટન જાણે ગુજર ધામ
બોલટનમાં કાઉલ્બોય પિકચર
બોલટનમાં આવે રામ ઓર શયામ
બોલટન 'મૂશી' છોડે ક્યાંથી?
બોલટન અનું ઘર ને ધામ.

યોર્ક્શરના બાટલીમાં વસતા કવિ મુલ્લાં મનમોજી પોતાનો વિખાદ નીચેની પંક્તિમાં વ્યક્ત કરે છે:

દોરવું છે માનવીનું ચિત્ર દોરવું નથી
અંકું છે માનવીનું મૂલ્ય અંકું નથી
વાત શું કરવી અમારી મજબૂરીની દોસ્તો
ખેલવા સમ જિંગીના ખેલ ખેલાતું નથી
બાટલી છે ગામ 'મુલ્લાં'નું એ પીવાની નથી
છે નશામાં મસ્ત એને કાઈ સમજાતું નથી.

બોલટના શાયર હારુન પટેલે તેમની એક હાયસ્પોર્ટિક ગજલ નીચેની પંક્તિમાં રજૂ કરી છે:

એ રેઢે એકલો ખૂઝો બેસી, જે બધાને અહીં હસાવી જાય છે
જેને પૂછો કહે મજામાં છું, કોઈ સાચું તો ક્યાં બતાવી જાય છે?

બિટનમાં પથમ પેઢીના વસાહતીઓ :

૧૮૬૦થી ૧૮૮૦ સુધીનો તબક્કો પથમ પેઢીના વસાહતીઓનો હતો. ૧૮૬૦ના દાયકામાં સ્થળાંતર કરનાર માત્ર મજૂરો જ નહીં પણ આદમ પટેલ, સિરાજ પટેલ 'પગુથનવી' અને મહેક ટકારવી જેવા યુનિવર્સિટીના ગેજ્યુએટો પણ હતા. પાછળથી અદમ ટકારવી (ઘોડીવાળા) અને ઈમ્પ્રિયાઝ પટેલ જેવા બૌદ્ધિકો પણ જો હાયા હતા. વળી લગ્ભગ ૧૮૭૫ બાદ કાઈક સ્થિર બનતાં સ્ત્રીઓએ પણ સ્થળાંતર કર્યો હતાં.

પ્રથમ પેઢીના વસાહતીઓને બિટનના 'એશિયન ઈમિગ્રેશન કાયદાઓ' અને ગોરી પ્રજાના રંગભેદ પર રચાયેલા જુલમો સહન કરવા પણ મીલા પારેખ અને ભીજુ પારેખે ૧૮૭૫માં સંપાદિત કરેલા ગંધ 'The Nature of Cultural Conflict and Ways to Deal With It' મુજબ હિંદુમાંથી આવેલા પથમ પેઢીના વસાહતીઓનાં ધર્મ, ભાષા અને સંસ્કારો બિટનની પ્રજા કરતાં સાવ જુદાં હતાં. બીજી તરફ, ૧૮૮૫માં કરમાડ ગામના આદમ પટેલ મિલ કામદાર તરીકે બ્લેકબર્ન ગયા તે પહેલાં તેઓ વહેદરાની મ.સ. યુનિવર્સિટીમાંથી ગેજ્યુસેટ થયા હતા. તેઓ સમાજના માટે જ નહીં, પણ તમામ એશિયનોના નાગરિક, સામાજિક, આર્થિક અને રાજકીય અધિકારો માટે જ્યુરી રહ્યા છે. તેઓ સ્થાનિક 'એશિયલ ઈંગ્લોલિની કાઉન્સિલ'ના મોટા અંગેસર છે. તેમણે ૧૮૮૫માં 'કમ્યુનિટી રિલેશન્સ કાઉન્સિલ'ની સ્થાપના કરી હતી. શરૂઆતથી જ તેઓ લેખર પક્ષના સંક્રિયા સર્વ્ય હતા. તે જ પ્રમાણે મુંબઈ યુનિવર્સિટીમાંથી બી.એ.ની ડિગી હાંસલ કર્યા બાદ જાહીતા શાયર અને સામાજિક કાર્ખાર સિરાજ પટેલ ૧૮૬૫માં ઈંગ્લેન્ડ ગયા હતા. આવા બૌદ્ધિકોએ વિવિધ

ક્ષેત્રોમાં પ્રવૃત્તિઓ શરૂ કરી. તે સમયે વહોરા વસાહતીઓની કેવી હાલત હતી તેનું શબ્દચિત્ર દીરતાં સૂર્જી મનુભરીએ તેમના લેખ ‘વાતો ગઈ કાલની, યાદો ભૂતકાળની’માં ચોટદાર અને નિખાલસ ભાષા અને શૈલીમાં લઘ્યું છે:

‘ભર્ય જિલ્લાના આગંતુક પટેલો યુ.કે.ના નવા વાતાવરણથી અજાણ હતા. ભાષા અને રહનસહનની રીતભાતથી અજાણ પુરુષો અને પાછળથી આવેલી ઓરતો ઠડીમાં થરથરતાં. સ્નો પણ ઘણો પહતો. મકાનો બરાબર વ્યવસ્થિત ન હતાં. ભાષાની હાહમારી હતી તેથી આંગળીને ઈશારે ઓરતો કામ લેતી. અમુક શબ્દોના સહારે માર્કેટમાં ટોમેટો, પોટેટો, વીનો વગેરે બોલતી થઈ. પુરુષો પણ ભોટ હતા. આ બાધાબિલ્લા જેવી દેખાતી પજ ટોળામાં વસેલી એટલે અહીં પણ અબાબીલ્લા જેવી. ગામડામાંથી આવા પ્રગતિશીલ દેશમાં વાસણ, વાસીદું ને ભેંસ દોહતાં દોહતાં આવીને અજાણી પજ સાથે રહેવું અને હરંદું, ફરંદું, કામ કરવું એ પણ હિંમતનું કામ હતું. અહીંના કેટલાક શાણા અને સમજું અંગેજો અમારા જેવા લલ્લુપંજુઓને જરૂરત પ્રમાણે સગવડો કરી આપત્તા અને અમારા ઈશારાની વાત સમજી જતા. થર્ડ વર્લ્ડના લોકો આવા પ્રગતિશીલ દેશમાં આવે તો સ્વાભાવિક છે કે શરૂઆતમાં ઉકાડ્ડા જેવા લાગે. ... મોટા ભાગના પટેલો ફેકટરીઓમાં કામ કરતા. દેશના ઝૂરાપાની વાત કરતા. દેશમાં ચીકન અને પૂરી વગેરે ખાતા તેને યાદ કરતા. તે વખતે બોલટનની ચારે બાજુ મિલો જ મિલો હતી. માન્યેસ્ટરની જમ બોલટન પણ મિલોનું ધામ હતું. અમારા ગામના જવાનો બધા જ ટેક્ષાઈલ મિલોમાં કામ કરતા. થોડું ઘણું ગુજરાતી અને અંગેજ ભણીને દેશમાં રોટલા અને ઓટલા તોનારા, માબાપનું કામ નહીં માનનારા અહીં આવી તે રાતપાળી કામે લાગેલા. આ ખોટા રૂપિયા યુ.કેના બજારમાં ચાલ્યા તો ખરા, પણ એમનું છઢીનું દૂધ નાકે આવી ગયેલું. પઢાણ જેવા મજબૂત દેખાતા વહોરાઓ હાવ્યાન્મારા થઈ ગયા. આ તો સૂરી વચ્ચે સોપારી જેવું થઈ ગયું. એક તરફ ફેમલીઓને બોલાવાની, બીજી તરફ રાતપાળી કામ અને ભાષાની તકલીફ. નવી બોલાવેલી ફેમલીઓને અહીં બંધ બારણે રહેવું ગમતું નહીં. કોલસાના ફાયર પાસે બેસીને વતનને યાદ કરતી.’

આ વાત માત્ર વહોરા પટેલોને લાગુ પડતી નથી. તે સમયે કેટલાયે હિન્દુ વસાહતીઓ મિહલેન્સમાં વસ્યા હતા. ધીમે ધીમે હિન્દુ અને મુસ્લિમાન સ્ત્રીઓ અંગેજ બોલતી થઈ. કટ્ટાશ અને હાસ્યથી ભરપૂર કવિતા રચીને સિરાજ પટેલે તે સમયના વાતાવરણને તાદૃશ્ય કરતાં કેટલીક ગજલો રચી છે, જેમાંની અત્ર બે કૃતિઓ પ્રસ્તુત છે:

(૧)

છે ઘણા એવા કે જે ઓ યુગને પલટાવી ગયા.

શીમુરુ - આસેત્રી પીતા હતા જે દેશમાં તે હવે સિગરેટ ને પાઈપ પર આવી ગયા દાઢી મૂંડાવીને જુઓ એ રોફમાં આવી ગયા અભરામ ડોસા દેશમાં સૂર્ય ટાઈ પણ પહેરી ગયા ઉમર હતી પાંસેઠની ને દાંત પણ નકલી હતા તે વતનથી સુંદરી પરણીને અહીં આવી ગયા મોલવી સાહેબ પણ અહીં એટલા સુધરી ગયા કે દીકરીને દહેજમાં એ વીઠિયો આપી ગયા ધોળા દહારે ધંધો બે-નંબરનો જે કરતા હતા તે હવે તો ગામની પટલાઈમાં આવી ગયા રાજકારણ લોકસેવા, નોકરી છોડી હવે ‘સિરાજ’ પણ લાઈનમાં અંતે અહીં આવી ગયા.

(૨)

ઇંગ્લિશ શીખવા જાય છે.

‘વોટ’ ને ‘વાય’માં ગૂંચવાય છે લ્યો, માણિબહેન ઇંગ્લિશ શીખવા જાય છે BUT લખીએ તો એ BUT વંચાય છે

CUT લખીએ તો એ CUT વંચાય છે

કિન્તુ જ્યારે PUT લખીએ છીએ તો

હાહું ‘પટ’ નહીં ‘પુટ’ અહીં વંચાય છે.

ઉચ્ચારમાં એ એવાં ગોથાં ખાય છે

લ્યો, માણિબહેન ઇંગ્લિશ શીખવા જાય છે.

પારદશક કાચને એ તો બિલ્લોરી કહે

દોહતો હીય જો ખટારો તો ‘વોરી’ કહે

ભૂલ કંઈ થઈ જાય તો ‘સોરી’ કહે

ગુંચવણ જે લીભી થાય તો, ‘ગેન્ટ વરી’ કહે

‘બાય ગોડ’ કહીને એ સોગંદ ખાય છે

લ્યો, માણિબહેન ઇંગ્લિશ શીખવા જાય છે

નીઝી, કહીને શોપમાં એ શેર રીંગણાં માંગતાં

‘હાઉ મચ’ કહીને લીંગનો ભાવ પણ ત્યાં પૂછતાં

સાથમાં પાવકની ભાજી, કોથમીર, તુવેરસીંગ પણ વીજતાં

એકાસેક જો છીંક આવે, હાથ લંબાવીને ટીસ્ટું માંગતાં

વાતે વાતે ‘થેન્ક્યુ’ કે ‘થેન્ક્સ’ કહેતાં જાય છે.

લ્યો, માણિબહેન ઇંગ્લિશ શીખવા જાય છે.

સાહલો છોડીન એ તો સ્કર્ટ પહેરે છે હવે

મહેમાન આવે તો હંમેશાં, પીઝા પીરસે છે હવે

ખીચડી-કહીની જે કદી હસબન્જ ફરમાઈશ કરે

‘યુ શા અપ’ કહીને માણિબહેન રોક મારે છે હવે

અંગેજું તાલીમની, આવી અસર અહીં થાય છે

લ્યો, માણિબહેન ઇંગ્લિશ શીખવા જાય છે.

‘સિરાજ’ આવું જોઈને વિસ્મયમાં હૂલી જાય છે

‘અકબર ઠિલાહાબાદી’ના એ શેર મનમાં ગાય છે

ખાકે લંદન ઝી હવા એહાટે વજા ભૂલ ગયે

કુક કો ચખ કે, સવયો કા મજા ભૂલ ગયે.

આવી વિકટ પરિસ્થિતિમાંથી માર્જ કાઢવા પટેલોએ એક તરફ નગરપાલિકાઓ, એટલે કે ઈંગ્લેન્ઝની કાઉન્ટીઓમાં પવેશ કર્યો અને બીજી તરફ સંવેદનશીલ બોલ્ડિકો અને સાહિત્યકારોએ ભેગા થઈને સાહિત્ય મંજું સ્થાપ્યું. તેનો આશય ‘કલા આત્તર કલા’નો નહીં, પણ સામાચ લોકોમાં પણ બિટનમાં નવજાગૃતિ પ્રગતાવવાનો હતો. બધી જ જ્ઞાતિઓ અને કોમોને સાથમાં લઈને ઈંગ્લેન્ઝના જુદા જુદા નગરો અને ગામોમાં જે સંખ્યાબંધ મુશ્ખયરાઓ થયા અને પ્રસિદ્ધ થયા તે તો હાયસ્પોરાના ઇતિહાસમાં વિરલ ઘટના છે. બીજી કોઈ પણ જ્ઞાતિએ કે કોમે આટલું વિપુલ, તાપદું તેમ જ જનતાની સાથે સંવાદ રચતું સાહિત્ય નથી રચ્યું. કર્મનીબી બિટનમાં વસતા ગુજરાતીઓએ આ સાહિત્યને પૂરતા પ્રમાણમાં બીરદાલ્યું નથી. “ઓપિનિયન” અને “ગુજરાત સમાચાર” (લંજન)ના અપવાદોને બાદ કરતાં અત્યાર સુધી અન્ય છાપાંઓ અને સામયિકો તેની પસંશા કરવામાં ઊંઘાં ઉત્થયો છે। બીજી અત્યંત નોંધપાત્ર હકીકત એ છે કે સમગ્ર બિટનમાં સૌ પ્રથમ પાકિસ્થ શરૂ કરનાર વહોરા પટેલો હતા. આવી વિરલ ઘટનાઓને વ્યાપક સાંસ્કૃતિક, સાહિત્યિક અને રાજકીય સંદર્ભમાં સમજીશું.

પત્રકારત્વ અને સાહિત્યને ક્ષેત્રે વહોરા પટેલોનું પ્રદાન :

સમગ્ર બિટનમાં સૌ પ્રથમ અખબાર શરૂ કરનાર સિરાજ પટેલ હતા. તેમણે માર્ચ, ૧૯૮૮માં બ્લેકબર્નમાં “વીસમી સદી” નામનું માસિક શરૂ કર્યું હતું. તેમાં હાયસ્પોરાની સમસ્યાઓ ઉપરાંત હંદ્યોરો અને ‘હાઈ ટ્રાન્સપ્લાન્ટેશન’ જેવા સમાચારો અને લેખો પ્રગત થતાં, વિયેટનામ યુદ્ધની સમસ્યાઓ પ્રગત થતી. આ અખબાર/સામયિક સુરતમાં કંપોઝ થતું અને હારવેનમાં તેની ૧,૦૦૦ નકલો છાપાતી. નાણાંભીડે લીધે ભલે “વીસમી સદી” માર્ત ઇ મહિના ચાલ્યું, પણ એમ તો સંખ્યાબંધ ગુજરાતી સાપ્તાહિકો અને પાકિસ્થી નાણાંભીડે અને વાચકોના અભાવને કારણે માંડ એક-બે વર્ષ ટકી શકેલા. તે મુજબ કદમ ટેકારવીએ પ્રેસ્ટનથી

૧૯૭૦માં શરૂ કરેલ “આવાજ” તેમ જ ત્યાર પછીનું “નવયુગ” નાણાંભીજને લીધે બંધ થઈ ગયા હતા.

બિટનમાં તેમની પતિભાને પીણાનીને ૧૯૭૧માં તેમની નિમણૂક ‘બી.બી.સી. રેડિયો લેન્કેશર’ના પોગ્રામ ઑફિસર તરીકે થઈ. તેમણે વીસ વર્ષ સુધી આ હોલો શોભાવ્યો. તેમણે ગુજરાતી ઉપરાંત હેઠી અને ઉર્દૂમાં પણ પોગ્રામો રજૂ કર્યા. રેડિયોના માધ્યમ દ્વારા દિવાળી, ઈદ, પતેતી અને ડિસમ્સ જેવા તહેવારો તેમણે દમામથી ઉજવ્યા તેમ જ અનેક મુશાયરાઓ કર્યા. લંઘનમાં જ્યારે કપિલદેવ, અઝુર્દીન, ગવાસ્કર, ફિરોજ ખાન, રવિના ટેન અને સંજ્ય દટ જેવાં કિક્ટરો અને એક્ટરો આવે ત્યારે તેઓ જાહેર સભામાં તેમના સ્ટાફ સાથે પહોંચી જતા અને પોગ્રામો રેડિયો દ્વારા રીલે કરતા. અમે ૧૭ સપેન્ટેમ્બર, ૨૦૦૬ના રોજ જ્યારે બીજા શાયરોની હાજરીમાં સિરાજભાઈનો બોલટનમાં ઈન્ટરવ્યુ લીધો ત્યારે ઉપરોક્ત વાતો ઉપરાંત બીજી એક વાત કરી તે તો આફરિન થઈ જઈએ તેવી છે. જ્યારે બોલીવુદ્ધની પ્રયોગ એક્ટરોને જ્યાંશી રી બ્યુટી પાર્ટરની એક જાહેરાત માટે લંઘન ગઈ ત્યારે સિરાજભાઈ લેન્કેશરથી લંઘનના સ્ટેજ પર પહોંચી ગયા. તેમણે છટાપૂર્વક દેખાવ એવો કર્યો કે જાણે તેઓ બી.બી.સી. રેડિયોના ઑફિસર ઉપરાંત એક મોટા ફિલ્મ હાયરેક્ટર પણ છે. તેથી પ્રભાવિત થઈને ખુદ જ્યાંશી રી તેમની પાસે સ્ટેજ પર વાત કરવા ગઈ. ‘કલાકાર’ સિરાજે ટુક્કમાં તેને સમજાવ્યું કે તું પહેલાં તો બંને પગે ધ્યાંધર પહેરીને પહ્રા પાછળ તૈયાર થઈ જા અને હું જેવો એક શેર લલકારું તેવી જ તું મોર જેવી કળા કરતી અને એક પછી એક જાહી સ્ટેપ પાડતી સ્ટેજ પર આગળ ધપજે. સિરાજ કહે છે કે, ‘હું તો પ્રમાણમાં નાનો માણસ હતો. ખરી પતિષ્ઠા તો બી.બી.સી.ની હતી. પણ મેં બુલંદ અવાજથી જેવો શેર લલકાર્યો કે ચ્યાપ ચિત્તાની ગતિથી જ્યાંશી રીએ હાન્સ કરીને પ્રેક્ટોનાં દિલ જીતી લીધાં. તેમણે પ્રસંગને અનુરૂપ ખુદ રચેલો શેર આ પ્રમાણે હતો:

હર અદા મસ્તાના સર સે પાઉં તક છાથી હુંએ,

ઉસ તરીકે જીર કાંશી જવાની જેશ મેં આઈ ગયે.

સિરાજનો તો વર પરી ગયો. તેમના જીટોગ્રાફ્સ પ્રસિદ્ધ થયા. પાછળથી તેમની જાહેર સેવાઓની કદરરૂપે પ્રયોગ પત્રકાર તેમ જ “ગુજરાત સમાચાર” / “એપિન વાર્ટર્સ” ના તત્ત્વી સી.બી. પેટે ઓગસ્ટ, ૨૦૦૪માં તેમને દબદ્બાભર્યો મેળાવડામાં ‘સંસ્કરા ગરિમા’ અવોર્ડ અર્પણ કર્યો હતો.

કહેવાનું તાત્પર્ય એ છે કે, એક વખત સમજી વિચારીને બિટનમાં સ્થાયી થયા બાદ માત્ર પોતાનાં રોદણાં રજવાને બદલે વહોરા પટેલોએ તેમને તેમ જ બિટનના હજારો ગુજરાતીઓને ભારે એન્ટરટેઇનમેન્ટ પૂરું પાડ્યું છે. તેને વ્યવસ્થિત અને કાયમી સ્વરૂપ આપવા માટે તેમણે ગુજરાતી સાહિત્ય મંડળ સ્થાપ્યું છે. તેની પ્રવૃત્તિઓનું આલેખન હવે કરીશું.

‘ગુજરાતી રાઈસર્સ ગિલ્ડ’ :

બિટનમાં સાહિત્યના માધ્યમ દ્વારા ગુજરાતની અસ્મિતાને પ્રગટ કરવા મહેક ટકારવી, કદમ ટકારવી અને સિરાજ પેટેલ જેવા સંવેદનશીલ સર્જકોએ ૧૯૭૭માં બોલટનમાં સૌ પ્રથમ ગુજરાતી સાહિત્ય મંડળ સ્થાપ્યું હતું. ત્યાર બાદ ૮ જુલાઈ, ૧૯૭૩ના રોજ તેને ‘ગુજરાતી રાઈટર્સ ગિલ્ડ’ નામ આપીને રજીસ્ટર કરવાનું હતું. ગુજરાતી ભાષામાં બોલટન, પેસ્ટન, બ્લેકબર્ન, બાટલી, માન્યેસ્ટર, લેસ્ટર, લિડ્સ અને લંઘન જેવા શહેરોમાં ગુજરાતી ભાષામાં સંખ્યાબંધ મુશાયરા યોજાને આ જિલ્દે ગુજરાત અને ગુજરાતી ભાષાની શાન વધારી છે. જૂન, ૨૦૦૪ સુધીમાં ૬૫ મુશાયરાઓનું આયોજન કર્યું હતું.

જો કે સૌને પેરણાં આપનાર તો ગુજરાતના તેજસ્વી ગંગાલાં શોખાદમ આબુવાલા હતા. ૧૯૭૧માં તેઓ જર્મની જઈને ‘વાર્ટર્સ ઓવુ જર્મની’ રેડિયોમાં જોડાયા હતા અને ગુજરાતી, હિન્દી અને ઉર્દૂમાં સંસ્કૃતિક કાર્યક્રમોને આગળ ધ્યાયા હતા. ગિલ્ડના આયોજકો અવારનવાર તેમને તથા તેમના જેવા સંખ્યાબંધ સાહિત્યકારોને નિમંત્રણ પાઠીને બિટનના જલસાઓને રોમાંચક બનાવતા. ‘ગુજરાતી રાઈટર્સ ગિલ્ડ, યુ.કે.’એ બોલટનની મુસ્લિમ ગલર્સ સ્કૂલમાં ૨૮ ઔગસ્ટ ૨૦૦૪ના રોજ ભવ્ય ગુજરાતી મુશાયરો ગોઠવ્યો હતો તેમ જ તે પ્રસંગે અનુરૂપ ‘સ્મરણિકા’ પ્રસિદ્ધ કરી હતી. તેમાં શોખાદમ આબુવાલાને નીચેના ઉદ્ગારોમાં બિરદાવાયા હતા:

ઓપિનિયન / Opinion

‘બિટનમાં ગુજરાતી ગંગાલ : ઈતિહાસનું એક પાનું ... ૮ જુલાઈ, ૧૯૭૩.’ વળી એ અંકમાં પ્રસિદ્ધ કરેલ લેખમાં શોખાદમ આબુવાલાએ કવિત્વમય શૈલીમાં લખ્યું છે:

‘લેન્કેશરમાં અહું ભરુચ વસેલું છે. અભુલ્લાહ કમાલ પટેલ (તખલ્વુસ : કદમ), ભરુચ તાલુકાના ટકારિયાના વતની, વરસોથી પેસ્ટનમાં વસેલા છે. ૭૨, ન્યૂ હેલ લેનમાં એમની ઑફિસ (આર.કે. ટ્રાવેલ્સ) આવેલી છે. આ ઑફિસ તમને ડેવળ ભારત મોકલતી નથી. ભારતને તે ઑફિસમાં ય લઈ આવે છે. ઑફિસને માણે ગાંધલાં અને તક્કિયા પથરાયેલા છે. જેટલા ભાઈઓ ત્યાં એકઠ થયા છે તેમાં એંશી ટકા કવિઓ છે – વીસ ટકા રસિકો. કોઈ ઑફિસમાં કારકૂન છે. કોઈ મિલમાં મજૂર. બ્યોરથી શરૂ થયેલી મહેનિલ રાતના એક સુધી ચાલી. ચાલી જ નહીં, જમી પણ.’

યુનાલો છે, ખતાઓ છે ને હું છું
ખુદા તારી કૃપાઓ છે ને હું છું.

વળી

વમળથી બચાવીને લાવી ડિનારે

બુબારી ન દેજે મને તારનારા.

શોખાદમે ઉમેર્યું છે:

‘કદમ તેમ જ મહેક ટકારવી સભામાં હાજર છે. હું સભાના મહેમાન તરીકે કાલ્યો સંભળાવું છું અને હાજર રહેલા બંધુઓનાં કાલ્યો સંભળું છું. તરનુમ ગુંજે છે. શબ્દોની કૂલજગીઓ છૂટે છે. ગુજરાતના નવોદિત અને ઉદિત કવિઓ લેન્કેશરની હવામાં ગુજરાતની મહેક ભરી રહ્યા છે. કવિએ ગુજરાત છોજ્યું છે, પણ ગુજરાતે એને છોજ્યો નથી. લેન્કેશરમાં ગુજરાતી ધબકારા સંભળાય છે – ગુજરાતથી દૂર ગુજરાત જીવી રહ્યું છે. આ સાથે એક ઐતિહાસિક બનાવ પણ બને છે. ગુજરાતી રાઈસર્સ ગિલ્ડ, યુ.કે.ની સ્થાપના પણ થાય છે. ગુજરાતી સાહિત્યના પસાર અને પચાર માટે.’

૨૦૦૪ના મુશાયરામાં બિટનના બળવંત શમાં, પંકજ વોરા, ડાહ્યાભાઈ પ્રજાપતિ અને ભારતી પંકજ જેવાં કવિઓએ પણ તેમની રચનાઓ પેશ કરી હતી.

ભરુચ જિલ્લાના સુની પટેલોએ નિબંધો અને કવિતાઓ જેવા ડાયસ્કોપિક સાહિત્યના અનેક પ્રકારો ખેડ્યા છે. તેમાંની કેટલીક ગંગલો હવે પણીના અંકમાં પેશ કરશું.
(આવતા અંક પૂરું)

[F-2, Ayojan Nagar Society, Near Shreyas Railway Crossing, AHMEDABAD - 380 007, India]

— ગુફિતગુ —

જ્યારથી ‘હું’ નો નાશ ... ; ત્યારથી જ ‘ઓમ’ નો વિકાસ

૦ યતિશ મહેતા

‘હું’ એટે અહુંનો હુંકાર. ... ‘હું’ એટે પતનનું દ્વાર. ... ‘હું’ એટે વિનમતાનો અભાવ. ... ‘હું’ એટે અંતિમ ખોખાર ... ! ‘અમે’ એટે અંત્યે ‘ઓમ’ નો રણકાર. ... ‘અમે’ એટે નમતાનો ભાવ. ... ‘અમે’ એટે પ્રભુનું પેશેશદાર ... !!!

‘હું’નો હુંકાર લાગે ભલે પહાડી, અને માણસને એવો વહેમ પણ ભલે હોય કે આખી દુનિયા એનો અવાજ સંભળીને અંજાઈ ગયું છે, પરંતુ ‘ઓમ’ નો શાંત અવાજ, જે અંતરાત્મામંથી ઊંઠે છે તેની અસર સમસ્ત જગત પર એક અમીટ ધ્યાનનાં સુધ્યાદુર ગુજુંજ વેરી જાય છે. જો ‘હુંકાર’ હણશે, તો જ ‘ઓમકાર’ મંત્ર સંભળાશે! જો ‘અહું’ને ઓગાળશું, તો જ ‘શિવમુ’ને ભાજશું! જો અહુમ્ભાવું’ને નાથશું તો જ ‘સમભાવ’ કેળવશું! જો ‘અહંકાર’ને ભગાહશું તો જ ‘સહકાર’ પામશું! જો ‘અભિમાન’ ખોઈશું તો જ ‘ધ્યાન’ મંજશું!

જ્યારે જ્યારે માનવી એમ માનતો થાય છે કે બધાં સફકાર્યો હું જ કલું છું કે મંજ કાર્ય છે ત્યારે ત્યારે એ ભૂલી જતો હોય છે કે કોઈ પણ કાર્ય કરતી વખત ઈશ્વર એનો પદે જ હોય છે. કોઈ પણ સક્ષણ કાર્ય એના જ હાથે થાય છે એમ જ્યારે એ માનતો હોય છે ત્યારે એની આંખો ઉપર અભિમાનનાં ચશમાં ચડી જતાં હોય છે. એ ભાન ભૂલી જતો હોય છે કે આ કામ માત્ર બે હાથે જ નહીં પણ ચાર હાથે કે હજારો હાથે થયું હોય છે.

અક્ટોબર 2008

જ્યારે કોઈ ખોટું કામ એનાથી થતું હોય છે ત્યારે ક્ષણ વાર માટે એના ખભા ઉપર શેતાન સવાર થયેલો હોય છે. શેતાનનો ભાર એટલો તો વજનદાર હોય છે કે પભુના કોમળ સાથની અહેસાસ પણ માનવી વિસરી જતો હોય છે. કારણ કે, જ્યારે સફકાર્યો કર્યો હોય છે ત્યારે તે એમ જ માનતો હોય છે કે સધગાં કાર્યો મેં જ કર્યો છે. સફકાર્યો કરતી વખતે પભુનો હાથ પણ એ કાર્યો કરવામાં કારણભૂત હોય છે, એ વાતને જેમ એ વિસારે પાડી ચૂક્યો હોય છે, તેમ જ કુકમોં કરતી વખતે શેતાનના જીવની નીચે એ એટલો તો દબાયેલો હોય છે કે ઈથરનો પણ સાથ-સંગાથ ભૂલી ચૂકેલો હોય છે. માટે જ જ્યારે પણ એનાથી કોઈ કુકમ થતું હોય કે થવાનું હોય ત્યારે જો એ ઈથરનું સ્મરણ કરે અને સમજે કે પભુનો એની સાથે જ છે તો એ કુકમ કરતાં પોતે અચકાશી અને પભુનો હાથ જાલી શેતાનને ખભેશી હેરી પાડવા શક્તિશાળી થશે.

એવી જ રીતે ‘મારું’ એ મોતનો સામાન છે, જ્યારે ‘અમારું’ કે ‘આપણું’ એ જ જીવતરસું સાચું ધન છે. જ્યારે માનવી બધાને સાથે લઈને ચાલશે અને બધાની સાથે વહેંચીને સફકમોનાં ફળ ખાશે ત્યારે જ એ સુખી અને સમૃદ્ધ જીવનનો આનંદ પ્રાપ્ત કરી શકશે.

ટૂંકમાં, જ્યારે મનુષ્ય એમ વિચારતો થશે કે હું એકલો કોઈ પણ કાર્ય નથી કરતો પણ ‘અમે’ કરીએ છીએ, આ મારું નથી પણ ‘આપણું’ સૌનું સહિયાંન છે અને જો ઈમાનદારીથી ‘હું’ની બાદબાકી કરી નાંખશે તો જ ઈથરની સાથે દોસ્તી પાકી કરી શકશે. ‘હું’થી ભયંકર કોઈ હુંશમન નથી અને ‘અમે’ જેવો કોઈ ‘ઓમ’ નથી ... !!!!

[516/517, Parekh Market, 39, J.S.S. Road, Opera House, MUMBAI - 400 004, India]

ઓ તાન શ્રી -

૦ નરસિંહ વિશેના તમારા લેખો ઘણા સારા બન્યા છે.

- રોહિત બારોટ

e.mail : rohitbarot@gmail.com

૦ મારી પત્નીએ એક વર્ષ પહેલાં ‘જન્મભૂમિ પ્રવાસી’માંના ‘વંન કોલિંગ’ કટારમાંના તમારા લેખોનો મને નિર્ણય કરેલો. ત્યારથી રસપૂર્વક એ દરેક વાંચી જવાના રાખ્યું છું. હું લંનને ચાહું છું અને આ ચાહના રોજ-બંનો વધતી જાય છે. તમારા અર્થસભર લેખોથી આ ચાહના સવિશેષ કેળવતી આવી છે.

- કિરીટકુમાર વોરા

e.mail : kirthsm.vora@hotmail.com

૦ “ઓપિનિયન” નિયમિત વાંચ્યું છું. આજે એ વિશે થોડુંક. સાએમ્બર અંકમાં આશા વિહોલે લીધીલો તમારો ઈટરબ્યુ વાંચ્યો છે. બિટનની ગતિવિધિ અને ગુજરાતીઓ વિશેનો લેખ પણ વાંચવાની મજા પડી ગઈ. અભીહાલ, હું સિંધી કવિતાઓ વાંચી રહી છું. દેશવટા વેળાના ઝૂરપાની વેણા મને તેમાં દેખાઈ છે.

- નૂતન જાની

e.mail : nutan.j@rediffmail.com

૦ નરસિંહને તમે કેવી સરસ અંજલિ આપી છે. મજદુર લેખ થયો છે. ચન્દકાન્ત શાહવાળા એકપાની નાટકની પણ તમે વાત છોડી છે. તમે ગુજરાત અને ગુજરાતીઓ વિશે ખૂબ લખ્યું છે. ગુજરાત તથા ગુજરાતી સંસ્કૃત માટે હવે તમારે હાયસ્પોર્ટિક ગુજરાતીઓના નોંધપાત્ર ક્ષળા વિશેના લેખો કરવા જરૂરી છે. તમારા જેટલો, બીજો કોઈ એટલો ન્યાય આપી નહીં શકે તેમ મારું માનવું છે.

નરસિંહ મહેતા વિશેનો તમારો ભારે સુંદર લેખ પણ વાંચ્યો. તમારી કેટલી સુંદર લેખનુંપદ્ધતિ છે! અને વળી કેટલી બધી સમજશે. હરીન્દ્ર દેવના આલાદાદ પાસ્તાવિક સાથેની નરસિંહનાં બજનોની કેટલીક જૂની ઔર્ધ્યો કસેટ્સ સંભરી આવી..

- હૃશ નિવેદી

e.mail : indianfoundation@earthlink.net

૦ વિપુલભાઈનો મારા વિશેનો લેખ સારો જ છે, એ વાત અલબન્ટ ખરી; પરંતુ અદીથી થયેલાં ગુજરાતી ભાષાનારો વિશે પણ તેમજે વિષદ છણવાટ કરી હોત તો બહુ સારું થાત.

- અતુલ સવાણી

e.mail : atul@sawani.de

૦ “ઓપિનિયન” વાંચીને ગદગદ થઈ ગયો. તમે અતુલભાઈને યાદ કર્યા. એમજો જેટલાં ભાષાંતરો આચ્યાં છે તે જોઈએ તો ગુજરાતી સાહિયાનો પુરસ્કાર મળવો જોઈએ. પણ કોને પરવા છે? કેટલા જણ ગુજરાતમાં અતુલભાઈને જાણો છે? ... આશા વિહોલ સાથેની પ્રશ્નોત્તરીમાં તમે વસવસો કરો છો તે સાચો છે. ગુજરાતીઓને વાંચ્યું જ નથી હતું. પરંતુ તમે હિંમતવાળા છો. નરસિંહ જેવા જ. જાણતાં હતાં ઊંઘું ઘાલીને મચ્યા છો.

ઓપિનિયન / Opinion

“ઓપિનિયન” ખરેખર સાલં વિચારપત્ર છે. આખું વાંચી લીધું. ઉજળું ભવિષ્ય ન દેખાતું હોય તો પણ મચ્યા રહેતું એ ગજબની વાત છે. અને “ઓપિનિયન” ની ભાષા? તમે બળક ભાષા જાળવી રાખી છે. જેને ગુજરાતી આવડે છે એ તો તમારી અદેખાઈ કરશે.

- દિપક ધોળકિયા

e.mail : dipak.dholakia@gmail.com

૦ સામે સધળી સાધનસામગ્રીઓ પડી હોય ત્યારે પણ સામયિકના એક પછી એક ઊંચા ગુણવત્તાવાળા અંકો કાઢવાનું ભારોભાર મહેનત કર્યા પછી પણ કાયરેક કઠણ બનતું હોય છે. ટાંચી સાધનસામગ્રી વચ્ચાને તમે “ઓપિનિયન” દ્વારા ઉત્તમ કરો છો. નિરાણા વ્યક્તિત્વનું એ ઘોટક છે. આ કામ ચાલુ રાજવા ભલામણ કરું છું. ચોપાસની મુશ્કેલીઓ, ખાને દેવાયેલા દાટાનો મને અંદર હોય.

- તુખાર ભણ

e.mail : btusharster@gmail.com

૦ જ્ય હો ! જ્ય હો !! ધન્યવાદ તમારી હિમત અને ધગશાને. “જન્મભૂમિ પ્રવાસી”માં તમારો નરમદ વિશેનો લેખ વાંચ્યો. તમે એ દિવસોને ફરી વાર જીવી જાણવા મને ડેલો માર્યો. ... ઓ નોસ્ટાલાજિયા !

- ચંદ્રકાન્ત શાહ

e.mail : c420@comcast.net

૦ “ઓપિનિયન”માં તમારી સાથેની પશ્ચોત્તરી વાચી. મારા પર વિશિષ્ટ છાપ પડી છે, એટલું જ નહીં સાવિશે મારા ગમતા માણસ પણ બની ગયા છે. તમારી માતાની માંદગી વિશેનો તમારો લેખ ખાસ યાદ આવી ગયો. મારાં પત્ની અને મેં તેની ચર્ચા પણ કરેલી. અમે બંને વ્યાધિત બની ગયેલાં. આપણી ભાષાનું સૌઝવ હતું. તમારે વિગતે કહેવાનું જ ન રહ્યું. બીજાંનાં હદ્ય સુધી પહોંચવા સારું તમારે રહવાની ય જરૂર નહોતી.

- કનું સૂચક

e.mail : kanubhai@hotmail.com

નરસિંહ મહેતા : નૃત્યનાટિકા

૦ અભિનંદન. નરસિંહ મહેતા વિશેનો લેખ બહુ જ સારો હતો. અદ્ભુત, સચ્ચોટ અને સભર સભર. લંઘનમાં બેઢા બેઢા આ પ્રકારનું ભાષાકીય આવર્તન વાંચીને ઘણ્ણો આનંદ થયો. વાહ ! ખૂબ મજા આવી. આ લેખમાં જે કાર્યકમની અને સી.ડી.નો સંદર્ભ અપાયો છે, તે ભારતમાં ક્યાંથી મળી શકે ? અમને તેનું જેસુનાં મળી શકે ? પરંગવસ્તાટું, તમે અને તમારા મિત્ર ત્યાં જે કરવા ઈચ્છા હતા તેના અનુસંધાનમાં મારો અનુભવ જ્ઞાનવાળી રજા લઉં છું. સંપત્ત પેઢીને નરસિંહ મહેતાનાં પદી વિશે કાંઈ નકર આયોજન કરવાનું બેન્ચા વર્ષ પહેલાં માર્યી અને હું ચચ્ચાવિચારકા કરતા રહેલાં. છીવટે એમે સવાબે કલાક ચાલે તેવડી એક નૃત્યનાટિકા તૈયાર કરી.

નરસિંહ મહેતાનાં વિવિધ ૧૮ પદોને આ નાટિકામાં આવી લેવાયા હતાં. ‘જાગને જાદવા ...’થી અમે આરંખ કરેલો. રાસ, ગરબા, બે નૃત્યો, અને બાડીનાં પદોનું ગાન એમાં આવી લેવાયાં હતાં. અલબત્ત, શિશુ વય, મામેએં, શ્રાદ્ધ, અંત્યજ્યાવાસ જેવા પસંગો એમાં આમેજ હતા. છીવટે ‘વૈષ્ણવજન તો તેને કહીએ ...’ લીધું હતું. સન ૨૦૦૮ના અરસામાં, વડોદરામાં ‘ગુજરાત સેટ ફાન્ટાઇલ્ડજ ક્રમ્પની’ ખાતે, ૨૦૦૭ વેળા મુશ્કેલીના વિલે પારલે ઉપનગરમાં તેમ જ આ વર્ષના જૂલાઈમાં ફરી વડોદરામાં તેની રજૂઆત કરી. છેલ્લા શોસ્થિવાય હાજરી સરિયામ પાંખી રહી હતી. નિર્જરીબહેન મહેતાએ આ નૃત્યનાટિકા લખી છે. વૈવટ મહેતાએ તેનું દિંગદશક આપ્યું છે. પતિક્ષા મહેતા અને ડેમા ઓર્જાએ સંયોજની કળા સંચાવી છે. દામિની મહેતાએ સંવાદો લખ્યા હતાં. છેલ્લા શોના પ્રવક્તા નીરવ મહેતા હતા.

- નિશીથ મહેતા

e.mail : mehta_nishith2003@yahoo.co.in

ત્રીસેક પ્રકારો છે, રાગરાગિષી નહીં !

૦ ‘તિલક’ રાગને બદ્ધ વિલંગ જોઈએ.

‘તું રાસ – રાગિષીઓ’ એ ગેરસમજ છે. ગુજરાતી લોકસંગીતના ત્રીસેક પ્રકારો છે. તેની યાદી મેં તમને મોકલી આપી છે. તેની સી.ડી. કે.વી.લી.ડી. બનાવી શકાય. પ્રચલિત રાગો ૨૦૪ આસપાસ છે. તેમાંથી ૪૦-૪૫ વધારે પ્રચલિત છે. છીવટે એકલો ‘અનુરાગ’ આવડે તો પણ ચાલે !

કર્મની સિદ્ધાંત

પંગુતા [disability] એ કર્મનું ફળ છે. એમ કહીને એક અંગેજ ફૂટબોલરે પોતાની નોકરી ગુમાવી હતી. ચીનનો ધરતીકમ્પ એ તિલેરી લોકો ઉપર કરેલા અત્યાચારનું કર્મફલ છે. એમ બોલવાથી એક પણીમી નથીને સારી એવી આર્થિક ખોટ ગઈ છે. આ બાબતે દલાઈ લામાનો પ્રચાર જવાબદાર છે. યષ્ટ્ટી,

ઇસાઈ અને ઇસામી એ ગ્રણે ધર્મોમાં કર્મનો સિદ્ધાંત નથી. કારણ કે, તેમાં પુનર્જન્મન નથી. કર્મજળ રૂપે પુનર્જન્મ અનિવાર્ય બને છે. કર્મનું ફલ લોગવવા માટે સુષ્ટિસર્જન મૂલાધાર રૂપે છે. એટલે જીવ, જગત અને ઈશ્વરનો સંબંધ અનિવાર્ય થયો. બૌદ્ધો અને જૈનોમાં ભગવાન નથી. તેઓ કર્મજળમાં અવશ્ય માને છે. કર્મજળ એ વૈજ્ઞાનિક પ્રક્રિયા નથી. એ આપોઆપ ન ચાલે. શેઠ અને નોકરનાં કાર્યો ભિન્ન છે. ઉપરના ત્રણે ધર્મોમાં કોઈ ફિરસ્તાની મધ્યસ્થીથી ઈશ્વરની શરણાગતિ અગત્યની ગણાય છે. એટલે કર્મજળ ગોળે બની રહે છે. કર્મનો સિદ્ધાંત એ હિન્દુઓની શોધ છે. વેદમાં કર્મજળની ચર્ચા નથી. ષ્ટુદ્ઝનિમાં કર્મની ચર્ચા અવશ્ય છે.

જેમ ખાતેદાર અને બેંક-મેનેજર જ બેંકના ખાતાનું રહસ્ય જાણી શકે, તેમ કર્મનું રહસ્ય અને તેનું ફળ જીવ અને ઈશ્વર વચ્ચેનો ખાનગી વહેવાર છે. નીજે કોઈ હસ્તી તેમાં દખલગીરી કરી ન શકે. બીજાના કર્મનો હિસાબ રાખવાનો આપણાને અધિકાર નથી. કોઈ અંધજનને રસ્તે જતો જોઈને, ‘આણે ગયા જનમાં ઘણું પાપ કર્યું હશે’ – એમ બોલનાર ખોટું હહપણ વધારે છે ! વ્યક્તિની જેમ પજાવિશેષનું પાપકર્મ પણ ફળ અવશ્ય આપે. આપાર સંકટ હોવા છતાં બુદ્ધિ ન જ સુધરે એ સમૃદ્ધાયના કર્મજળ રૂપે હોઈ શકે. છતાં તે અંગે અભિપ્રાય આપવાનો આપણાને અધિકાર નથી. ન્યાયાધીસી, ન્યાયદાદશ અને તહોમતસાજ [judge, jury and prosecutor] એક જ ન હોઈ શકે. કર્મવાદને આધારે જ જ્ઞાતિપ્રથાને વાજબી ડેરવવાનો ધન થાય છે. જીવની ઉત્કાંતિ માટે કર્મજળ અનિવાર્ય છે. છતાં માણસ પોતાના કર્મની ગતિ જાણી શકતો નથી તો બીજાના કર્મજળ વિષે નિષ્ણય કેવી રીતે કરી શકે ? અંબ. દશ્ય અને દાઢા એ ત્રણે ભિન્ન અને અનિવાર્ય છે. એ રીતે જીવ, જગત અને ઈશ્વર એ ત્રણે વગર સંસારનો વહેવાર ન થઈ શકે. એ ત્રણોનો વ્યવહાર સનાતન છે. એટલા માટે માણસને ભગવાન બનાવવામાં જીવી સફળતા મળતી નથી. હઠ અને વેલછા એ ધર્મનું આચરણ કરવાનાં સાધનો નથી.

- ૨.કા. ભક્ત

[87 Horn Lane, Mill Hill, LONDON NW7 2RU, U.K.]

વીસમી સદીનું વિદેશમાં ગુજરાતી પત્રકારત્વ

૦ “ઓપિનિયન” નિયમિત મળે છે. તેમાંનું લેખન રસપ્રદ હોય છે. જીલાઈ અંકમાં ઉઘાતે પાને મંગુલીક પટેલ સંબંધક લેખ છ્યાયો તે વાંચીને આનંદ થયો. ઈતિહાસ પરિષદને તમે જે પહુંચો આચા છે તે પૂર્ણ કરવાની કોશિશ કરીશું. ગુજરાત ઈતિહાસ પરિષદનાં ૫૦ વર્ષનાં ઈતિહાસની ઉજવણી પણ તેમાં કરીશું. વિદેશમાં વસતા ગુજરાતીઓને ધ્યાનમાં રાખીને આ વખતે ‘ડૉ. હરિપ્રસાદ શાસત્રી સુવર્ણ ચંદ્રક’ ઇન્દ્રાની નિબંધ સ્પર્ધામાં ‘વીસમી સદીનું વિદેશમાં ગુજરાતી પત્રકારત્વ’ વિષયની પણ ખાસ ગોઠવણ કરાઈ છે.

ગુજરાત ઈતિહાસ પરિષદનું આગામી રૂપમાં અધિવેશન ડૉ. મંગુલીક પટેલના પ્રમુખપદે ૧૮-૨૦-૨૧ ડિસેમ્બર ૨૦૦૮ના રોજ જ્યુપુર (રાજસ્થાન) ખાતે પોજારો.

- હર્ષદ એ. મ. બ્રહ્મભટ

મંત્રી, ‘ગુજરાત ઈતિહાસ પરિષદ’

[c/o B.J. Vidyabhavan, Behind H.K. College, Ashram Road, AHMEDABAD - 380 009, India]

આલસ્ય હી મનુષ્યાણમું શરીરરસ્થો મહા રિપુ:

૦ મારા પિતા, ઉત્તમચંદ શાહ કાયમ આનું કહેતા હતા : ‘આલસ્ય હી મનુષ્યાણમું શરીરરસ્થો મહા રિપુ’: એમનું શરીર જ્યાં સુધી ચાલ્યું ત્યાં સુધી કોઈ પણ જતનું આપસ નહોતું. એમણે ત૩.૧૯૮૮ના વહેલી સેવારે છેલ્લો થાસ લીધો. ત૩.૧૯૮૮ સુધી એમણે એમની રોજનિશી લખી હતી. છેલ્લી નોંધ એમણે આ પમણો કરી છે : ‘હવે આગણ નથી લખાતું.’

સરદાર પટેલ એમને કહી ગયા હતા કે, ‘ઉત્તમચંદ, આ આશ્રમ તને સોંપેને જાઉં છું, એને સંચચ્ચજે’: એ હતા ત્યાં સુધી આશ્રમના રસી મંજળમાં રચનાત્મક વિચારવાળા ટ્રસ્ટીઓ હતા. એમના અવસાન પછી બધા ટ્રસ્ટીઓ વેપારીવૃત્તિવાળા થઈ ગયા છે. રચનાત્મક પવૃત્તિઓ લગ્નભગ બંધ થઈ ગઈ છે. આશ્રમમાં જઈએ ત્યારે સંસ્થા નિસ્તેજ લાગે છે. સરદાર સાહેબ વિવિધ પકારનાં જાગ, ફણજાહ વાવીને ગયા હતા. મોટા ભાગનાં જાગ ક્યાં તો સૂક્ષ્માને નાશ પામ્યા છે, અથવા કાપી નાંખવામાં આવ્યો છે.

નિર્ઝનાબહેન ટ્રસ્ટી છે, પણ બાકીના ટ્રસ્ટીઓ ઘણી જ મુશ્કેલી ભેદી કરે છે. નિર્ઝનાબહેન કન્યા વિદ્યાલય ચલાવે છે, પણ આજકાલના લાંચિયા રાજમાં કેવી રીતે ગ્રાન્ટ મેળવવી, ગ્રાન્ટ મંજૂર થઈ જાય પછી લાંચ આચા વગર ચેક કઢાવવી, એ બધું કરતાં નવ નેંબની પાણી આવી જાય છે. ઘણી વગર આદિવાસી કન્યાઓ માટે અનાજ ખૂબી જાય તો પોતાના પૈસે અનાજ લાવે છે, અને જાયારે ગ્રાન્ટ આવે ત્યારે પોતાના પૈસા લઈ લે છે. આવી સંસ્થાઓમાં પહેલાં પોતાના પૈસે બધું કરવાનું હોય છે. અને વર્ષ આખરે હિસાબ પાસ કરાવી સરકારને મોકલે ત્યારે એની રકમ મંજૂર થાય. આ બધા માટે કાયમી ફળો ઉભો કરવો જોઈએ તે પણ

નથી. જે કે નરેન્દ્રમાઈ મોદીની સરકાર થયા બાદ પરિસ્થિતિ ઘણી જ સુધરી છે. અને નિર્ઝનાબહેનનું કામ જોઈને ઘણાં ભાવુક લોકો કંઈ ન કંઈ મદદ કરતાં હોય છે. એટલે કામ ચાલે છે.

ઉત્તમચંદભાઈએ ઉત્તમ વરસ બારગોલીમાં કાઢ્યા. આશ્રમને લીધી બારગોલીને બધા ઓળખતા થયા. જે કે બારગોલીના સત્યાગહનો ક્ષણો ન ભુલાય છતાં સત્યાગહનું સંચાલન આશ્રમમાંથી થતું હતું. આટલો બધી એમનો ત્યાગ છતાં બારગોલી નગરપાલિકા કે ગુજરાત સરકારે કે ભારત સરકારે જ્યારે ઉત્તમચંદભાઈ માટે કશું કર્યું નથી ત્યારે જરા લોહી ઉકળે છે. ઉત્તમચંદભાઈ મારા પિતા છે એટલે આ નથી કહેતો. એમની જગ્યાએ બીજું કોઈ હોત તો પણ માંલ લોહી જરૂર ઉકળતે. જે કોઈ વ્યક્તિ માનને પાત્ર હોય તેમને જરૂર સ-માન મળતું જોઈએ. Praise is always due where it is due. ઐર ! આપણી વાત કોણ સાંભળશે ?!

- ભરત ઉ. શાહ

[‘Kaalindi’, 13 Rooksdown Road, Badger Farm, WINCHESTER SO22 4QN, U.K.]

‘નિંદક અસાવે શેજારી’

૦ મારાં મનમાં જ વર્ષથી ઘોળાયાં કરતું હોય તેના પ્રતિ ફરી ધ્યાન દીરવા માટે મારા પરમ વિદ્વાન વેદવ્યાસ મિત્ર રમણીકભાઈ ભણનો હું અંતકરણપૂર્વક આભાર માનું છું. મરાણીમાં સંત તુકારામે કશું છે ‘નિંદક અસાવે શેજારી’ – નિંદક પાલશામાં હોળો જોઈએ અને ઉમેરીશા કે તે જ ખરો મિત્ર હોય છે.

રમણીકભાઈ એ મન સીધો પ્રક્રિયા કર્યો : ‘બિટન બહુ બહુ તો મારી’ (આમ મેં લખ્યું હતું) ... તો પછી મારીને ત્યાં શા માટે ધામા નાખો છો ? માના સુંવાળા ખોળાનું સેવન શા માટે કરતા નથી ?’ રમણીકભાઈ, બસ. આ જ કરતું છે પરંતુ બાબાશાને બદલે વાણિક હોવાને કારણો શક્ય તેટલી સરખી ગોઠવણ અને વ્યવસ્થા કરીને કરતું છે જેણી નિષ્ણયો ખોટા ન પડે. મારાં પત્ની હિંદી અનુભૂતિ ની વિશે ... ઈશ્વર જ નિષ્ણય કર્યો તેમાં કોઈ ખાંદી હોઈ શકે ખરી ?

“ઓપિનિયન” દ્વારા રમણીકભાઈએ અંગત પ્રક્રિયા કરતું હોય જીહેરમાં પૂછ્યો એટલે અંગત જવાબ પણ તે જ રીતે આપો જોઈએ તેમ માનીને અમુક અંગત વાતોનો ઉત્ખેદ કરવો ઉચિત ધારું છું. બિટનમાં જ જમને કારણો આ દેશમાં રહેવાનો મને જન્મસિદ્ધ હક છે અને અત્યારના કાયદાનુસાર તેમાં કોઈ પણ કાર્ય કરી શકે તેમ નથી – ૨.કા. બહુ પણ નહીં ! (મિત્રતાને કારણો થોડીકા છૂટ લઈ છું) અમે બને ભારતીય પાસપોર્ટ ધરાવીએ છીએ અને ફક્ત જન્મ સર્ટિફિકેટ દ્વારા ૨૪ કલાકમાં બિટિશા પાસપોર્ટ મળી શકતો હોવા છતાં તે નથી માંગ્યો તેનો ઘણો આનંદ થાય છે. બેતાળીશ વર્ષ સુધી ભારતને કર્મભૂમિ બનાવી જ્યાં આજાદીની ચળવણી માંડીને અન્ય રાજકીય, સામાજિક, શૈક્ષણિક અને આધ્યાત્મિક પ્રવૃત્તિઓથી જીવન ધન્ય બન્યું અને સ્વાભાવિક રીતે હદ્યમાં ભારતીય સ્થાનીયતા સ્વાત્માની સ્થાન લીધું (માતૃત્રાણે સત્સિદ્ધાત્મા). ત્યારે બાદ અનેક દેશોમાં વ્યવસાય અર્થ વસવાત બાદ ૨૪ વર્ષ પહેલાં બિટન આવવાનું હરાયું. મારા પિતા હંમેશા કહેતા કે સ્વમાનથી માથું ઉંચું રાખીને છે. છતાં કાઢીને રહેતા શીખજો; અને કોઈની પણ આગળ હાથ લંબાવણો નહીં. શબ્દાં: આ સાલાહને અનુસરીને આ દ્વારા પ્રદાન કરીએ રહેતી હોય છે. બિટન એ હિસાબ પરિષદની અનુભવાની રીતે અનુભવ અછી થાય છે? આવા તો ઘણા પણ ક્ષણીયમાં જ શુદ્ધ રહ્યું નથી? અછી રહીને તમે કેટલાં થેત કે અથેત લોકોને મિત્રો બનાવ્યા છે? કેટલાંને ઘરે મહેમાન તરીકે નોતર્યાં છે? ટૂંકું, ભારતમાં કે પછી આફિકના જ દેશથી આવ્યા હો ત્યાં જે મારી સ્વતંત્રા અને મોકલાશ અનુભવતા હતા તે અનુભવ અછી થાય છે? આવા તો ઘણા પણ ક્ષણીય છે. એ પરંતુ હાલ પૂરતા તો આટલા બસ છે. “ઓપિનિયન” વિચારપત્ર અને અન્ય ભારતીય વર્તમાનપત્રોમાં આની મોકલી ચર્ચા અને છણાવણી એક સરકાર માર્ગદર્શક અને અભ્યાસયુક્ત વિષય ઉપસ્થિત થશે તે જ શુભ આશય !

- ૨જનીકા-ત જ. મહેતા

[18 Leigh Court, Byron Hill Road, HARROW-ON-THE-HILL, Middlesex HA2 0HZ, U.K.]

કથા-વ્યથા એક દીકરીની

૦ હિંદુ

મારાં માતાપિતાનાં અમે બે સંતાન- દીકરો અને દીકરી. હું પહેલી જન્મી, મારો ભાઈ દસ વરસ પછી જન્મ્યો. બાળપણથી જ મારા ઉપર એવી છાપ કે મારાં માબાપને હું જોઈતી નહોતી. એમને જોઈતો હતો પહેલા ખોણે દીકરો; પણ જન્મી દીકરી. એટલે બન્નેનાં મન ખાટાં થઈ ગયેલાં. અને મારા ઉછેરમાં એ ખરાશ કાયમ રહી. હું વણજોઈતી હું, એમ મને હમેશાં લાગ્યા કર્યું.

તેમાં વળી મારા જન્મ પછી દસ વરસ સુધી બીજું સંતાન ન થયું. એટલે કાયમ બન્નેનાં મન તીચાં રહેતાં, એમનો એ ઉદ્દેશ અવારનવાર મારા ઉપર ઠલવાતો. છીવટે મારા ભાઈ દિલીપનો જન્મ થયો, ત્યારે ઘરમાં વાતાવરણ બદલાયું.

પરંતુ આ બદલાયેલું વાતાવરણ મારા માટે તો વધુ અકળાવનારું જ બની રહ્યું. ઘરમાં હવે દીકરો જ જાણે બધું હતું. એને રમાદ્વાનો, લાડ લજાવવાનાં, પાણી મારો તો દૂધ આપવાનું. હું હવે મોરી થતી જતી હતી, એટલે સમજતી પણ થઈ હતી. ભાઈ મોરો થતો ગયો, તેમ તેમ મને હવે ઓછું આવવા લાગ્યું. ભાઈની જીણી જીણી બધી જ કાળજી લેવાતી, મારા પત્યે કોઈ ધ્યાન જ નહોતું આપતું.

‘દીકરીની જીત છે’નો અહેસાસ મને પળેપળે થતો. આમ તો હું મોરી બહેન. મને નાના ભાઈ પત્યે પ્રેમ થતો. પરંતુ માબાપના ભેદભાવભર્યા વર્તત્વને કારણો મારું મન આણું થઈ જતું, તેથી કયારેક ભાઈ મને અળખામણો લાગતો.

લગ્ન કરીને ભાઈ અમારી સાથે એકાદ વરસ રહ્યો હશે. પણ એની પત્નીને સાથે રહેવાની ઈચ્છા નહોતી. તેમાં ભાઈની બંગલોર બદલી થઈ. એ બન્નેને તો ભાવવનું તું ને વૈદે કીદું! માબાપને ઘણી ઈચ્છા હતી કે દીકરો-વહુ એમને સાથે લઈ જશે; પણ જાતજાતનાં બહાનાં બતાવી એ બન્નેએ એમને ટાળ્યાં. છીવટે બેએક વરસે વહુની સુવાર્વ વખતે બન્નેને બંગલોર જવા મળ્યું.

બન્ને હોંશે હોંશે ગયેલાં. પણ દિલીપને ત્યાં પણ પહેલી દીકરી જન્મી, ત્યારે બન્નેનાં મન ફરી ખાટાં થઈ ગયાં. બીજી સુવાર્વ વખતે તો બન્નેને હતું જ કે હવે કુળદીપક આવશે; પણ બીજીયે દીકરી જ આવી. આમેય વહુ સાથે મીઠો સંબંધ તો બહુ હતો જ નહીં. હવે વધુ ને વધુ બગરતો ગયો. છીવટે બન્ને આવીને મારી સાથે જ રહેવા લાગ્યા.



હું એમને બહુ સારી રીતે રાખતી. પ્રેમથી એમની બધી જ કાળજી લેતી. છતાં એમનો શુષ્ણ હમેશાં દિલીપમાં રહેતો. અવારનવાર એને યાદ કર્યા કરતાં. હું કહેતી, ‘તમે દીકરો-દીકરો કરીને યાદ કરો છો; પણ આ બે વરસમાં દીકરાનો બે લીટીનો કાગળ સુધ્યાં આવ્યો છે? અને હમણાં ચાર-છ મહિનાથી તો શેનથીયે તમારા ખબર નથી પૂછ્યા!

તો ય હું જોઈતી કે એમનું મન દિલીપમાં ખૂબીલું હતું. અને જ્યારે જાણ્યું કે વહુ ફરી સંગર્યા છે, ત્યારે તો બન્ને દીકરા પાસે જવા એકદમ તલવાપણ થઈ ગયાં. પરંતુ ભાબીએ આ વખતે પોતાનાં માબાપને બોલાવેલાં. આ બન્ન અહીં જ જૂરતાં રહ્યાં.

અહીં રહ્યાં-રહ્યાં બન્ને શુભ સમાચાર જાણવા એકદમ આતુર હતાં. છીવટે એક રાતે દિલીપનો શેન આવ્યો કે ત્રીજુંયે કન્યારતન જ આવ્યું છે. મેં જ્યારે બન્નેને આ સમાચાર આપ્યા, ત્યારે તો જાણે એમના ઉપર આભ જ તૂરી પડ્યું! ‘અરે, ભગવાન! અમારો વંશવેલો ભૂસાઈ જવાનો!

‘કેમ, આ ત્રણ દીકરીઓ તમારા વંશની નથી? એ તમારો વેલો નહીં વધારે?’

‘દીકરી એ દીકરી અને દીકરો એ દીકરો. દીકરીથી કાઈ વંશવારસો જળવાતો હશે? દીકરી તો ગયા જનમની લેણદાર!

મને એકદમ જાળ લાગ્યી ગઈ. ‘કયા જમાનાની વાત કરો છો? હું તમારી લેણદાર હું?’

‘ના, બેટા! એમ નહીં, પણ મુખ્યાંજિ તો દીકરો જ દશે ને!’

‘દીકરી કેમ નહીં દે?’

‘દીકરીથી ન દેવાય. અને દીકરો હોય તો માબાપનો આધાર થાય.’

‘તમારો દીકરો છે ને! કેટલો આધાર થયો છે?’

‘એ તો એની વહુને લીધે. બાકી, દીકરાનું ઘર એ જ આપણું ઘર કહેવાય. માણસ દીકરીને ઘરે રહે તે લાચારીથી. દીકરાને ત્યાં જ હક્કપૂર્વક રહી શકાય.’

‘તમે દીકરાને ત્યાં કેવા હક્કપૂર્વક રહેતાં હતાં, તે મને ખબર છે. એ તો એમને ગરજ હતી એટલે તમને બોલાવેલાં. છતાં તમે જ કહેતાં કે દીકરા-વહુ બન્નેનું વર્તન તમારી સાથે કેટલું અતહું હતું! માએ તો વહુ તરફથી થતું અપમાન કેટલું ગળી જું પડતું!

ઘાંડીક તો બન્ને થોડા શાંત થઈ ગયાં. પણ પછી મા બોલી, ‘અમે તો હવે પીજું પાન. કેટલા દિવસો કાઢવાનાં? પણ મારા દિલયાને હે ભગવાન, હજી એક દીકરો થઈ જાય!

દીકરો...દીકરો...દીકરો... હું તંગ આવી ગઈ. મને દિલીપે કહેતું પણ આમને જાણાવવાની ના પાહેલી, એટલે મેં કછું નહોતું. હવે મારાથી રહેવાયું નહીં. ‘હવે તે શક્ય નથી. તું ગમે તેટલી પાર્થના કરે કે બાધા-આખી રાખે, દિલીપેને હવે દીકરો થવાનો નથી.’

‘કેમ, કેમ શું કામ નહીં થાય?’

‘કેમ કે ભાલીએ આ વખતે ઔપરેશન કરાવી નાખ્યું છે.’

‘શું?...શું?’ બન્નેને માથે આભ તૂરી પડ્યું. બાપુએ બે હાથે કપાળ કૂટ્યું અને માનીએ ફસડાઈ પડી.

આ દીકરી મનમાં ન મનમાં સમસારી રહી!

(માલતી જોશીની મરાઠી વાતાને આધારે)

(સદ્ભાવ : તા.૧ જાન્યુઆરી ૨૦૦૯ના ‘ભૂમિપુત્ર’ના અંકમાંથી,

‘સંને મહેફિલ’ માટે, ‘વિજ્યા’ ફી-ટ્રમાં અક્ષરાંકન :

uttamgajjar@hotmail.com :